

روايات

ALHAN

الكان

الحب البريء

١٣٦



www.7akawyna.com

مروية

ثمن النسخة

Canada	5\$	ج ٣	مصر	٧٥٠ف	الكويت	ل ٢٠٠٠	لبنان
U.K	1.5	د ١٠	المغرب	د ١٠	الإمارات	ل ٧٥	سوريا
France	15F.F	د ١	ليبيا	د ١	البحرين	د ١	الأردن
Greece	1200Drs.	د ١٠٥	تونس	ر ١٠	قطر	٥٠	العراق
CYPRUS	1.5 P.	ر ٧٥	اليمن	د ١	مسقط	ر ٦	السعودية

كانت هذه القبلة خير تعبير يظهر الرغبة العارمة الكامنة بداخل ريتشارد منذ فترة طويلة لم اشتدت حرارة عناقهما مرة أخرى بالتدريج لم كانت الرغبة واضحة لديهما مما شجعها على المضي قدما ثم لقد استيقظت كل حواسهما ثم عندما استعادت نفسها اللاهث كانت الرائحة الجذابة لجسد هذا الرجل مثل إكسير الحياة بالنسبة لها ثم كان جذعه مثل حائط الصد القوي ثم اقترب الاثنان من بعضهما البعض حتى أصبحا مثل الشخص الواحد ثم مررت بين أصابعها في شعر هذا الرجل الذي يرغبها بقوة ثم اعتدل ريتشارد في النهاية وأمسك المرأة الشابة من كتفها حتى عادت إلى نفسها وتمكنت من فتح عينيها ثم قالت وهي تلهث :
- يالها من قبلة !

شخصيات الرواية

ريتشارد كريتون : ممثل شاب يبلغ من العمر ثمانية وعشرين عاما ويتسم بالخلل الشديد .
بين مارش : مدرسة شابة تبلغ من العمر أربعة وعشرين عاما تقع في حب ريتشارد منذ أول وهلة .
ليبي مارش : ابنة عم بين وهي في نفس الوقت مخرجة الفيلم الذي يقوم ريتشارد ببطولته .
ماري جان : الممثلة التي تشارك ريتشارد بطولة الفيلم ولكنها شخصية غير محبوبة .

الغلاف الأمامي

تدور أحداث هذه الرواية في بلدة صغيرة "بليرتاون" حيث يتقابل ريتشارد كريتون - البطل السينمائي المعروف - مع الأنسة "بين مارش" التي تعمل بمهنة التدريس في إحدى مدارس هذه البلدة .
في أثناء حضور بين مشاهد تصوير الفيلم مع ابنة عمها مخرجة الفيلم نفسه "ليبي" تقع في شباك حب ريتشارد الخجول جدا الذي يعترف بحبه لها هو الآخر .
تتعدد اللقاءات الغرامية السرية بينهما ، لكن يحدث أن يكشف الصحفيون سر هذه اللقاءات ، من وشى بسر هذه المقابلات الغرامية ؟ وما غرضه من وراء ذلك ؟ هل هي "ليبي" ابنة عمها أم "ماري جان" الممثلة التي تشارك ريتشارد بطولة الفيلم ؟
من ناحية أخرى تقرأ بين في إحدى صحف الفضائح خبرا يكشف

عن خروج ريتشارد من منزل ليبي ابنة عمها في منتصف الليل . ما حقيقة هذا الخبر ؟ ما موقف بين حينذاك من ليبي وريتشارد في ذلك الوقت ؟

هناك مفاجأة في انتظارك - عزيزي القارئ وعزيزتي القارئة - عند متابعتكما لهذه الرواية الشيقة المليئة بالمغامرات العاطفية والمواقف الطريفة والمفاجأة الكبرى .

الفصل الأول

- تحياتي يا غبي !

تسمر ريتشارد كريتون في مكانه . لابد أن هذا الصوت لأحد تلاميذ مدرسة بينز جروف بـ نيو جيرسي أو هو صوت لاي تلميذ من المدارس الخمس التي ارتادها منذ رياض الأطفال . إنها جميعها متشابهة . كل الناس تكرهه . بضع خطوات إلى مبنى المدرسة ويجد نفسه في مامن . سيتواجد المدرسون هناك ليحموه . كان يرغب في أن يكون له جناحان . كان يحب أن يغير لقبه . لا يهم أي اسم ماعدا كريتون . حتى قبل أن يفتح فمه لقبه كل الصبية بـ الغبي .

قال بيلي برسكوت وهو يقترب :

- هاهو الغبي !

تجمعت مجموعة من الصبية حوله . إنها عصابة بيلي .

قال أحد الأطفال :

- ويرتدي جوربا قصيرا أبيض !

مط "ريتشارد" شفتيه اشمنزأزا . كان "بيلي" أسوأهم جميعا .

أراد أن يجري لكنه كان يعرف أن الآخرين سيلحقون به . من الأفضل له أن يبقى ساكنا .

رفع نظارته عن أنفه وأعطى الاعتذار الوحيد الذي أتى على خاطره .

- إنها .. إنها أمي التي أجبرتني على ارتدائه .

انفجر الأطفال في الضحك .

قال "بيلي" ساخرا :

- ماما أجبرت "ديكون" على ارتداء الجورب الأبيض ؟

أراد "ريتشارد" بدخله أن يضرب ويبكي في نفس الوقت . إن ميزان القوة مختل كثيرا والدموع لن تفعل شيئا سوى إثارة هؤلاء الصبية المتهاجمين . كان يحب أن يكون أحد أعضاء فريق "البيتلز" لكي يستطيع أن يفعل كل ما في إمكانه دون أن يكون موضعا للسخرية ، أو أن يكون "ستيف ماك كوين" لكي يجعلهم يأكلون التراب ويختفي في الألق على دراجته البخارية القوية . "ماك كوين" هو نمط الشخصية الأكثر تميزا فلا يوجد مثله أبدا . إذا كان يرتدي جوربا مثلا فلن يستطيع أحد السخرية منه .

كانت الأفلام والتليفزيون هما وسيلته الوحيدة للهروب بتفكيره في أن يصبح شخصا آخر . كان "ريتشارد" يعرف أنه لن يستطيع أبدا الوصول إلى هذه المكانة . إنه نحيف وضعيف مع نظارته وأسنانه الطويلة وشعره الواقف على رأسه . ثم إنه لا يقول أبدا ما يجب أن

يقوله . إنه يحمر حتى قبل أن يفتح فمه .

عندما قال لأمه : إنه لا يمكنه أن يرتدي هذا الجورب الأبيض ضحكت .

إنها لا تفقه شيئا بشأن الملابس . عما قريب سيحق له أن يرتدي قميص

أخيه القطني الرمادي ، وهذا سيصبح هدف "بيلي" التالي . خطأ !

الهدف التالي هو نظارة "ريتشارد" التي استولى عليها . تالم الشاب

وتعارك معه . سيقتله والداه إذا حدث أي شيء لنظارته ! وصل خوفه

إلى مداه عندما ميز الشيء الهش الذي طار من بين يدي "بيلي" ليهبط

بين يدي أحد رفقاؤه .

فرضت اللعبة المحتدمة نفسها .

صاح "ريتشارد" وهو يحبس دموعه :

- أعدها إلي !

رد "بيلي" عليه وهو يقذف النظارة باتجاهه :

- اتفقنا .

طارت النظارة إلى أعلى وشق الولد المذعور طريقا بين الصبية

المعتدين وجرى ليلحق النظارة قبل أن تلمس الأرض وتتناثر إلى قطع

صغيرة .

أعطته فتاة صغيرة - كانت واقفة على العشب الأخضر شيئا ما .

وقف "ريتشارد" ساكنا وتعرف على نظارته . لحسن الحظ أنها لم تكسر

أو تخدش . لابد أنها سقطت على العشب ... إلا إذا منع شبح "ستيف

ماك كوين" وقوعها .

همس وهو يتناول النظارة الثمينة من يد البنت الصغيرة :

- شكرا .

اقتربت فتاة أكبر منها سنا وتفرسته كما لو كان أنفه يشبه القرن
وجذبت البنت الصغيرة بعيدا .

- تعالي ! بين أيتها الحمقاء الصغيرة ! لابد أن أخبرك بكل شيء .
أدرك 'ريتشارد' في اللحظة التي ارتدى فيها نظارته أن منقذه فتاة
صغيرة ما زالت في رياض الأطفال . كانت خصلات الشعر الأشقر
الطويلة تتراقص على كتفها ووجهها مبرقش ببقع النمش . إنها -
على الأقل - أفضل منه . اجتاحه إحساس بالشفقة . إنها لم تفعل شيئا
سوى الدخول إلى أرض الميدان ولا تعرف - دون شك - ما ينتظرها .
ليس هو من سيعلمها ذلك .
وتمر السنون سريعا ...

الفصل الثاني

- هل أنت تائهة يا أنسة ؟

التفتت 'بين مارش' نحو هذا الصوت الرجولي غير المتوقع في هذه
الغابة التي دلفت إليها . قفز قلبها تحت تأثير الرعب والدهشة في أن
واحد . الدهشة لأنها سمعت صوت إنسان ولأنها اكتشفت أمامها رجلا
لا يشبه معاصريه في أي شيء .

صرخت مثل المراهقة . كان الرجل المجهول كبيرا ونحييفا مع ساقيه
وذراعيه الممتدتين . كان تكوينه الجسماني يشبه التكوين الجسماني
لسباح أوليمبي مع تلك الابتسامة التي تعلو شفثيه . وعيناه ... تبدو
فيهما كل الأحاسيس . ينعكس الذكاء وروح الدعابة في نظرائه لابد أن
النساء يترنحن أمام هاتين العينين وهذا الشعر . تظهر الرومانسية في
أبهى صورة لها لدى هذا الرجل في خصلات شعره الطويلة التي

تداعب كتفيه بلا اكتراث . إن الثقة تنبعث من مجرد النظر إلى هذا الرجل .

إن هيئته هي التي جعلت منه رجلا فريدا في عصره فقد كان يرتدي قميصا من الكتان الخام .

تطلع نظر المرأة الشابة بعد ذلك إلى المسدس الذي يحمله في جانبه في هذه اللحظة بالتحديد استدار الرجل وسلاحه مرفوع .

استدارت "بين" بدورها ورات هنديا ينظر عليهما من صخرة مجاورة . كان أعلى رأسه محلوفا وبقية شعره تسقط على هيئة خصلات طويلة ناعمة وسوداء على كتفيه . كان يرتدي تنورة فقط ويرفع بيده فاسا قديما كان الهنود يستخدمونه سلاحا في الحرب .

- آيه ! كريتون ! ليبي تخبرك بأنه حان الوقت لأن ترجع .

أشار المدعو كريتون إشارة الامتثال وتفرس المرأة الشابة من جديد . ثم قال :

- لن تعثري على معسكرات يا أنسة ؟ هذه الغابات غير آمنة بالنسبة لامرأة بمفردها .

عاد كل شيء فجأة إلى ذاكرة "بين" . إن ابنة عمها ليبي مارش تخرج الآن فيلما في غابة دلوار وترجاب بـ "نيوجيرسي" .

إن موضوع الفيلم عبارة عن الحدود الاستعمارية وهذا الفيلم يعتبر - بالنسبة لـ "ليبي" فيلما سياسيا ويحكي تأسيس قلعة "ناش بورو" . اسم هذا الفيلم هو "ساجا الأمريكي" وسيجسد دور البطل على الشاشة ريتشارد كريتون .

كان "ريتشارد كريتون" قد أصبح نجما مشهورا منذ سنوات لما نجح

في أداء دور الساذج الذي اختطف إلى سراديب عاصمة كبيرة لكن سمحت له شجاعته وقيمه الإنسانية في أن يخلص نفسه . كانت "بين" تعرفه حتى قبل أن يصبح نجما . إنه إذن هذا الغبي ؟ لقد أكدت لها "ليبي" أنه تغير لكنها لم تقل إلى أي درجة !

سألها "ريتشارد كريتون" برقة وهو يمسك ذراعها :

- هل أنت صماء ؟ تعالي ، اسمحي لي أن اصطحبك إلى معسكرنا قبل البحث عن معسكر .

توترت الفتاة من ضغط يده على ذراعها . كان ضغطه قويا ومبعث طمأنينة ولكن يبدو أنه وضع كل جسد "بين" في موضع الألم . استطاعت أن تقول :

- آه ...

ابتسم لها .

- "إيزاك فريمونت" في خدمتك . اطمئنك بأنه لا يوجد أي شيء تخافينه وأنت معي . الكل يعلم في هذه المنطقة أنني لا أهاجم إلا ذوي البشرة الحمراء والفرنسيين والإسبانيين وأعداء أخواتي .

همست "بين" :

- آه ه ...

يبدو أنها فقدت أيضا القدرة على الكلام .

- لا تعبي نفسك يا أنسة . الكلام يتعب الفكين ويوجع الأذن غالبا . لماذا لم تستطع أن تقول : "أنا" "بينلوب مارش" وينادوني بـ "بين" وأنا ابنة عم "ليبي مارش" وإنها هي التي دعاني إلى مشاهدة إخراجها للفيلم . إنها كلمات بسيطة لكنها لم تتوصل أن تتفوه بها .

فكرت مليا ثم تعجبت في النهاية :

- اوه ! يا إلهي ! لكنك "ريتشارد كريتون" !

انفجرت الضحك وتقلبت قسماته لكنها تطلعت فجأة .

قال متعجبا بدوره :

- لم أنو التحدث عن هذا الشخص لكنه محفوظ بمعرفة امرأة جميلة
مثلك .

قطبت "بين" حاجبها . لماذا ينكر أنه هو "ريتشارد" ؟ ولماذا هذه
المجاملة ؟ إنها كبيرة ولديها صوان ملابس ولم يبرز "الماكياج" تفاهة
قسماتها ، كما أن مراتها والجمال الذي تراه في "أكاديمية بلير" لم
يسمح لها بأن تمدح نفسها .

قالت وهي تبدأ حديثها معه :

- أنا مضطربة ...

تعجب الرجل :

- اه ! لكنها تتحدث ! لا عليك ، سنعثر على فريقك .

قالت وهما يواصلان صعودهما نحو الدرب المنحدر :

- لكن ... أنا لست ضالة .

بعد ذلك بقليل اطل الاثنان على مشهد غير عادي : عشرات من الفنيين
يعملون بين كشافات الإضاءة والكاميرات . نثر على الأرض أسلاك
ملفوفة واختلط حشد غريب من الأشخاص المرتدين ملابس عصريين
ماضيين بمجموعة أخرى مكونين مجموعات نشطة . كان يوجد بالقرب
من القلعة المبنية من الصنوبر العديد من الهنود المرتدين التنورات حتى
الخصر والقوس في حقيبة خلف ظهرهم .

- "ريتشارد" ! أه حسنا ، احضرت لنا "بين" ! لا أعلم إذا كنت تتذكرها

منذ أيام المدرسة لكن لابد أن تتذكرها !

نهضت امرأة من على الكرسي المحجوز للمخرج وجاءت لمقابلتهما .
لم يبد عليها أنها مثل مخرجي "هوليوود" مع شعرها عصي الشكل
وبقع النمش وهيئتها المرحية وابتسامتها العريضة .

أخذت "بين" ابنة عمها بين ذراعيها وهي سعيدة لعثورها على وجه
مالوف لها وسط هذا السيرك .

صاحت المخرجة لتنبه على الجموع وهي تصفق بيديها :

- حسنا . هؤلاء المتاهبون للنزول ارجعوا إلى أماكنكم . أريد معارك
حقيقية هذه المرة . إنكم تشبهون البط الذي ذبحناه بالأمس . لا تنسوا
أن هؤلاء الناس يريدون أخذ أرضكم . كونوا ساخطين وثائرين . أما
انت يا "ريتشارد" فسر مباشرة وسطهم حتى "روبرتسون" . لا تنس
أنك ستقذف هذا الرجل على الرغم من حبك لزوجته . أيها المستعمرون :
إنكم تحاربون من أجل حياتكم والأرض التي استعمرتموها . ومن ثم
كونوا متشددين وبلا هوادة . صراع ! صراع ! صراع ! حسنا . اجلسي
يا "بين" حتى لا تتعرق قدمك في الأسلاك . الجميع جاهز ! أريد أن يتم
كل شيء كما هو مخطط له وإلا فسنعيد مرة ثانية .

كانت "بين" تبحث عن "ريتشارد" بعينيها . كانت تبحث بياس عن
النضوج الذي أتاحه له عمره المديد . لكن الوجه الذي اكتشفته جعلها
تضطرب تماما .

نظرة باردة وقاسية من وجه حازم شبه عدواني . تلقت هذا البرود
المفاجئ مثل الصفعة وضربة السوط لم تر "بين" في موقفه هذا ما

يستدعي رد الفعل العنيف الذي أظهره .

القى ريتشارد كريتون عليها التحية وهو يميل رأسه دون أي ابتسامة صريحة .

- أنسة ...

نظرت إليه بين وهي خائفة ثم شاهدته وهو يذهب لتمثيل المشهد الدائر بين رعاة البقر والهنود .

قتل ريتشارد هنديين . كان يسال نفسه إذا ما كانت بين مارش تتذكره منذ المدرسة الابتدائية . ضرب معتديا آخر وطرحه أرضا .

لأبد أنها تتذكره . كانت الأجساد تسقط وهو يمر . ألم يكن موضع سخرية من كل المدرسة في ذلك الوقت ؟ من يمكنه أن ينسى ريتشارد الغبي ؟ حتى لو نسيت بين مارش هذا الوقت فلا بد أن ابنة عمها قد ذكرتها . كان هذا بمثابة الدش البارد على رأسه . ضرب ريتشارد أحد الأعداء في معدته فسقط على الأرض حتى وصل إلى روبرتسون الذي يحيطه خمسة من الهنود لم يتركوا له الفرصة .

اندفع ريتشارد وهو يسال نفسه عن السبب الذي يجعله مهتما إذا ما كانت بين مارش تتذكره أم لا . هذه المرأة جعلته ... - توقفوا .

توقفت المعارك وعاش الموتى من جديد . أوقف ريتشارد اندفاعه وتساعل عما أفسد المشهد .

نهضت ليبي من على كرسيها وجاءت نحوه .

- ريتشارد يا عزيزي . الحركات عظيمة ولكن يقال : إن هناك فيلما آخر يدور برأسك .

أحس ريتشارد بحمرة الخجل . لقد قرأت ليبي أفكاره .

استدار نحو بين التي نظرت إليه . كان يبحث عنها بعينه . كان يريد أن تجذبه إلى الغابة ويتبعها مثل التلميذ . لكنه اختفى وراء شخصيته . وجد نفسه معرّى تماما أمامها .

- اسمعي يا ليبي . لقد أدبت المشهد كما هو مكتوب . لا يمكنك أن تقول لي عكس ذلك .

خيم الصمت الرهيب على جموع الممثلين والغنيين كما يحدث في كل مرة يتعارك فيها نجم مع مخرج .

إن ريتشارد دائما يحترم المخرجين وخصوصا ليبي . إنها لا تهاجم أبدا ذات الممثلين .

لم يكن ريتشارد متفهما شخصية إيزاك في المشهد وهو يدرك ذلك . لقد فقد كل تركيزه ورأت ليبي ذلك . إنها المرة الأولى منذ عمله في هذه المهنة .

اعترف ريتشارد وهو يتنهد :

- إنك محقة . كان تفكيري متجها صوب شيء آخر .

تجنب النظر إلى من سببت اضطرابه ثم أضاف :

- لم اتقص شخصيتي وأقدم لك اعتذاري .

توترت ليبي ثم ابتسمت في النهاية . القى ريتشارد نظرة على بين التي نظرت إليه وهي تبتسم . لمح وميض إعجاب في عينيها . نصحته ليبي :

- عد إذن إلى شخصيتك على الفور يا ولدي وإلا فستدعي جيبسون أو كوستنر .

ابتسم "ريتشارد" ابتسامة تشير إلى إدراكه .

- وعلى الشاشة ستشاهدان "جيبسون" أو "كوسنتر" لكن لن تري بالتأكيد "إيزاك فريمونت" وأنت تعرفين هذا جيدا . لم يطلب منهما منذ سنين أن يمثلوا أي شخصية .

- كاذب ! هيا ! لم يحن بعد وقت الغداء !

صاح "ريتشارد" أمام الجميع :

- عفوا للجميع . الغداء على حسابي الخاص .

قهقه الجميع ، فكل واحد منهم يعرف أن هناك مؤسسة خاصة مسؤولة عن توريد وجبات خفيفة لطاقم الفيلم لكن النكتة أشاعت المرح في هذا الجو . استعادت "ليبي" سيطرتها على الموقف . كان "ريتشارد" راضيا بأنه تخلص من الازمة .

احس "ريتشارد" - وهو واقف في ميدان المعركة وسط بعض الفنانين - بأنه غبي حقا . تمالك نفسه بسرعة .

كانت "بين" جالسة دائما على الكرسي الذي أشارت إليه "ليبي" . لم تشعر "بين" - حقيقة - بالراحة في مكانها .

عندما اقترب "ريتشارد" منها لياخذ مكانه طارده مجموعة من المشاعر المتناقضة . إنه أيضا لم يشعر بالارتياح . ألم يحس بالارتباك أمام الكاميرا بسببها ؟

حسنا ، إنها جميلة . إن "الإنسامبل" الوردى والأبيض التي ترتديه يجعلها جذابة وكشف عن جسد طالما راوده في أحلامه .

كانت نحيفة وضيافتها الشقراء تلالا . إن عينيها مثل شعاعين زرقاوين حيث تركت بقع النمش التي تلاشت سحابة على وجهها . لم

يكن جمالها تقليديا ولكن كم من جميلات معروفات تبدون تافهات بالنسبة لها !

قالت له "بين" عندما اقترب منها :

- كنت جيدا في رأيي .

- حقا ؟

قالت بحماس :

- كم كان يبدو غريبا أن تبدي كل هذا العنف دون أن تجرح .

كدت أصرخ عندما انقض عليك هذا الرجل بفأسه !

هز "ريتشارد" رأسه دون أن يعرف كيف يجيبها . وصل عطر المرأة الشابة إليه .

قالت "بين" المبتسمة :

- ساعدت "ليبي" في اختيار مكان التصوير . إنه مكان ساحر !

لا أفهم لماذا يصورون فيلما تاريخيا في "نيوجيرسي" بينما أحداثه في "تنسي" ؟

رد "ريتشارد" على ابتسامتها .

واصلت "بين" حديثها :

- "تنسي" ليس لها نفس الطبيعة الجغرافية التي كانت عليها منذ مائتي سنة . شيدت الأماكن الواقعية للحدث بينما اختفت الغابة . من النادر أن تتناغم الآثار القديمة مع الواقع .

- أفهم ذلك . كان سؤالي أحق .

- كلا ، كلا .

رفعت نسمة خفيفة ذيل تنورتها . أخذ باله فجأة من غرابة ذيله

المضحك . خفق قلبه بشدة . شعر بخجل شديد في وقت سيئ كما هو دائما .

استمرت "بين" في التحدث :

- ... إنني أعلم أفضل تلاميذ المدرسة الابتدائية بالقرب من هنا . سيصبحون مجانيين إذا رأوا هذا . "بليرتاون" مدينة صغيرة شبه معزولة و ...
- عفوا .

استدار وتوجه نحو الغابة بخطى سريعة . انتظم تنفسه عندما تواجد وسط الأوراق الخضراء . لقد تلاشت ضوضاء التصوير خلفه . ملعون هذا السيناريو الذي أجبره على ارتداء هذا الملابس المضحك ! لابد أن "بين مارش" قد تربت بشكل عظيم لأنها لم تسخر منه . في الوقت ذاته عاب "ريتشارد" الموقف الفظ الذي اتخذه . لقد أصبح الولد الصغير الخجول أمامها . لقد اعتقد أنه حرر منذ فترة طويلة من العيب الذي كان يثقل كاهله طوال هذه السنوات .

أخذ نفسا عميقا وتذكر "ريتشارد" أنه موجود هنا من أجل العمل . إن عمله خير دفاع عن نفسه حتى في عيون "بين مارش" . كلما دلف إلى الغابة عاد "ريتشارد كريتون" إلى جلد شخصيته "إيزاك فريمونت" .

كانت "بين" تشعر بالضيق وهي جالسة على كرسيها . أرادت أن تختفي في أثناء التجهيز لمشهد المعركة الثاني . فهمت من خلال النظرات المحدقة فيها أنها موجودة هنا فقط بحكم صلة القرابة التي تجمعها بالمخرجة . وهذا صحيح .

كانت "ليبي" واقفة تعطي الإرشادات الأخيرة للفنيين . لم يكن لديها الوقت لتخصصه إليها . بالإضافة إلى ذلك أن "بين" كانت تشعر - بطريقة أو أخرى - أنها ضايقته النجم السينمائي . لقد تصرف مثل الفتاة الطائشة وجعلته يفقد وقته وتركيزه .

- هل تركوك وحدك يا أنسة ؟ لا عليك ، دائما يحدث هذا . استدارت "بين" واكتشفت وجود "ريتشارد" المبتسم . كان عاقدا ذراعيه . أحست "بين" أن قلبها احتدم وهي فاعرة فمها .

- ينبغي عليك أن تغلقي فمك الجميل حتى لا تبتلعي الفراشات ! أغلقت فمها وشعرت أن حمرة الخجل وصلت إلى خديها .
- العمل ، العمل ، العمل دائما ! دائما مشغولون به ولا يدري أحد

كيف يستمتعون بالحياة !

همست "بين" :

- نعم ... نعم .

لقد قالت نعم دون أن تفكر في أي شيء . هذه المحادثة تبدو بالنسبة لها مختلة الأركان .

- أعرف أنك لا تفهمين ما أقصده . ينبغي أن تقضي بعض الوقت هنا وسط هذه الطبيعة لتفهمي أنه يمكننا أن نعيش من لا شيء أو نعيش اللحظة بلحظتها كما يقال . لقد منحتنا الطبيعة كل شيء .

تذكرت "بين" أن "ليبي" حدثتها عن الإقامة المشروطة في هذا المكان والتي يخضع لها الجميع سواء الممثلون أو العاملون بالفيلم . لابد أن "ريتشارد" يقصد التحدث عن هذه التجربة . اتخذت "بين" نبرة المعلمة وهي ترد عليه .

- لابد أن هذا ممتع لأن تتعلم كل تقنيات العمل بالخشب و ...

- هذا ضروري إذا رغبنا في الأكل كل يوم .

أشار ريتشارد - بعد ذلك - على ليبي وقال :

- إنها قائدة حقيقية للرجال ! إذا أتى جورج واشنطن نفسه إلى ميدان المعركة فانا على يقين أنها ستطرده !

أدركت بين أنه ليس ريتشارد كريتون من يحدثها ولكنه إيزاك فريمونت .

هل الأمر عادي أن يتقمص الممثل الشخصية التي يجسدها . مهما كان من يحدثها فإنه ساحر لا يمكن مقاومته .

صاحت ليبي :

- حسنا . الجميع جاهز للمشهد الثاني ! فقط المشهد الثاني يا ريتشارد !

ابتسم ريتشارد واستدار نحو بين .

- تمنى لي حظا سعيدا يا أنسة . سامثل المشهد الذي أنقذ فيه حياة الرجل الذي أكرمه من أجل المرأة التي أحبها . الإحساس بالشرف إحساس لا يطاق .

قفز قلب بين من جديد . أخذ الممثلون أماكنهم . أصدرت ليبي أوامرها ببدء التصوير .

تاملت بين إيزاك فريمونت الذي يصارع مثل الأسد . كانت تعبيراته حادة ومؤلمة . فعل الرجل كل ما يجب أن يفعله لكي يتمكن من النظر إليها في اليوم التالي .

وهذا الرجل سحر بين مارش .

الفصل الثالث

سلمت إلى ليبي ثلاث فطائر من البيقزا في علبة من الكرتون وعلبة أخرى تحتوي على مشروبات غازية بلا أي خضراوات أو حلويات .

ابتسمت بين برقة وهي تقطع الفطائر . كانت كل الكراسي مشغولة وجلس بقية الصحبة على أرض المنزل الصغير الذي أجرته ليبي .

اختارت بين ركنا من الحجرة .

سال أحد أفراد الصحبة :

- أين ريتشارد ؟

قالت ليبي وهي تنظر من حولها :

- لابد أنه موجود بمكان ما . تعرفون ريتشارد . لابد أنه بأعلى

الجبل . قد يكون فقد الإحساس بالوقت لأنه لا يحمل ساعة معه .

لابد أنه يعيش مع شخصيته هناك وهذا يساعده على أداء دوره جيدا

ريتشارد دائما هكذا . لكن يا للخوف عندما تمطر !

همست بين التي تعرف كيف أن الناموس يجتاح ليالي الصيف في نيو جيرسي :

- والناموس ...

واصلت ليبي حديثها وهي تضحك :

من يمكنه أن يصدق أن مدينة بينزجروف تنجب نجوما مثل جون فورث و بروس ويلز وريتشارد ؟

سال أحدهم :

- متى ينبغي أن تصل ماري جان ؟

عرفت بين أنه يشير إلى ماري جان ستيفنز التي تشارك ريتشارد دور البطولة . دهشت بين كثيرا عندما رأت وجوه الحاضرين تكررت . تساءلت عن سبب رد فعلهم هذا .

قالت ليبي :

- لا احتاجها قبل عدة أسابيع ، وعلى أية حال فإنها مشغولة الآن .

دق جرس الباب وعرفت بين على الفور من طارق الباب . أعادت نصيبها من البيتزا إلى طبقها فجأة وهي مضطربة مثل الفتاة المراهقة في أول موعد غرامي لها . نهضت ليبي لكي تفتح الباب .

كانت الخمس الدقائق هذه تكفيها لتجعل من نفسها فتاة طائشة ! لابد أن هذا الرجل يخضع كل النساء تحت قدميه ولا ينبغي على مدرسة صغيرة أن تحلم به . علاوة على ذلك فإنه موجود هنا فقط من أجل تصوير الفيلم . حماقة ! لقد حان الوقت لأن تستجمع قواها وتتصرف مثل أي فتاة عاقلة ومسؤولة . لقد عايشت قصصا كثيرة جادة لم تنته

إحداها بالزواج . سرعان ما كفت عن مشروعاتها في التفكير في هذا الأمير الساحر .

كانت حياتها تروق لها دائما ويكفيها فخرها بعملها واستقلالها ، وهذا لا يتوافق مع إحساسها بأن تلقي نفسها بين نراعي الممثل الذي يتطلع بعينه الرقيقتين إلى كل الفتيات الجميلات !

ظهر ريتشارد وهو يرتدي قميصه القطني وينظرونه الجينز . لقد بدا مغريا عن ذي قبل .

بذلت بين مجهودا خرافيا حتى لا تضطرب . حيا الجميع الوافد الجديد .

قالت ليبي :

- اعتقد أنه يوجد شظيرة من البيتزا إذا لم يتناول كل هؤلاء الشرهين كل البيتزا . تعال واجلس بالقرب من بين .

أرادت بين أن تقتل ابنة عمها في هذه اللحظة . زاد ريتشارد الأمور تعقيدا وهو ينفذ طلب ليبي على مضض . ابتعدت المرأة الشابة قليلا ووجهت ابتسامة ترحاب ورد عليها بهزة من رأسه وهو يجلس .

بينما كانت تحاول أن تهدئ نفسها شعرت المرأة الشابة بموجة من الدفء تجتاحها . أحست بقوة جسد هذا الرجل الجالس على بعد سنتيمترات منها . كانت أطرافه ترسل رسالات تحذير لم تستطع المرأة المتسمة في مكانها الاستجابة إليها .

يا لها من مغناطيسية يتمتع بها هذا الانطوائي !

سالت ليبي :

- كيف الحال على الجبل ؟

رد "ريتشارد" قبل أن يقضم البيتز باسنانه :

- عظيم . عظيم جدا .

- هيا ! توقف يا "ريتشارد" عن تمثيل دور "جاري كوبر" ! هل تعاركت

أم لا مع الدب بأعلى الجبل ؟ هل رقصت مع الذئاب ؟

ابتسمت "بين" من دعاية ابنة عمها .

- لقد تشاجرت مع شخصية فظة هذا الصباح اسمها "ليبي" .

انفجر الجميع في الضحك .

- بالمناسبة يا "بيل" قررت أن أبدا غدا بالمشهد الذي يقفز فيه

"ريتشارد" على الشاطئ ويغرق رأسه بمقدار متر تقريبا تحت الماء ويخلص نفسه .

ضحك "ريتشارد" من قلبه . كانت ضحكته المجلجلة مليئة بالعطف .

ابتسمت "بين" هي الأخرى . كانت تعرف أن "إيزاك" يمتلك روح

الدعاية لكنها تتسائل الآن : عما إذا كان "ريتشارد" يمتلكها هو الآخر .

كانت "بين" تعرف أن ابنة عمها طلقت مؤخرا . هل "ريتشارد" و"ليبي"

مندمجان معا ؟

شعرت برعشة . إنها لم تصدق أن مثل هذا الاحتمال الممكنا إلى هذا

الحد . بذلت مجهودا لتسيطر على نفسها . إنهما يستطيعان أن يفعلا

ما يحلو لهما فهذا لا يعنيها .

قالت أخيرا :

- لا أعرف كيف أشكرك على صبرك الذي أبدته ناحيتي في "البلاتوه"

. ربما أخبرتك "ليبي" أنني أعلم العلوم الطبيعية إلى تلاميذ المدرسة

الإبتدائية . وكنت أحب أن أحكي لهم كيف يتم التصوير . هل توافق

على الإجابة عن أسئلتني في أثناء فترات توقف التصوير ؟

قالت "ليبي" متعجبة :

- لحسن الحظ أنهم في إجازة لأنه لا يمكنني التصوير مع عشرين

راسا أشقر !

ردت "بين" :

- إنهم خير منك !

تعالى الأصوات المدوية .

قالت "ليبي" مازحة :

- هل يمكننا أن نسقط "بين" في جرف الشاطئ مع "ريتشارد" ؟ اعتقد

أنها ستجسد الدور بشكل رائع .

استدارت نحو "ريتشارد" وقالت :

- أمل ألا ترفض الاقتراح .

رد عليها :

- لا أحد يستطيع الرفض . قلت قبل ذلك لـ "ليبي" : إنها لابد أن تمثل

أمام الكاميرا !

ثم استدار نحو "ليبي" قبل أن يضيف :

- ربما يكون هذا مشهرك يا "ليبي" .

- قالت المخرجة :

- سافعل هذا في فيلم رعب .

اقترح "ريتشارد" وهو يستدير مرة أخرى نحو "بين" :

- لماذا لا تخرجين فيلم فيديو لفصلك المدرسي ؟ اعتقد أن هذا لن

يزعج أحدا . يمكنك أن تجري بعض اللقاءات البسيطة مع الممثلين

وجدت "بين" أن الفكرة رائعة واستدارت نحو ابنة عمها في الحال :
- "ليب" ، هل يمكنني ؟ اعدك بالا الاحقك . ساخرج خارج "البلاطو"
وساجري المقابلات في اثناء فترات التوقف . لابد أنه سيكون مبتكرا
و...

تنهدت "ليبي" وهي ترفع عينيهما إلى السماء :

- وماذا ! نشرات التليفزيون ترتكب أخطاء في تغطية التصوير وانت
ستملكين جواز المرور . اوه ...! قليل من المحابة بين بنات العمومة ...
قالت "بين" محددة :

- يمكننا التحدث عن المحابة عندما يكون المراد استئجار افراد
العائلة . اما أنا فإنني لا اطلب منك أن تدفعي لي ، لكنني ساعمل مجانا
من أجل منافسة كل مخرجي المستقبل في "بليرتاون" !

تنهدت "ليبي" بسعادة كبيرة ثم قالت :

- من سياخذ لقمة العيش من فمي في خلال بضع سنوات .

استدارت "بين" من جديد نحو "ريتشارد" .

- شكرا على اقتراحك . أنا متأكدة أن تلاميذي سيتعلمون الكثير عن
صناعة السينما .

نهضت "بين" ثم قالت :

- شكرا على البيترزا يا "ليبي" . الوقت تاخر وينبغي أن اعود .

اعترضت "ليبي" ثم قالت السبب :

- هذا صحيح . إنك لم تعثادي مواعيدنا . ثم إنه لديك "فيلم"

تخرجينه الآن !

- واهتم بنشاطي إذا أردت العثور على كاميرا قبل يوم الاثنين .

ثم ألقت التحية على الجميع . حتى لو لم تكن لديها أي ذكريات عنه
وهو طفل فإنه من الواضح أن الولد الصغير الخجول أصبح فتى
وحيدا .

إن خشونته عفوية وهي مقتنعة بذلك . لقد اختار مهنة صعبة .

اعتذرت "ليبي" عندما وصل الاثنان إلى المدخل :

- ربما تكونين قد تضايقت بعض الشيء يا "بين" .

أجابتها في الحال :

- هل تمزحين ؟ تناولت البيترزا بجانب نجوم سينما مشهورين ! كم

اعشق هذا .

ثم إن هذه الفكرة حمستني . شكرا لأنك منحتني الضوء الأخضر .

- ربما يصبح الاستديو منعطفا مؤثرا في حياتي ولكن إذا خسرت

كل شيء فإنني ساتي للإقامة معك . اتفقنا ؟

- عظيم أن نقيم معا .

- هذا صحيح .

دهشت "بين" من المودة الحقيقية التي أظهرتها ابنة عمها على الرغم

من أنهما لم يعيشا بالقرب من بعضهما البعض في طفولتهما .

لقد بدأ يقتربان من بعضهما البعض بعد الجامعة لكن والديهما

مرتبطان جدا ويقطنان نفس المدينة الصغيرة .

كان الجو جميلا ومنعشا . كانت "بين" تفضل المشي على قدميها .

إنها تسكن بالقرب من هنا . على بعد دقائق من هنا . تملك الخوف من

سكان "بليرتاون" عندما علموا بخبر الإنتاج العظيم . وأجر الكثيرون

منهم منازلهم بأسعار باهظة . عرضت المدرسة أيضا أماكن لإقامة فريق العمل في الفيلم في أثناء الإجازة . لكن ارتفعت أصوات المعارضة خوفا من أن تضطرب الحياة الهادئة . لكن إذا حقق الفيلم نجاحا فإن هؤلاء المدعين سيكونون أول من يتفاخرون بأن الأبطال ناموا في منازلهم .

أدركت "بين" فجأة صوت الأقدام الآتي من ورائها . اقترب الصوت وأحست بعدم الأمان ثم التفتت فجأة ووجدت "ريتشارد" أمامها .

- رأيك تسيرين في نفس اتجاهي . أمل ألا أكون قد أخفكت .

- قليلا ، لكن لا يهم . لدي خيال مدهش . هذا ضروري في مهنتي .

- لا يصح أن تمشي امرأة بمفردها في الليل .

قالت دهشة :

- في "بليرتاون" .

قال مصرا :

- حتى هنا .

كان مقتنعا بكلامه جدا ، وقررت "بين" ألا تعارضه . إنها لن ترفض أن يمثل "ريتشارد كريتون" دور حارسها الخاص .

قالت :

- شكرا ، هذا لطف منك .

قال متسائلا :

- تسكنين بالقرب من هنا ؟

- على الجانب الآخر من المدينة ، لكنهم يسمونها مدينة صغيرة حتى لو كان بها جامعة . تصبح المدينة مقفرة تماما مع نهاية العام الدراسي . لا يوجد غير بعض الأحياء السكنية هنا وبعض المزارع في

المرتفعات . إنها أصغر من "بينز جروف" .

- بينز جروف ليست كبيرة . على ما أتذكر فإن مصنعين كيميائيين يتقاسمان قوة العمل .

- نعم ...

- الهذا أتيت للإقامة هنا ؟

- أوه ، لكن هذا لا يعني أن هناك زيادة في الأطفال المتعلمين . كنت محظوظة لعلوري على وظيفة في هذا البلد . أعجبني الحال هنا . إنني لا أفكر أبدا في الحياة بمدينة كبيرة .

كان هذا الوقت مناسباً حيث تزامنت خطواته مع خطواتها . تركزت نظراتها مع خياله الطويل عندما انحرف الاثنان إلى زاوية بالشارع . أحست أنه يهتم بكل ما تقوله .

كان عطر المرأة الشابة يداعب أنفه .

قالت متسائلة :

- حسبما فهمت فإنك تعيش في الغابة ؟

- نعم . قربتني هذه التجربة من "إيزاك" .

لم تعرف "بين" - لحظة - عما يوشكان أن يتحدثا عنه قبل أن تقول :

- صحيح أنك لقيت "ليبي" بالشخص الفظ ؟

قهقهه "ريتشارد" ثم قال :

- تعرفين أن "ليبي" تعذبني منذ أن كنا صديقين في الفصل . كنت

مثار سخرية منها .

دهشت "بين" .

- هل هذا معقول ؟ إنك متفاهم للغاية !

- منذ سنوات أنت إلي في إحدى السهرات وقالت لي :

إنني لم أسئ إليك عندما كنا صغارا والآن أرغب في أن نعمل أفلاما جميلة معا . كان لها سحر لا يقاوم .

صمت لحظة .

- لابد أنك تتذكرينني منذ أيام المدرسة ؟

قالت "بين" :

- بصراحة أبدا .

- اعتقد أنني أتذكرك . إنه أنت التي التقطت نظارتي في اليوم الذي كان "بيلي برسكوت" يلهو وهو يطرحها في الهواء .

فكره اسم "بيلي برسكوت" بأشياء كثيرة ولكن لم تعلق أي ذكرى بذهنه .

قالت معترفة :

- لا أتذكر . ربما لست أنا ...

- اعتقد بشدة أنه أنت . إنني أتذكر هذا الشعر ، ولأنني أتذكر أيضا أنك أشغقت علي . كنت متأكدا أنك كنت ستصبحين التالية في قائمة كباش الغداء .

انفجرت "بين" في الضحك .

- كانت أسوأ فترة مرت علي هي فترة المدرسة . كان شعري ملبدا . بالمناسبة كيف حال نظارتك ؟

اجابها وهو يبتسم :

- ارتدي عدسات الآن . لابد أن "بيلي" سيحزن بالتأكيد .

كررت "بين" برقة :

- بالتأكيد .

وصل الاثنان إلى الشارع القريب من المنزل المبني على الطراز الفيكتوري الذي تحبه "بين" . أشارت عليه بطرف أصبعها وقالت :

- لقد وصلنا . شكرا على مرافقتك لي . هذه رقة متناهية منك .

- الأمر عادي . ساصطحبك حتى الباب .

كان "ريتشارد" يبدو مبسوطا الآن ويشعر بالراحة .

واصل حديثه عندما وصلا إلى المدخل :

- لقد انقذت حياتي في هذا اليوم . كم كان عظيما أن تفعلني هذا . لا أعرف إذا ما كنت شكرتك أم لا .

ابتسمت وقالت :

- الأطفال لا تفكر في مثل هذه الأشياء . كما أنني لا أتذكر ما حدث

حقيقة ..

مال "ريتشارد" ناحيتها وقبلها .

لكنها بدت دهشة كما لو كانت قد فوجئت بانقطاع قبلتهما . ميز
ريتشارد في الضوء الباهت للغانوس - قسماتها الشاحبة بعض
الشيء وشفتيها المفتوحتين . ربما كان خشنا جدا ؟
حاول أن يتكلم ولكنه لا يعرف ماذا يقول فهو لا يجد الكلمات
المناسبة .

ارتسمت ابتسامة على وجه المرأة الشابة التي قطعت حاجز الصمت :
- شكرا على اصطحابك لي يا ريتشارد وشكرا أيضا على فكرة
الريبورتاج . إنها فكرة رائعة .
بحث عن الكلمات التي تسمح له بالتعبير عن قوة مشاعره الحالية .

- أنا ... لا عليك ...

وصلت إلى الباب وقالت :

- عمت مساء .

- أه .. عمت مساء .

وانغلق الباب .

بعد مرور يومين لم يستطع ريتشارد أن يبعد عينيه عن بين في
اثناء التصوير . لقد صورت بين كل ما حدث منذ يومين .
كان الجميع يبتسمون لها ولكن ريتشارد أحس بان وجودها يؤثر
على عمله .

لم يشعر ريتشارد أبدا بأي رغبة ناحية ليبي ، لكن هذه الرغبة
ليس لها حدود أمام بين . إنها تعذبه كل يوم ، بل حتى ذلك اليوم الذي
سيسقط فيه ...

لكن هذه المرة ليست له . إن النساء مثل بين لسن له .

الفصل الرابع

كانت شفتاها مثل الرحيق الذي يرتشفه . تعالت الحمى داخله . لكنه
مع ذلك ذهب - على مضض - إلى السهرة عند ليبي . لكن من الأفضل
أن يقيم علاقات مع فريق العمل و ... بين من بينهم .
إنه لم يعرف السبب الذي يعزى إليه هذا الانجذاب المباشر فعندما
رحلت كان هناك شيء أقوى منه يدفعه إلى أن يتبعها .
جذبها بقوة إليه وتحسست يداه ساعدي المرأة الشابة وتذوق نضارة
جلدها . شعر بضغط صدرها على جذعه ولم يعد يقوى على كبح جماح
رغبته . لم يشعر مع أي واحدة بحلاوة هذا العناق .
تصاعدت من حلقها بعض التاوهات واستجاب إليها ريتشارد
بمضاعفة رغبته . عندما أحس أنها لم تستسلم تماما لتثوية هذه
اللحظة تمالك نفسه وتركها .

زادت "بين" في تعذيبه - دون أن تدري - بارتدائها فستانا طويلا مقورا كشف عن صدرها . كان شعرها يستميل أشعة الشمس . لقد جعلته "بين" مجنونا بحيويتها وشكلها الجذاب . لقد أصبح غير قادر على التركيز على أي شيء غيرها .

صوبت "بين" في النهاية الكاميرا عليه :

- ماذا تفعل لتتقمص شخصيتك ؟

اجابها "ريتشارد كريتون" الساخط لانه فقد إحساسه بشخصية "إيزاك فريمونت" :

- إنني لا أتكلم إلى من يحملون كاميرا فيديو .

خفضت "بين" - في الحال - كاميرتها .

- عفوا يا "ريتشارد" . أنا أسفة .

- الأمر ليس خطيرا . إنني - ببساطة - أحتاج إلى التركيز ابتسمت بركة :

- أفهم هذا .

خشى "ريتشارد" من أن يكون جرحها عندما رآها تبتعد . كان يود الشعور بنفس إحساس الليلة الماضية . يلزمه - عادة - أسابيع أو شهور لكي يصل إلى مثل هذه المرونة . كان يستعد للحاق بالمرأة الشابة عندما قطع عليه الصوت المدوي لـ "ليبي" .

- حسنا . أيها الهنود والجنود ! إنكم توشكون أن توقعوا على المعاهدة . أعرف أن الأمر ضروري في أن تنتهي من المشهد النهائي اليوم . أنتم أيها الهنود قدتم نمط حياتكم . وانت يا "ريتشارد" عائد بعد سنوات من الغياب . "شارلوت" حبك غير موجودة ولكن "جيمس"

موجود . أريد أن يكون هذا بالنسبة لك - جرحك الوحيد .

كان "ريتشارد" بعيدا تماما عن تقمص المشهد . تحرك في مكانه وبذل مجهودا كبيرا لكي يستجمع ذهنه ويركز . عندما دوت كلمة (عمل) رفع عينيه نحو "جيمس روبرتسون" نائب مؤسس القلعة ثم تأمل توقيع معاهدة السلام . لماذا لا يعثر على كلماته أمام "بين" ؟

- قفوا !

اعترف "ريتشارد" :

- أعلم أنني لست في الحالة الشعورية المناسبة للمشهد صححت "ليبي" :

- بالفعل . فإن سماعات تسجيل "جيل" الصغير ليست جزءا من معدات محاربي القرن الثامن عشر ..

تعالى الضحكات من حول الممثل الواقع في الخطأ . شعر "ريتشارد" لحظة بالاضطراب ولكنه لمح أن "بين" تبتسم له . استجاب لابتسامتها قبل تجسيد المشهد . لقد عزم على أن يمنح شخصيته كل إحساسه . بينما كانت الكاميرات دائرة وحفل التوقيع يحدث أمامه ترك روحه تشرد نحو المرأة التي لابد عليه أن يتركها لرجل آخر .

- توقفوا ! عظيم !

عندما ظهر "ريتشارد" كانت "ليبي" واقفة أمامه متألقة .

- عظيم جدا . لنجهز المشهد الثاني - هناك بعض الإرشادات قبله ... اقرب "ريتشارد" من "بين" في أثناء الإعداد للمشهد التالي وابتسامة المنتصر "إيزاك" تملو شفثيه .

- هانذا يا أنسة . اعتقد أنك سالتني بخصوص شخصيتي ...

- ماذا فعلت لتجسد شخصية عاشت منذ أكثر من قرنين ؟

- كثير من الاحتياطات .

واصلت "بين" حديثها :

- على من تطلق فاسك ؟

- على الأشرار والأشخاص الأفظاظ .

توالت أسئلة "بين" وهو يجيب عليها جميعها بروح الشخصية التي

يجسدها . خفضت الكاميرا ثم قالت :

- إنك رائع يا "ريتشارد" سيحبك الأطفال كثيرا .

رد عليها بابتسامة وهو سعيد لأنه يرى أنها سامحته . ولكنه يريد

مع ذلك أن يوضح موقفه .

- أنا أسف لما حدث .

هزت "بين" رأسها .

- لا ، فقد أزعجتك . أنا وعدت ... لكنني كدت اعتدي على شيء ما :

وقتك في الإعداد ، وقتك في الراحة ، وكل ما يفعله الممثلون في أوقات

فراغهم .

- إنهم يتضايقون في أغلب الوقت . لكنك لم تعتدي على شيء لقد

سمحت لي بأن أبقى على حالتي المزاجية . أخبرتك قبل التصوير بعدة

أسابيع للعيش في الشخصية التي ساجسدها . يعتقد الكثيرون أنني

مجنون ، لكن هذه الطريقة هي التي تناسبني .

سألته وهي ترفع الكاميرا مرة أخرى :

- أيمكنك أن تكرر لي ما قلته قبل قليل ؟

- إنك سيئة مثل "ليبي" .

اعترضت "بين" :

- لا ، ليس مثلها .

قال "ريتشارد" مصرا قبل أن يعود إلى طريقته في العمل :

- صدقيني ، هناك تماثل أسري .

عندما انتهى استندار نحو الكاميرا وكأنه يبوح بسر .

- لاحظت أنك تصورين كل شيء وفي كل وقت . في البداية حددت

الخطوط العريضة لفيلمك لكي تكون حجة للتدخل ثم اخترت ما تودين

إبرازه في كل مرحلة . لماذا ترجعين شعرك إلى الخلف ؟

رمشت "بين" بعينها ثم جست رأسها بعصبية .

- لأن ... لأن الجو حار اليوم ...

هز "ريتشارد" رأسه دون أن ينطق بكلمة . تطرق نظره إلى فستان

المرأة الشابة . كانت ساقاها عاريتين من النادر في أيامنا هذه أن ترى

الأمريكيات يرتدين الفستان حتى في المساء . كان سعيدا من كون "بين"

أحد هذه الاستثناءات . عزم أن يقول لها هذا لأن "إيزاك" نفسه كان

سيقول لها .

- إنك مثل الكريمة على الجاتوه . إنك ترغبين أي رجل في أن ياكلك .

أحست "بين" بحمرة الخجل حتى منبت شعر رأسها . ابتسم

"ريتشارد" وهو سعيد لأنها أخذت مزاجه مأخذ الجد ودهش في ذات

الوقت لكونه سعيدا .

تدخلت "ليبي" وزاد اضطراب "بين" .

- أكره مقاطعة حديثكما . إن المعلن عن الفيلم أثار أزمة لنا لأنك

منحت "بين" فرصة لإجراء حوار معك .

القي ريتشارد نظرة على الرجل المعني .

- لماذا ؟

- يجد من الظلم أن ترفض إجراء أي مقابلة مع وسائل الإعلام في أثناء التصوير بينما تتيح ذلك لابنة عمي . لقد لوح بالعقد ويؤكد أن لديه الحق أن يلقي نظرة على مقابلاتك . إنه يشك في "بين" بأنها قد تبيع شريط المقابلة إلى أي وكالة إعلانية مشهورة...

قالت "بين" وهي متضايقه :

- لا ، أبدا ...

قال ريتشارد معلقا :

- إهانة امرأة ليست من شيم الرجال .

بينما كان يتحدث أمسك الفاس ورفعها على كتفه واتجه صوب الرجل المعلن غير المهذب . كانت حركاته محددة وسريعة وأكيدة .

تسمر الرجل لما أحس أنه المقصود .

قال معلقا وهو مستمر في متابعة هدفه :

- فاس رائعة الضربة منها تصيب الهدف على الفور .

ثم أضاف بغرض التنبيه على "بين" :

- أمل أن تسجلي . أحب رؤية تلاميذك عندما يشاهدون هذا المشهد .

ثم خفض سلاحه .

قالت "ليبي" مصرة :

- ماذا ينبغي قوله إلى هذا المعلن ؟

أوه ! إذا كان يظن أنني أخللت ببعض شروط العقد فليستبدلني

بآخر !

أمسك ريتشارد الهادئ والحازم "بين" من ذراعيها وجذبها بعيدا ، ثم مشيا نحو الغابة .

قالت "بين" :

- "ريتشارد" ... اعتقد أنك كنت قاسيا مع هذا الرجل . علاوة على أنه ليس صحيحا أنني حصلت على إذن بالتصوير بينما ...

قاطعها ريتشارد :

- إنني أسخر من مثل هذه الشخصية . أنا هنا من أجل العمل ومن أجل أن يعمل الممثلون الآخرون في أفضل الظروف . إذا ما تركنا وسائل الإعلام تأتي إلى هنا فإن المكان سيعج بالصحفيين...

ثم أضاف :

- كما أنك لن تسيئي إلى أحد ، اليس كذلك ؟

أقرت "بين" :

- بون شك ... لكن لماذا نهرب ؟

- نحن لا نهرب ... نحن ببساطة نحتاج إلى بعض الوقت لمزيد من

اللفة .

- هيا ، إنن لنغتنم ذلك وتحدثني عن أسلوب المطاردة .

قال ريتشارد متعجبا وهو يضحك :

- إنك أسوأ من ابنة عمك !

وقفت "بين" خلف الكاميرا بينما كان ريتشارد يشرح لها أسلوب مطاردة الحيوانات وكيف يتعرف على أثارها ثم وصف ملابسه بالتحديد ومعنى الوشم المرسوم .

تعجبت "بين" من مثل هذا الحماس وأحست بالتأثر أمام هذا الإغراء

الشديد . هذه الفكرة جعلتها ترتعد ولاحظ "ريتشارد" اضطرابها :

- ماذا هناك ؟

قالت "بين" بتعجل :

- لا شيء ، لا شيء .

ضبطت كاميرتها وواصل "ريتشارد" تعليقه . حاولت "بين" أن تقنع نفسها بأنه إذا كانت شخصية "إيزاك" تروق لها فلا يوجد ما يثبت أن "ريتشارد" كريتون جذاب أيضا . ثم إن الممثل لابد أن تحيطه بعض النساء الجميلات والمتشككات مثلها .

وهذه القبة ؟ إنها الدليل على هذا الطيش . لقد انتزعها منها فجأة مثل المراهق .

قال "ريتشارد" :

- إذا أردت أن تكتبي تحقيقا عن نباتات "نيوجيرسي" فربما اخترت الرجل غير المناسب .

توقفت "بين" عن متابعة "ريتشارد" وهي مستغرقة في حلمها .

احمرت خجلا وأمسكت الكاميرا وهممت ببعض كلمات الاعتذار . قاطعها "ريتشارد" :

- كفي عن الاعتذار - إنها الفضل نصيحة قدمت إلي قبل ذلك .

كان قريبا منها جدا . ارتعدت "بين" . من المستحيل الآن أن تنكر الأثر الذي يحدثه هذا الرجل داخلها دون أن يلمسها .

إنها لم تجد أي مقاومة لشغتي "ريتشارد" . اغمضت عينيها واستسلمت لهذه المداعبة الرقيقة ... الرقيقة جدا والتي اعتبرتها غير طبيعية . عندما تأثر جسدها أمام جسد "ريتشارد" سمعت صوتا خافتا

للكاميرا الساقطة على الأرض . طالت قبلتهما هذه المرة وهما غير مدركين . وصلت مسامع نفس "ريتشارد" القصير إلى أذنها .

في لحظة احتدام مفاجئة أرجع "ريتشارد" "بين" إلى الخلف على طريقة السينما في "هوليوود" .

صاحت المرأة الشابة :

- اه ! ظهري !

همهم "ريتشارد" :

- آوه ! عذرا يا "بين" ...

- آوه ! من يطلب الاعتذار الآن ؟

لم يضحك "ريتشارد" إلى مزاحها ولمحت "بين" بعض الاضطراب عليه . إنه خجول بالتأكيد .

همست المرأة الشابة بصوت رقيق جدا :

- لم اقل "توقف" .

لكي تثبت صدق كلامها طبعت قبلة على شغتي "ريتشارد" . واصلت حديثها وهي تبتسم :

- هل يمكننا أن نبدأ ، لكن ببطء في هذه المرة . إنها المرة الأولى التي اضطرب فيها أمام ممثل سينما بينما كنت أحب أن اغتنمه ...

همهم "ريتشارد" الدهش تماما أنه لا يجد ما يقوله .

- اه ...

كانت هذه القبلة خير تعبير يظهر الرغبة العارمة الكامنة بداخل "ريتشارد" منذ فترة طويلة . اشتدت حرارة عناقهما مرة أخرى بالتدريج . كانت الرغبة واضحة لديهما مما شجعهما على المضي قدما .

لقد استيقظت كل حواسهما . عندما استعادت نفسها اللاهث كانت
الرائحة الجذابة لجسد هذا الرجل مثل إكسير الحياة بالنسبة لها . كان
جذعه مثل حائط الصد القوي . اقترب الاثنان من بعضهما البعض
حتى أصبحا مثل الشخص الواحد مررت "بين" أصابعها في شعر هذا
الرجل الذي يرغبها بقوة .

اعتدل "ريتشارد" في النهاية وأمسك المرأة الشاببة من كتفها حتى
عادت إلى نفسها وتمكنت من فتح عينيها .

قالت وهي تلهث :

- يا لها من قبلة !

كان "ريتشارد" يلهث هو الآخر لكن موقفه أظهر اقتناعا كاملا .

سألها :

- سجلت كل شيء .

قالت "بين" المضطربة :

- سجلت ... ؟

- هذا ما اعتقده . أيمكنني أن أقبلك من جديد ؟

همهمت وهي تترك نفسها لهذا العناق الجديد :

- وكيف ...

مر الوقت وهنأت "بين" نفسها لأنها احتفظت بالممثل الرئيسي طوال
فترة التوقف . لكن هل تكفي القبلات لعلاقة دائمة ؟ تمكنت المرأة الشاببة
بالتدريج من إقناع نفسها بأن هذا المشهد تافه .

لقد أخرجت مشهدا شهيرا : مشهد تقبيلها من البطل .

في المشهد التالي كان لابد أن يخضع "ريتشارد" إلى التعذيب . يتم

التصوير هذه المرة في أطراف الغابة . قابلت "بين" - في الحال - المعلن
الذي وجه إليها نظرة المعتدي .

بدأت "ليبي" تصوير المشهد . كان "ريتشارد" يخرج من كوخ بخطى
هادئة . ظهر هندي - فجأة - وراءه يمسك فاسه . طرحه "ريتشارد" على
الأرض . ثم توالى المعتدون عليه لكنه تغلب عليهم جميعا . لكن وجد
البطل نفسه فجأة مقيدا بشجرة . كان يصارع مثل الأسد وقطرات
العرق تتساقط . لكن بلا جدوى . بدأ الهنود يرقصون رقصة الانتصار
حول أسيرهم . استل أحدهم سكيناً حاداً واقترب من "ريتشارد" الذي لم
يتحرك . نزل السكين على ذراعه تاركا وراءه خطا أحمر .

حبست "بين" صرخة رعب . كعادتهم ترك الهنود حزا ثانيا على جلد
أسيرهم ثم الحز الرابع ... حتى دوى صراخ "ليبي" :

- قف ! احضروا الدم الآن !

كانت مجموعة الممثلين الصغيرة تلهقه على حافة الغابة . والهنود
الأشراار يتصالحون مع ضحيتهم . ذلك "ريتشارد" ذراعيه مطلقا أكياس
الدم الموضوعة بمهارة على ذراعيه . وخدشها السكين تاركا جرحا يمكن
اعتباره جرحا حقيقيا .

- حسنا ! مستعدون . سنعود !

بدأ المشهد بدخول بعض الجنود الذين خلصوا رفيقهم وجذبوه -
وهو شبه فاقد الوعي - بعيدا عن الكاميرا .

صاحت "ليبي" :

- توقفوا !

سقط "ريتشارد" على الأرض دون تحفظ وسط ضحكات منقذيه . لقد

استعد لضحكهم بتسامح .

قدرت "بين" العلاقة التي أقامها مع الممثلين الآخرين . كانت العلاقة ودية ويسودها الاحترام المتبادل .

أحست "بين" فجأة بانها بعيدة تماما عن هذه المجموعة .

إن "ريتشارد" يعيش في عالم مختلف كلية عن عالمها . ربما يكون هذا الرجل خجولا ولكنه يعيش في عالمه ، وهي ليست لديها أي مكان به . استدارت المرأة الشابة المحبطة وذهبت لتجلس بعيدا .

الفصل الخامس

أدرك "ريتشارد" بعد عدة أيام أن "بين" تتجنبه . لقد شاهدها الآن تتحاور مع فريق الصوت . كان الجميع يذهبون في خلال تلك الأيام إليها حتى مدير المطعم . لكنها لم تطلب منه أي شيء . تساءل البطل عما إذا كانت هذه نرجسية معروفة عن النجوم أو أن المرأة الشابة تتجنبه حقا . لقد اقترب منها مرات عديدة عندما كانت تتحدث مع بعض أعضاء الفريق وتخطى خجله لكنها كانت دائما تخلق اعتذارا لتسحب .

حاول أن يفكر مليا في المشهد التالي . ماذا فعل حتى يجرحها؟ لقد تبادلا القبلة كما لو كانا الرجل الأول والمرأة الأولى ، وفي اللحظة التالية تبخرت . فقط بعد مشهد التعذيب . لماذا ؟ ربما كشفته في هذا اليوم وأصابها الإحباط .

نظر مرة أخرى في اتجاهها وحاول أن يقنع نفسه أنه في نفس
مستواها . الجميع يقدرونه هنا . بذل "ريتشارد" مجهودا في ألا ينفرد
بنفسه في أثناء فترات التوقف وأن يظل مع الجميع ويهتم بكل واحد
منهم . إن "بين" تبدو له مفهومة . عزم أن يكون واضحا معها . توجه
إليها بخطى ثابتة وهو ممسك فاسه .

صاحت كيبي فجأة :

"ريتشارد" ! جاء دورك !

أطلق سبابا وأخذ البطل مكانه لبدء التصوير .

في مساء ذلك اليوم كان واقفا على عتبة بابها . كانت قد اختفت قبل
نهاية التصوير . طرق بابها وهو ساخط وعازم على كشف أوراقه .
عندما ظهرت على عتبة الباب فهم أنه لا ينبغي أن يفاجئها .

قال بغرح :

- مساء الخير !

كانت ترتدي فستانا داخليا من القطن الخفيف والناعم . كان هذا
النسيج يوضح منحنيات جسدها عند أي حركة تقوم بها . كان من
الواضح أن المرأة الشابة لا تنتظر أي زيارة .

أجابته بصوت خافت :

- مساء الخير . ماذا تفعل هنا ؟

كان رد فعلها عليه بمثابة الدش البارد ، لكنه لم يبد هذا .

- فكرت في دعوتك للعشاء بالخارج إذا لم تكوني مشغولة .

- إنه ... أه ... أنا ... أعددت عشائي قبل ذلك . إنه في الفرن . هل

ينبغي عليه أن يعتبر هذا الرد رفضا أو مظهرا للزرانة ؟

اختر "ريتشارد" الفرض الثاني .

- الديك ما يكلي لاثنين ؟ واكتفي بالمقانع !

ابتلعت "بين" ريقها .

- هذا ما تأكله فوق الجبل ؟ تخيلتك تأكل ما تصطاده ...

تعجب "ريتشارد" :

- إنك تمزحين ! كنت ساموت جوعا منذ فترة طويلة ... أتقبلين إذن

أن تقسمي عشاءك مع ممثل مسكين متضور جوعا ؟

خان وجه "بين" اضطرابها والمشاعر المتناقضة التي اجتاحتها .

حاول "ريتشارد" أن يتفهم لكن المجازفة مهمة جدا : إذا استطاع

الدخول عندها فإنه يستطيع أن يجعلها تتكلم ويعرف ما يجعلها

مضطربة .

إنه هو نفسه دهش مما فعله لما فتح باب المرأة الشابة وهذا ما جعله

يبتسم . ربما كانت شخصية "إيزاك" مازالت بداخله ؟

بدأت "بين" بالكلام :

- لست مضيفة جيدة ...

طمأنها "ريتشارد" :

- إنك كذلك بالنسبة لي .

قالت مواصلة حديثها :

- لا يوجد غير الحساء والجبن .

قال متلهفا :

- عظيم !

قالت بعد أن قبلت فتح الباب :

- حسنا ...

قال وهو يجتاز عتبة الباب :

- شكرا .

أحس "ريتشارد" أنه اجتاز أحد الممرات الصعبة جدا .

كان منزل "بين" صغيرا ولكنه منظم جدا . أعطت الجريدة والكتاب المفتوحين على المنضدة المنخفضة لمسة إضافية للحياة . أتى قط أشقر على ساقيه واستقبله وهو يموء :

- أقدم لك "لوليتا" .

- قطّة !

ثم أقر معترفا :

- أحببت منزلك .

بينما كان الاثنان يعبران غرفة الطعام استدارت "بين" نحوه :

- إنك تمزح ...

- لا ، لماذا ؟

رفعت كتفيها :

- لا أعرف ... إنك تسكن بـ"هوليوود" ونحن هنا في ضيعة ريفية

صغيرة .

- نسيت أنني ترعرعت في منازل مثل هذا المنزل .

"منازل" . كرر "ريتشارد" هذه الكلمة داخل نفسه . إن هذه هي المشكلة .

لقد كان والداه يتنقلان كثيرا بسبب عمل الأب كمهندس .

إن الوحدة الطويلة جعلته - دون شك - ملازما للمنزل . أعجب - وهو

يتبع "بين" - بصورتها المؤثرة في هذا الفستان المدهش وندم على أن

المسافة المؤدية إلى المطبخ قصيرة جدا .

كان العشاء عبارة عن سلطة خضراء وفاكهة . بدت "بين" في البداية

متحفظة وخجولا . كان على "ريتشارد" - لمرة واحدة - أن يجعلها تشعر

بالراحة . قبل نهاية العشاء ، شعرت المرأة الشابة بالراحة بعض الشيء

وعثرت على البشاشة والنشاط اللذين يميزانها .

قالت دهشة ولكن بفخر :

- صورت ساعات من المقابلة . من الجنون أن أجمع هذا القدر من

الساعات في أسبوع ، لكنها غير مرتبة .

قال "ريتشارد" معترفا :

- هذا لا يدهشني . إنك شخصية نشطة تماما !

- أهم ما كان ينبغي أن أفعله هو تسجيل حوار المصور على "كاسيت"

وحوار طاقم الصوت على "كاسيت" آخر وهكذا إلى النهاية .

كنت أستطيع بهذه الطريقة أن أسلسل الأحداث وبذلك تبدو مدهشة .

- إن الصحفيين - دائما - يسألون نفس الأسئلة التي تهتم - فقط -

بأشياء لا تمت بصلة إلى الفيلم . لماذا لا يكون لي الحق في أن أؤدي

عملي وأعود إلى منزلي مثل كل الناس . لم تجبه "بين" . ثم واصل

حديثه :

- أعلم أن الناس جميعها تريد معرفة كيف يتم التصوير وبعض

الحكايات .

قاطعته "بين" :

- يمكنني تكوين ثروة بأشروطي هذه .

أقر "ريتشارد" وهو يبتسم :

- بالتأكيد .

ثم جذبها فجأة وهو جاد :

- لماذا تجنبتني في "البلاطو" ؟

- أنا ، تجنبتك ؟

قال "ريتشارد" وهو يهز رأسه :

- "بين" . لابد أن تتظاهري بالبراءة أكثر من ذلك . أنا ممثل وتعلمت

هذه المهنة في إنجلترا .

لقد ذهب ريتشارد بالفعل للدراسة في بريطانيا العظمى لكي يصبح ممثلاً ينتمي إلى مدرسة "شكسبير".

قال مصرا :

- هل جرحتك أو صدمتك بأي طريقة في خلال الأسبوع الماضي ؟
دافعت "بين" عن نفسها :

- لا . أنا أسفة يا "ريتشارد" لكونك تشعر بهذا الإحساس ...
- ما المشكلة إذن ؟

تجنبت المرأة الشاببة النظر إليه . قال مصرا مرة أخرى :
- "بين" ...

قالت أخيرا :

- حسنا . أنا ... أصبحت معجبة بك . من الواضح في هذه الحالة أنه لا يوجد رؤية مستقبلية لامرأة معجبة بـ "ريتشارد كريتون".
إنك سترحل في خلال عدة أسابيع أو شهرين على الأكثر . وأنا سابقى هنا . من الأفضل حينذاك بالنسبة لي أن أتجنب الارتباط بك والسير في طريق بلا نهاية .

خفق الدم على خدي "ريتشارد" عندما تخيل "بين" في شكل المعجبة الوالهة المتأهبة لأن تلقي بنفسها عليه . إنها ليست كذلك . إنها ذكية وعاقلة . إن ما يبدو - حقا - في كلامها أنها غير مستعدة لأن تلقي بنفسها في مغامرة عاطفية تستمر بضعة أيام . أدرك "ريتشارد" أن "بين" ليست المرأة التي يحبها بضعة أيام .

قال أخيرا :

- أنا أسف ، لكن لا يمكنني قبول هذا .

حدثت "بين" فيه متسائلة قبل أن تهمس :

- ك ... كيف لا يمكنك قبول هذا ؟

لم يدر "ريتشارد" ماذا يفعل للسيطرة على مجرى الحوار ، وتساعل عما كان سيفعله "كاري جرانت" لو كان في مكانه ثم قال بهدوء :

- أنا قلت : لا - يمكنني قبول - هذا ؟

قالت "بين" على نفس الوتيرة :

- لقد - فهمت - ذلك .

ضايقها "ريتشارد" وهو يبتسم :

- وما الذي لم تفهميه ؟

- إذا كان عمرك ثمانين سنوات لكنت قد أرسلتك إلى مدير المدرسة الثانوية لوقاحتك .

- لحسن الحظ إن عمري أربعة وثلاثون عاما . ماذا سيكون عقابي إذن ؟

تلافت "بين" حديثه .

- إنك تسلك الطريق الخاطئ يا "بروس ويليز" . من الأفضل أن أذهب لإعداد المائدة .

جلس "ريتشارد" و"بين" على الأريكة في وسط المنزل بعد أن قدمت له قدحا آخر من الشاي المثلج .

سألته بعد ذلك :

- كيف كانت دراساتك في التمثيل بـ "بريطانيا العظمى" ؟

- إنها رائعة ، وبمثابة الحلم للممثل . هل ذهبت إلى هناك قبل ذلك ؟

- نعم ، قضيت هناك عشرة أيام من الإجازة . إنني أعشقها . أحس

بانني رجعت إلى الوراء في أيام الستينات .

- إيقاع الحياة هناك بطيء وربما أكثر براءة . هناك تحسين بانك

تعيشين على كوكب آخر .

اجابته "بين" :

- هذا لا يدهشني .

إنها يقظة منذ وصول "ريتشارد" . لا تكاد تمر دقيقة دون أن تشعر بالرجفة . إنها ترغب هذا الرجل ولم تعد قادرة على إخفاء هذا . لا يمكنها أن تنظر إليه دون أن تحمق في قسماته وكثفيه العريضتين . في هذه اللحظة أمسك يدها . ارتعدت "بين" . واجتاحتها موجة من السعادة التي حاولت إخفاءها - بتنهيدها . احتفظ "ريتشارد" بضغطة ولكن برقة . قال معترفا :

- لا اتحدث في الغالب عن نفسي . من الصعب أن تتكيف - بسرعة - مع مدينة جديدة وحياة جديدة كل سنتين أو ثلاث سنوات . نحن جميعا - نحتاج إلى أصدقاء .

لقد قال الجملة الأخيرة وهو يرفع عينيه نحوها . لم تستطع "بين" أن تتجاهل هذا النداء .

قالت وهي تربت بيدها الأخرى ظهر يد "ريتشارد" الذي يمسك بيدها :
- نحن نحتاج - بالتأكيد - إلى أصدقاء .
ثم انتظرت لحظة قبل أن تضيف :

- ... وهذا ما أود أن أفعله . إنني أريد أن أكون صديقك وليست فتاة والهة بك .

نظر "ريتشارد" إليها نظرة ارتياح كما لو كانت هذه الكلمات لا تروق له . ضغطت "بين" على يده وهي تقصد بذلك أن توحى له بمعنى الصداقة . مال "ريتشارد" عليها وقبل فيها .

كانت شفتاه منهومتين ورقيقتين . لم تحاول "بين" المقاومة . لقد سخرت لأنها لا تعرف إذا ما كانت قبلته علامة على الصداقة أم لا . تعلقت بذراعي "ريتشارد" القويتين . تسللت أصابع "ريتشارد" إلى

شعرها مما أثار موجة من الرجفات وصلت حتى رقبتها . أحست أن جسدها يخور عندما تعمقت قبلتهما حتى وصلت رغبتها إلى حلقها . شعر هو الآخر برغبته العارمة عندما قابل جذعه صدرها .

فجأة ابتعد عنها وقال :

- أنا ... ينبغي أن أرحل .

تلعثمت "بين" :

- كيف ...

كرر لها وهو يهرب بنظراته :

- لابد أن أعود .

ثم قال وهو يتوجه نحو باب الخروج :

- شكرا على العشاء .

حاولت أن تثنيه عن قراره :

- "ريتشارد" ...

- من الأفضل أن أرحل قبل أن ... لابد أن تفكر قبل الذهاب بعيدا .

قبل أن يتاح الوقت لـ "بين" للقيام بأي شيء للاحتفاظ به كان باب الدخول أغلق وراء "ريتشارد" .

وضعت رأسها على مسند كرسيها وأطبقت يديها على وجهها . إنها ستفكر في كل هذا غدا .

لقد تصرف "ريتشارد" بأسلوب "الرجل المهذب" حقيقة . هذا ما قاله لنفسه عندما ركب العربة "الجيب" .

إنه يرغب "بين" كما لو كان لم يرغب أي امرأة أخرى . لكنه يريد أن تشعر بنفس الإحساس . ليترك لها الوقت الكافي لذلك حتى لا يفاجئها . لقد أحس أنه تصرف كشخص مسؤول في هذا المساء .

قالت "ليبي" في صباح اليوم التالي :

- لدينا مشكلة يا "بين".

لم تع "بين" ما قالته ابنة عمها . في هذه اللحظة خرج "ريتشارد" من عربة الماكياج . التصوير يتم في ديكور جديد . كان "ريتشارد" يبدو في هذا الديكور وحيدا .

لقد ندمت على أنها تركته يدخل عندها وعلى أنها استجابت لقبيلته . ربما كان من الأفضل أن تقطع عناقهما .

قالت "ليبي" :

- هذا ما ستفعلينه . شكرا ألف مرة . إنك عظيمة . أخبرتهم أنك ستفعلين ذلك عن طيب خاطر . ماكياج ! ملابس !
تلعثمت "بين" وهي تمسك ابنة عمها التي تبتعد :
- أي ماكياج ؟ أي ملابس ؟ لماذا ؟

بينما هرول المعنيون بحديثها . استدارت "ليبي" المتضايقة نحو "بين" :

- الممثلة التي لابد أن تؤدي المشهد مريضة ، وهذه الحمقاء لم تخبرنا بذلك . كل شيء جاهز لمشهد الإنقاذ وليس لدينا أي خبر عنها ! وعلاوة على ذلك لابد أن ندفع لها .

تلعثمت "بين" :

- لكن ... لكن .

كان المسؤولون عن الماكياج والملابس قد أحاطوا بها ، وحينذاك مرت "ليبي" .

- أمامكم نصف ساعة لإعدادها .

ثم توجهت نحو ابنة عمها :

- ستكونين رائعة . إنني على يقين من ذلك . ساضع اسمك في مقدمة

الفيلم . أترين ؟ هذا ما تقود إليه رابطة الدم والقرابة .

بعد مرور الثلاثين دقيقة المحددة تحولت "بين" إلى جندي .

في أثناء التجهيز كانت المرأة الشابة مقتنعة بأن مشهد الشلال لا يمكن أن يكون خطيرا خصوصا إذا لعبته النجمة بنفسها . وأدركت أيضا أنه من المثير أن تمثل في فيلم . سيغار كل زملائها منها .
هناتها "ليبي" :

- إنك مدهشة . تعال يا "ريتشارد" لتشاهد شريكتنا اليوم .

أتى "ريتشارد" نحوهما . أحست "بين" بشفتيها ترتعدان عندما وجهت إليه ابتسامة ترحاب . لم تلتق نظراتها مع نظراته منذ مساء ليلة البارحة . كان الاثنان قد تجنبنا بعضهما البعض طوال الصباح .

قال دهشا وهو يتفكرس "بين" من رأسها حتى قدميها :

- إنك تمزحين يا "ليبي" . "بين" ليست ممثلة !

تغطرس "بين" .

- ليس من المفترض أن تؤدي الدور ولكن لابد أن أسقط من الشلال .

حدق "ريتشارد" نظره في نظرها :

- أعرف جيدا . هل القيت نظرة على المنظر ؟ إنه مشهد يقوم به

"دوبلير" بدلا من الممثل .

ردت عليه "بين" بالمثل وهي متوترة :

- لم يكن من المفترض إذن أن يتركوك تؤديين هذا المشهد إذا كانت

هناك خطورة عليك .

تحول "ريتشارد" عنها وهو يمسك شفتيه سخرية ، ثم سألها :

- اتصورين أن هذه فرصتك في الحياة ؟

ضغطت "بين" على فكها حتى لا تغضب .

- لقد قفزت من أعلى قبل ذلك . ولا ينتابني أي خوف .

- إنك إذن غير مقدرة للموقف .

تدخلت ليبي حينذاك :

- حسنا ، حسنا . لا يمكننا - على أية حال - أن نلغي تصوير المشهد

و"بين" اتخذت قرارها .

رمقت "بين" ابنة عمها بنظراتها وهي متاهة للقفز لكنها تحفظت .

ابتعد "ريتشارد" وهو متوتر بسبب غضبه .

صاحت ليبي لتهدئ النفوس :

سنرى ؟ كل شيء سيمر على ما يرام .

اتخذت "بين" مكانها الذي اشاروا عليها به وهي تلعن الأرض

بأكملها . كان "ريتشارد" لا يطاق . لقد تعكر مزاجه ! إلى أي شيء كان

يلمح عندما قال : إنها ربما تكون "فرصتك في الحياة" ؟

سالت "ريتشارد" :

- ما عمق البحيرة ؟

قال متذمرا وهو يعود إلى الوراء :

- ليست عميقة بالقدر الكافي حتى تسعدك .

صاحت ليبي :

- حسنا . "بوب" سيعطيكما الإشارة . اقفزا بعيدا بقدر المستطاع عن

الحافة ، وكل شيء سيصبح على ما يرام .

نظرت "بين" مرة أخرى إلى أسفل وابتلعت ريقها . "بعيدا عن الحافة" ؟

حتى لا تنكسر الرقبة بدلا من الموت في الحال ؟ من الأفضل الهروب

الآن . لا . إن هذا سيكون دور حياتها .

صاحت :

- جاهزة .

اتخذ بعض الهنود مكانهم على بعد خطوات منها . كانت ابتسامتهم

وتنوراتهم هي ملبسهم الوحيد .

تقدم "ريتشارد" بعض الخطوات نحوها . احست "بين" بانها تذاب

أمامه .

قال دهشا بصوت خافت :

- لا يمكنني أن أصدق أنك تفعلين مثل هذا الشيء .

- ماذا كان ينبغي علي أن أفعل ؟ أترككم تضيعون يوم تصوير ؟ اترك

ليبي تكسر عنقي ؟

ارتعدت يداها . لم تكن مدركة إذا ما كان هذا الاضطراب يعزى إلى

خوفها أو إلى قربها من "ريتشارد" .

امسك ذراعها ، ثم قال لها وهو ينظر إلى عينيها :

- لا بد أن ترفضني . إنك لا تدريين ما تفعلينه يا "بين" . إنك تؤذين

نفسك !

- إنها فرصة ... الاطفال ...

- لكنك حديثة العهد بلا مخ !

صاحت ليبي لتنهى النقاش بينهما :

- حسنا . "ريتشارد" لقد تم اختطافك أنت و"بين" من قبل رجال

"شيكاسو" . هذه المرأة تحوم حولك . إنها امرأة "روبرتسون" التي

تحبها لكنك قلت لنفسك : إنها قد تنسيك حزن بعض الوقت ...

أدركت "بين" حينذاك أنها تجسد دور غير السوية في الغابة .

قالت لنفسها : عظيم :

استمرت ليبي في وصف المشهد لبطلها :

- ... تفقد انتباهك ، لكنك مسؤول عنها لأنك أنت الذي أوقعتها في

الخطر ، ولابد عليك أن تنقذها وإلا فلن تستطيع العيش في سلام .

تظهر فجأة في الهجوم وفي هذه اللحظة ستكون "جوليا" متواجدة غدا

وتجري .

ثم استدارت نحو "بين" :

- أنت يا "بين" عندما أقول "ابدا" فإنك تجرين بكل ما أوتيت من قوة وتواصلين السير في الطريق الذي يفتح لك "ريتشارد" . لا تتسرعي في القفز ! سيقنناك "ريتشارد" مباشرة نحو جرف نهر "كمبرلاند" ، وعليك أن تصرخي في أثناء سقوطك .

أشارت "بين" برأسها فقد تحجر الكلام في حلقها .

توسل "ريتشارد" إليها بصوت منخفض :

- "بين" ، أرجوك ، قلولي لـ "ليبي" إنك لا تستطيعين أن تفعلي ذلك .
- أنا ...

صرخت "ليبي" :

- ابدا !

قال لها "ريتشارد" المتحول فجأة إلى "إيزاك فريمونت" :

- اجري ! اجري إذا كنت متمسكة بالحياة !

أمسك يدها وجذبها بأقصى سرعة . أحست "بين" أنها تنتشل من على الأرض ولم يكن أمامها إلا أن ترفع تنورتها الطويلة حتى لا تتعثر بها . كان متعقبوها يطلقون صرخات الوعيد والانتصار . كانت تسمع صوت أقدامهم تقترب وانتابها شعور بالخوف .
إذا لحقوا بها فإن "ليبي" ستقتلها . وثبت "بين" في قفزة رائعة . إنها لم تلحق "ريتشارد" فقط لكنها سبقته .

لقى الاثنان نفسيهما بعد لحظة في الفراغ .

صاح "ريتشارد" الفرح :

- اووووه ... !

ارتفعت تنورة "بين" وحجبت عنها الرؤية لكنها سرعان ما غاصت في

الماء البارد . كان نفسها متقطعا . لقد غطت التنورة الداخلية مرة أخرى رأسها وكتفها في أثناء نزولها تحت الماء .

في أثناء الصعود قبضت يد "ريتشارد" بقوة على معصمها وجذبها نحو السطح .

وصلا إلى السطح ، وكان "ريتشارد" قريبا منها وشعره ملتصق بخديه .

سألها في الحال :

- هل الحال على ما يرام ؟

ابتسمت "بين" على الرغم من ارتباك كل هذه الملابس المطبقة التي أغرقت .

أجابته :

- أفضل عن ذي قبل !

استجاب لابتسامتها وجذبها بالقرب منه وهو يسبح نحو الشاطئ .

عندما وقفا على قدميهما أمسك "بين" من كتفها :

- تستحقين الرمي بالرصاص . لقد جعلتني مجنونا :

- حقا ؟

- نعم .

- لقد انصرفت بطريقة فظة مساء أمس ...

- كان هذا من أجلك ... حتى لا أفاжك .

- ... ولم تكلمني في هذا الصباح ...

- كنت أخشى ألا أتمالك نفسي ... إنني مهتم بك كثيرا .

سألته وهي تبتلع ريقها :

- هذا صحيح ؟

- صحيح .

قبلها "ريتشارد" . احمر وجهها وتجمدت شفاتها . عندما جذبها إليه وهو يحيطها بذراعيه القويتين مررت أصابعها في خصلات شعره الأسود المبثلة .

- عظيم جدا ! لكن لابد أن تغرق في الماء يا "بين" لا عليك أن تقبلي محطم القلوب !

فاجاهم صوت "ليبي" من أعلى الجرف . اكتشف الثنائي - عندما رفعوا رأسيهما - وجود الفريق كله وهو يتأملهما !

تعجبت "ليبي" وهي تفرق هؤلاء المتطفلين :

- حسنا . اخرجوا الآن من هناك وجففا نفسيكما واذهبا إلى الماكياج والملبس ، أريد أن تسقطا مرة أخرى !

تعجبت "بين" هي الأخرى :

- لكن لا يمكنني !

اجابها "ريتشارد" وهو يبتسم :

- الوقت متأخر .

في ذلك الوقت كان "ريتشارد" امسك يدها وشدها خارج الماء .

الفصل السادس

سال "ريتشارد" "بين" عندما فتحت باب الدخول :

- هل لديك بعض الوقت للنزهة بعد العشاء ؟

ابتسم "ريتشارد" لما رأى وجهها الدهش . كانت مرتدية أحد قمصان

النوم الطويلة . إذن إنها لن تخرج أبداً ؟

تلعثمت "بين" :

- بعد العشاء ؟

قال "ريتشارد" محمداً :

- الآن . قلت لنفسي إنه يمكننا أن نمشي حول البحيرة وحول ابنية

الجامعة .

نظر "ريتشارد" بعناية إلى قميصها الذي يبدي مفاتن جسدها . أحس

بالدم يجري في عروقه ... وحول نظره . كان وجه المرأة مزينا بخصلات

الشعر الناعمة والمتلألئة التي تعتبر دعوة صريحة إلى المداعبة . مال

ريتشارد نحوها وهمس :

- نزهة في ضوء القمر امر رومانسي .

تجنبت "بين" حديثه بدلال :

- لا اعرف إلى من اتحدث عندما اكلمك .

- انا . لكن في هذا المساء لنقل إنه "ريتشارد" الذي يرد عليك .

تنهدت "بين" :

- لا ينبغي ولكن هناك بعض الامور التي لا بد ان اتفادها ... مثل ان

القي بنفسي من أعلى الجرف ... ادخل حتى اغير ملابسي .

اسرعت القطة الصغيرة نحو "ريتشارد" . قال "ريتشارد" متعجبا وهو يرفع "لوليتا" من على الأرض .

- ها هي من تعرف كيف تستقبل ضيوفها !

لم تحاول "بين" ان تقبل تلميحه واختفت في حجرتها . ظل "ريتشارد" يفكر في الدخول . يا له من منظر عندما تبادلا القبلات بحرارة امام الناس منذ ساعات !

سألها وهو يميل نحو درابزين السلم :

- اتشعرين بالإجهاد بعد هذا اليوم ؟

كذبت "بين" بصوت متحمس :

- اشعر بانني في كامل لياقتي .

احس "ريتشارد" بأنه ملك الكون . إنه مثل المراهق . وهذه النزهة ربما ستجعله يحتوي اندفاعه . لقد أسرته هذه القبله .

ظهرت "بين" بعد عدة دقائق . كانت ترتدي تنورة "بيج" رائعة وبلوزة بيضاء ابرزت خصرها الرشيق . كان شعرها ملتفا على هيئة جديدة .

وجدها "ريتشارد" مذهلة .

قالت "بين" :

- نحن معرضون لان يلتهمنا الناموس .

عارضها "ريتشارد" وهو يضع "لوليتا" على الأرض :

- لا ابدا !

انفجرت "بين" في الضحك .

- ارى أنك نسيت "نيوجيرسي" !

- لدي طريقة قديمة لطرد الناموس .

سالت "بين" متحيرة :

- ما هي ؟

- دهن مضاد للناموس .

انفجرت "بين" في الضحك .

- مخادع !

مدت ذراعها ورش "ريتشارد" مضادا للناموس . عندما تسلم الاثنان ضد الحشرات توجهتا بخطى هادئة نحو المكتبة المجاورة للبحيرة .

قال "ريتشارد" وهو يمسك يدها :

- خسارة كبيرة انه لم يتم تصوير المشهد الذي اجدت تجسيده اليوم . فقد كان باستطاعتك ان تجعلي تلاميذك يشاهدونه .

احس "ريتشارد" بانها المرة الاولى التي يخرج فيها مع فتاة . شعر بالتوتر ولم يجد ما يقوله . لقد جعلته سنوات الخجل والانتواء يفتقر إلى الخبرة مثل المراهق .

- وعدتني "ليبي" بان تنقل القفزة على شريط فيديو . اعتقد ان هذا ممكن ؟

تعجب "ريتشارد" :

- انا سعيد جدا لهذا .

كانت شوارع "بليرتاون" خاوية تقريبا مع نهاية هذا اليوم الصيفي .

لقد أخبروا "ريتشارد" وكل طاقم التصوير بعدم وجود وسائل للتسلية التي تتناقض مع الموضوع المستمرة في "لوس انجيلوس" و"نيويورك". هذا أحد الأسباب التي جعلت "ليبي" تسرع في تصوير الفيلم.

لكن هذه البيئة تروق له. إنه يحب المدن الصغيرة التي يلتف حولها الطريق الكبير والمزارع الكبيرة والجبال الشاهقة.. هذا الجو الهادئ أعطاه إحساسا بحب الاستقرار واعتزال مهنته ويعيش لنفسه. هذا ما نجحت "بين" في القيام به. إنه يرغبها.

وصل الثنائي إلى البحيرة التي تعكس مبانيها هندسة العصور الوسطى.

كانت السماء زرقاء. ترك انحدار الماء على الصخرة صوت خرير موسيقي. لمعت النجمة الأولى من حولهما.

جذب "ريتشارد" "بين" نحو طريق منظم في نهاية البحيرة يؤدي إلى ربوة تحيطها الجامعة. كان الجسر يفصل بين مبنيين.

قالت "بين" بابتسامة مثيرة:

- في كل مرة أمر من هنا أتوقع أن يظهر "تراكولا".

- هذه النزهة قوطية بالفعل. هذه الأبنية الضخمة وخيالها الذي يبرز بوضوح على الماء والليل الذي يسدل ... إنها جنة لمصاصي الدماء.

توقف "ريتشارد" فجأة.

- "بين".

- نعم ...

جذبها نحوه وقبلها بهدوء في البداية ثم بحماس متزايد. استجابت لقبلة بعاطفة متزايدة. شمت العطر الفواح لشعره. احتك صدر المرأة الشابة بصدرة.

تنهدت "بين" وهي تتعلق بكتفيه:

- اه ... لا ينبغي ... لكنني غير قادرة على مقاومتك.

أجابها وهو يتنهد:

- لا تتصورني ماذا يعني هذا بالنسبة لي.

تبادل الثنائي قبلة حارة. في الوقت الذي تاججت فيه مشاعرها كلها كانت قد جعلته لا يقهر.

وصل إلى مسامعها أصوات آتية من بعيد. وجد "ريتشارد" نفسه مضطرا إلى أن يرخي عنقه. في الوقت الذي كانت فيه "بين" تضبط بلوزتها كان "ريتشارد" ينسق هندامه.

اقتربت مجموعة من المتنزهين منهما. تعرف "ريتشارد" عليهم إنهم أعضاء فريق الفيلم الذين مروا عليهما واحدا تلو الآخر. وهم يبتسمون إلى "ريتشارد" الذي رد عليهم بإشارة من رأسه. إن أعضاء الفريق مثل أفراد الأسرة الواحدة. أحزنه فكرة أن ينتهي الفيلم عما قريب. لكن مازال الوقت مبكرا للتفكير في هذه الأشياء الجادة.

صعد الاثنان آخر درجة سلم حتى وصلا إلى آخر السطح ووقفا أمام البحيرة. كانت المياه هادئة وتلك المنازل المبنية على الطراز الفيكتوري تعكس أشكالا مدهشة.

همس "ريتشارد":

- إنه جميل.

تأمل "ريتشارد" المرأة الشابة بينما شردت هي بأفكارها.

أدارت عينيها ناحيته بهدوء وابتسمت.

ماذا سيفعل؟

مشى الاثنان ويد كل منهما في يد الآخر. استسلمت "بين" كثيرا للأحاسيس التي يوحى بها "ريتشارد" إليها. أحست بالاضطراب لكنه

لا يسعى بالتاكيد إلى اللذة الحسية فقط من وراء علاقتهما .

إن إقامة علاقة وطيدة وثرية مع رجل مثل "ريتشارد" ممكنة ، وهي مقتنعة بذلك الآن . ولكن هذا الحب مقدر له الفشل . إنهما ينتميان إلى عالمين مختلفين . كيف يتم التغلب على مثل هذه العقبة؟

تجول الثنائي في شوارع "بليرتاون" وهما يتذوقان حلاوة الليل . لا أحد يريد أن تنتهي هذه الليلة . تخشى "بين" نهاية هذه النزهة التي ستقودهما - حتماً - إلى منزلها . إنها ستدعوه إلى الدخول عندها . عندما وصلا أمام بابها قبلها مرة أخرى .

دعته برقة وهي تجذبه من يده :

- "ريتشارد" ادخل .

احتضنها "ريتشارد" بقوة وضمها إليه واضعا وجهه في شعر المرأة الشابة . قال بصعوبة :

- لا ... لا أستطيع .

تفرسته "بين" طويلا وهي مذهولة . كان مازال ممسكا بيدها في يده ومتشبثا بها مثل الغريق الممسك بقارب النجاة .

- أرغب في ذلك . لا يمكنني أن أخبرك إلى أي درجة . لكننا لسنا أطفالا يا "بين" . لا يمكنني أن أكتفي بممارسة الحب معك فقط . أحتاج إلى كل شيء . إنك مثل النحلة التي تقطر عسلا مصفى ، حتى لسعتها لا تخلو من العسل . أنا على أتم استعداد أن أفقظ حتى تتأكدي من نفسك .

- "ريتشارد" ، أنا ...

كانت عاجزة عن متابعة حديثها لأنها لم تكن متأكدة من شيء . ابتسم برقة :

- يمكنني أن أنتظر .

تركها بعد أن منحها قبلة أخيرة . رآته وهو يبتعد حتى اختفى وراء الربوة .

لقد قابلت أخيرا رجلا مميزا .

###

قالت "ليبي" :

- حسنا ، سنخرج اليوم مشهد الحب الفاشل أو مشهد القبلة المتقطعة .

حاول "ريتشارد" أن يخفي غضبه . إن المشهد سيبدو بريئا . من الصعب تصوير هذا المشهد أمام قدر من الشهود وخصوصا أمام "بين" . كان "ريتشارد" يود أن يضعها مكان زميلته "جوليا" في هذا المشهد . كانت هذه الأخيرة مازالت تحت تأثير "توبيخات" "ليبي" التي لامتها على غيابها عن مشهد القفز . هناك بعض التوتر الذي ينبئ بهذا اليوم العصيب .

وجد "ريتشارد" صعوبة في التركيز وكان يتوجه بنظراته - باستمرار - نحو "بين" .

كيف استطاع أن يرفض دعوتها مساء أمس ؟ لقد بدأت شخصية الفارس التي يتسم بها تعيبه .

- مفهوم ؟

تفرسته "ليبي" بعينين ثاقبتين . بدت "جوليا" في الخلف مركزة جدا وهي مدركة تماما الفرصة التي وانتهت بمشاركة "ريتشارد" كريتون هذا المشهد .

اجابها وهو مستعد لفعل كل شيء عدا أن يسقط في الشرك .

- مفهوم .

- ليتخذ كل واحد مكانه إذن .

اطاع الجميع أوامرها وغض ريتشارد نظره عن كل ما هو خارج المشهد . عندما دوت كلمة (عمل) بدأ الحوار بين الممثلين . ثم أمسك "جوليا" من يدها وجذبها نحو الغابة بعيدا عن نظرات الجنود الآخرين . كان لابد أن يخبئها وراء شجرة ويبدأ في ممارسة الحب معها . همهمت "جوليا" وهي تسير وراءه مبتهجة بملاطفة "إيزاك" .

نظر ريتشارد - كما كان متفقا - إلى "جوليا" بنهم . استجابات الأخيرة بدعوتها الصامتة ولكن الموحية جداً ، وبدأ مشهد القبلية . منح الممثلان زاوية مناسبة للكاميرا وهما يتبادلان القبلية . لم يفكر ريتشارد في "بين" حينذاك خوفاً من أن يندمج في المشهد مع "جوليا" التي يمسكها بين ذراعيه .

عندما سمع كلمة "قف" أرخى عنقه معها وتجنب النظر إلى "بين" حتى لا يفقد تركيزه .

هناتهما "ليبي" وهي آتية نحوهما :

- عظيم جداً ! في المشهد القادم ، أريد أن تتلامسا أكثر وبنهم . "جوليا" كوني هجومية وابحثي عن ياقة قميصه وحاولي فك أزراره . أما أنت يا ريتشارد فالصقها بالشجرة واقترب بجسدك من جسدها . إنك محبط أكثر من كونك عاطفي . لا تنس أنك تريد أن تنفس عن المشاعر العارمة التي توحىها لك شارلوت من خلال هذه المرأة .

اتبع الممثلان تعليمات "ليبي" حرفياً في المشهد الثاني . إن مثل هذه المشاهد تسليه دائماً لأنها تبدو واقعية على الشاشة بينما كل شيء يكون مسجلاً ومقطعا ثم يتم عمل المونتاج له .

تعجبت "ليبي" :

- عظيم ! سنصور الآن المشهد الذي يبدأ فيه "إيزاك" فك "كورساج" العابثة قبل أن يتوقف لما يسمع صوت جلبة مصطنعة . وحينذاك لابد

أن ينتفض ويشعر بالخطر ويجذب شريكته التي تقاوم أولاً وهي تطلب الاستمرار فيما كانا يفعلانه . لكن ريتشارد لا يستجيب فليس لديه الوقت ثم يشدها خلفه . هذا هو المشهد بأكمله .

اذعن ريتشارد بهزة من رأسه وصور المشهد السابق للمشهد الذي صور أمس مع "بين" . لم يستطع البطل أن يكتم تنهيدة الإحساس بالراحة عندما انتهيا من المشهد .

قالت له "جوليا" حينذاك :

- شكرا .

أجابها :

- أدبت المشهد بشكل رائع .

ثم استدار نحو "بين" .

- إنني سعيد لأنه انتهى . مشاهد الحب عمل مرهق حقيقة . وافقت "بين" في صمت . كانت ترغب في الانصراف في البداية . لكن مقاطعة "ليبي" المستمرة جعلت الأمر عادياً . لقد ندمت "بين" الآن على ما رآته خلف الكواليس .

قالت معترفة :

- لم أكن أتوقع هذا .

- التظاهر بالحب غير الموجود أصلاً يخشاه كثير من الممثلين .

قالت "بين" قبل أن تحمر خجلاً :

- على الأقل في لحظتها ...

كان ريتشارد سعيداً برد فعلها الذي أبدى غيرتها المفاجئة .

أما "بين" فلم تستطع أن تنكر كل أحاسيسها ولكنها سعدت - بعض

الشيء لأنه لا يحب مشاهد الحب .

صاح صوت أت من خلفهما :

- اه ! هانت أخيرا !

راى الاثنان امرأة يسيل لها لعاب الرجال ترتدي بلوزة بيضاء خفيفة
جدا لدرجة أنها تبدي مفاتن جسمها . كان شعرها متموجا وترتدي
نظارة شمسية لكنها لم تخف شخصية من يرتديها .

إنها 'ماري جان ستيفنز' البطلة التي تشارك 'ريتشارد' بطولة الفيلم.
قالت 'بين' لنفسها : إن ضحكاتها المجلجلة تذهب بعقل أي رجل.
لكنها نسيت ربود الأفعال السيئة التي أحدثها مجرد ذكر اسمها قبل
عدة أيام . لن يلزمها وقت طويل لكي تفهم سبب ذلك .

الفصل السابع

قالت 'ماري' وهي تضع شفيتها على شفتي 'ريتشارد' :
- لا يقبل أحد رجلي غيري .

أدرك 'ريتشارد' في الحال أن 'ماري جان' تسعى إلى أن تجعله غير
مستقر - إنها إحدى وسائلها لتلقي بالأضواء على نفسها .
دفعها 'ريتشارد' برقة ثم قال لها بشكل رسمي :

- إنني مسرور بمعرفتك يا 'ماري جان' . يسعدني العمل معك .
اسمحي لي بأن أقدم لك 'بين مارش' ابنة عم 'ليبي' وصديقتي جاءت
لتزورنا في موقع التصوير .

قالت 'ماري جان' دون أن تكلف نفسها مشقة النظر إلى 'بين' :
- صباح الخير .

همست 'بين' ببرود :

- مرحبا .

نادت "ليبي" "ماري جان" حتى تتجنب هجومها . تنهد "ريتشارد" وهو يستند على سلاحه :

- المتاعب بدأت .

- حقا ؟

عندما نظر إلى "بين" وجدها تبتسم . إنها غيور وهذا ما أسعده . جذبها بعيدا ثم قال :

- إنك تعرفين كيف تجعلين الرجل سعيدا .

هز "ريتشارد" رأسه أمام نظراتها المستفهمة .

- لنمش قليلا . الطريقة التي تصرفت بها "ماري جان" كانت تهدف بها أن تبدو النجمة الساطعة المهيمنة على الأمر كله .

قالت "بين" ملاحظة :

- الضبع له نفس السلوك ، أليس كذلك ؟

- عظيم .

وصل الثنائي إلى أرض الغابة وبعيدا بالقدر الكافي عن "البلاتوه" حتى لا يسمعهما أحد ولكنهما في ذات الوقت قريبان لأن يعرف "ريتشارد" متى يحتاجونه . جلس بجانب شجرة بينما اختارت "بين" حجرا جلست أمامه .

سألها :

- هل مشهد الحب ضايقك ؟

- ليس لي الحق في أن اتضايق .

- وإذا كان لك الحق .

- وإذا كان لي الحق فهل كنت ستستمر في تصويره ؟

- نعم إذا كان ضروريا للسيناريو .

- إذا لم يكن كذلك فقد كان باستطاعتك أن تعترض عليه احتراما

لنزاهتك وليس لمجاملة مشاعر شخص آخر . اعتقد أن سؤالك لا معنى له يا "ريتشارد" .

- على العكس له أهمية . وإجابتك مهمة بالنسبة لي .

- لكن كيف يمكنني أن أطلب ممن أحب أن يخاطر بنفسه حتى لو كان لي الحق ؟ اعتقد أنني أقبل كل شيء من الشخص الذي أحبه . لقد تخطت المناقشة حدود النظرية .

- وأنت تحبينني ؟

بقيت "بين" ساكنة فترة طويلة قبل أن تجيب حتى إن قلب "ريتشارد" زادت نبضاته .

- اعتقد أنني أخبرتك قبل ذلك . أنني أحبك . إنك جذاب وساحر . وهناك أكثر من ذلك وهو أنني أشعر بالناثر حينما أتواجد معك . وأنا لا أحب ذلك .

- أنا أيضا يا "بين" .

نهضت المرأة الشابة :

- اعتقد أنه من الأفضل ألا أحضر التصوير .

- كيف ؟

- لا ... لا يمكنني أن أحرز تقدما في مشروع الفيديو الخاص بي إذا

لم انظم مقابلاتي .

- لا تخشي "ماري جان" .

- ليس بسببها . إنها جزء منه . لقد أوجت إلي بأنه ليس لدي مكان

هنا . ثم ...

ثم أضافت "بين" وهي تبتسم :

- لم يعد أمامي أي شيء أنتظره بعد تصوير مشهد القفز من على

الجرف .

اعترض ريتشارد :

- وانا ؟ احب ان تكوني هنا لاتحدث معك وانظر إليك . إنك جزء من فريق الفيلم . اعلم ان الجميع يقدرك . يكفي انك منعت "ليبي" من ان تصبح مثل "هتلر" الصغير .

- إنني سعيدة لسماع هذا . لكن لا يا "ريتشارد" اعتقد أنني محقة في اختياري هذا . واعتقد ان هذا احسن بالنسبة لك أيضا .

ابتعدت "بين" وذهبت - بخطى وثيقة - إلى المكان الذي توقف فيه سيارتها .

احس "ريتشارد" بأنه منعزل تماما . لقد فقد - في اقل من أربع وعشرين ساعة - السعادة بصحبته والدعوة لممارسة الحب معها في ان واحد . كيف وصل بهما الأمر إلى هذا الحد ؟

سالت "بين" قطعتها التي تموء وهي مستسلمة لداعبات سيدها :

- تعرفين يا "لوليتا" - يحدث لي أن أرغبك . هل ستعثرين على "بستر" هذا المساء .

تزايد مواء القطة عند ذكر اسم القط .

نعم . إنها هربت من "ماري جان" . لقد أدركت الممثلة في الحال حقيقة علاقتها بـ "ريتشارد" ولم تكف عن النظر إليهما . لقد فكرت "بين" أن تنزع عنها سلاحها برفضها المعركة لكنها فهمت في الحال أن ممثلة مثل "ماري جان" لن تستسلم بسهولة . إنها ستجبرهما على المواجهة إن أجلا أم عاجلا .

وهذا الجسم ! حتى لو لم يكن "ريتشارد" - يحس بجمالها فإن "ماري جان" لديها جاذبية طاغية والتي تشعر "بين" بأن جاذبيتها تقل عنها . لقد هربت أيضا من "ريتشارد" . لا يمكن أن تسير الأمور على هذا

المنوال . إنه يمارس عليها جاذبية شديدة . إن البقاء بجانبه أياما كاملة تحولت إلى عذاب .

لأول مرة لا يمكنها التحكم في حواسها .

اضاعت "بين" - المتحيرة - التليفزيون . يا لها من مفاجأة ! كان وجه "ريتشارد" يظهر على الشاشة في إحدى مقابلاته النادرة .

أرادت "بين" إطفاء التليفزيون لكن أصابعها أبت ذلك .

كان جالسا على كرسي مريح وشعره معقوص في ضفيرة طويلة في مؤخرة رأسه ونقته الطويل الذي لم يحلق منذ يومين القى بظله على فكه . يبدو أنه لا يشعر بالارتياح لوجوده في هذا المكان ولكنه جذاب للغاية . كان يجيب عن الأسئلة إما بـ "نعم" أو "لا" متجنباً النظر إلى محدثه ويهز ركبته اليسرى بعصبية . كل شيء يكشف عن خجله . و"بين" مسحورة به .

قالت المذيعة :

- علمت أنك أقمت في الغابة من أجل هذا الدور .

اعتدل في كرسيه ثم قال :

- نعم .

مر الوقت الذي انتظرت فيه المذيعة أن يفسر لكنه لم يفعل .

- يدور موضوع هذا الفيلم حول رجل ممزق بين انتمايه إلى البيض وحبه للهنود . هل هذا صحيح ؟

أخذ "ريتشارد" وقتا قبل أن يجيب :

- نعم . بالفعل .

ساد الصمت .

همست "بين" وهي تضع يديها على خديها :

- يا إلهي ...

كيف تستطيع أن تستخرج منه كل هذه الاعترافات الخاصة بأسلوب المطاردة ؟

هاجمته الصحفية فجأة :

- لقد عرفت أن هناك قصة حب تدور خلف الكواليس .

تسمرت "بين" وتوتر "ريتشارد" أيضا كما لو كان قد تلقى سهما في ظهره .

قالت "بين" متوسلة وهي تضم يديها :

- قل "لا" يا "ريتشارد" .

لكن كان هناك - مع ذلك - شيء بداخلها يطالب باعترافه أمام الجميع .

لم يقل "ريتشارد" أي شيء .

تجاسرت الصحفية وقالت :

- علمت أنك قريب جدا من مدرسة في المنطقة . أخبرنا بهذه الإنسانية السعيدة التي اخترتها ...

قال "ريتشارد" مدافعا وفكه مشدود :

- اعتقد أن هذه المقابلة تخص الفيلم .

- استخلص من هذا أن هذه الشائعة حقيقية .

- رد "ريتشارد" عليها كما لو كان يصفعها :

- لم أؤكد ذلك .

- لكنك لم تكذبها بعد .

ساد الصمت من جديد .

قال "ريتشارد" :

- حياتي الخاصة لا تهم أحدا غيري .

- غير صحيح . يريد جمهورك أن يعرف كل شيء عنك يا "ريتشارد" .

إنك رجل غامض . لكن إذا كنت تحب فلماذا تخفي ذلك ؟

حبست "بين" أنفاسها . إنها تدرك الخطأ الذي يمكن أن يقع فيه "ريتشارد" أمام الجمهور .

أجابها "ريتشارد" ببساطة :

- لكن إذا قلت كل شيء فإنني أسبئ إلى سمعة رجل غامض .

قالت "بين" بلهجة انتصار وهي تعادل على الأريكة .

- إجابة رائعة !

ابتسمت المذيعة ثم قالت :

- لكن لم تقل أي شيء بخصوص هذا الحب البريء ؟ لا شيء على الإطلاق ؟

استمرت لعبة التخفي عدة دقائق دون أن يصرح "ريتشارد" بأي اعتراف .

بمجرد أن انتهى من البرنامج رن جرس التليفون . إنها "ليبي" التي تطلب السماح لأجل هذا "الهروب" . ما إن وضعت السماعة إلا ورن جرس التليفون مرة أخرى . إنه جارها الذي طلب في هذه المرة ويريد معرفة إذا لم تكن هي المدرسة المقصودة . ليس "ريتشارد كريتون" الذي قدم إليها مرات عديدة في الأونة الأخيرة ؟ عندما رن جرس التليفون للمرة الثالثة نظرت إليه "بين" بخوف دون أن ترد عليه . كيف يمكن أن يحدث لها مثل هذا الأمر ؟ ما المتاعب التي جلبها "ريتشارد" لها في عملها ؟ لابد عليها أن تقتصر في الحال .

دون أن تكلف نفسها مشقة الاتصال ارتدت سترتها وخرجت من المنزل .

كانت قوة الطرق على باب مخيمه متفاوتة حتى جعلت "ريتشارد" يتساءل - وهو يبتسم - إذا لم يكن مسكنه على حافة المنحدر .

صرخت "بين":

- "ريتشارد": افتح الباب في الحال .

أدرك "ريتشارد" أنها شاهدت المقابلة .

- أنا قادم ... قادم .

فاجأته بحديثها وهي تدخل :

- كيف أمكنك أن تفعل هذا ؟

- فعلت ماذا ؟

- "ريتشارد" !

أغلق الباب واستدار ناحيتها . كانت ترتدي "برمودا" وتي شيرت
وشعر منسدل . لقد وجدها مرغوبة عن ذي قبل .

- أنا أسف يا "بين" . لقد ألقى هذه المرأة الكلام في وجهي صراحة .

- ولماذا لم تقل الحقيقة ؟ لماذا لم تنكر كل شيء ؟

- لكنني كنت ساكذب ...

- "ريتشارد" !

أرادت أن تنصرف وهي ثائرة .

- أهدئي يا "بين" ... لقد فعلنا كل شيء حتى لا يذيعوا هذه الفقرة من

المقابلة ولكن ...

شعر أنها متضايقة منه ولكن ما السبب ؟

- كل المدينة اطلعت على الأمر . ربما يفصلني مجلس إدارة المدرسة

بسبب ذلك !

- لكنهم لا يستطيعون أن يفعلوا ذلك . هذا عبث . إنك عزيزة ولك

الحق في أن تعيشي حياتك كما يحلو لك . أدرك أنك عصبية الآن

ولكن ...

- أنت لا تدري ما معنى مؤسسة تربية مشهورة في المنطقة .

سيتناقشون في هذا أثناء الاجتماعات وإذا ما كانت حياتي العاطفية
لها اثر على اخلاقيات تلاميذي . يمكن أن يثور أولياء الأمور ضدي
ويتم طردي دون أن تقول النقابة كلمتها . ليس لديك فكرة عما يمكن أن
ينتج عن هذا .

- لكن يا "بين" لم يحدث شيء .

صرخت "بين" :

- لماذا إذن لم تخبر الصحيفة بذلك ؟

تراجع "ريتشارد" خطوة .

- كيف كنت تريدني أن اتصرف والبرنامج مذاع على القناة
الرئيسية ؟ حياتي الخاصة لا تهم أحدا غيري . إنني أكره المقابلات
وتعرفين ذلك .

سألته :

- أتعرف ما أفكر فيه ؟

فضل "ريتشارد" الا يعرف ذلك لما رأى تعبير التحدي البادي عليها .

- أظن أن هذه المقابلة ضربة صحفية مذهلة لـ "ريتشارد كريتون" .

دافع "ريتشارد" عن نفسه .

- لا يمكنك أن تفكري هكذا ! لا يمكنك !

- الثروة خير وسيلة لتقوية الأسطورة . قل لي : إن هذا خطأ .

- لكن عم تبحثين ؟ أنا الضحية الأولى لما حدث . لقد هاجمتني

المذبة أنا ، وأنت تتهميني ؟

- نعم ، أتهمك . إذا كنت قد تصرفت بمزيد من الحنكة فإن هذه المرأة

لم تكن تحصل على أي شيء منك .

تلعثم "ريتشارد" :

- أنا أسف لأنني أوقعتك في هذا "المطبخ" .

تغير وجه "بين" عند سماعها هذه الكلمات . ظلت - فترة طويلة - ساكنة وفمها مفتوح وغير قادرة على نطق أي كلمة .

قالت أخيرا :

- أوه ! "ريتشارد" لم أقع أبدا في مثل هذا الموقف .

همس دون أن يرفع عينيه :

- ماذا استنتجت أيضا ؟ صحيح أنني تصرفت مثل الإحمق في أثناء المقابلة . بدون بديهة وحكمة .

- إنك - على أية حال - بريء وصديق . لكن هذا لا يمنع أنني غاضبة . لكنني أعرف أنك لم تقصد .

- شكرا . ماذا يمكنني الآن أن أفعل لكي أساعدك ؟

ربت وهي تبسم :

- لا توافق على مقابلات بعد الآن .

- أعدك .

تفرسها طويلا وبغناية .

- لقد افقدتكَ .

أدارت عينيهما قبل أن تساله :

- كيف حال التصوير ؟

- لا تحدثيني عنه .

- أهو متعب لهذه الدرجة ؟

- "ماري جان" لا تحب إلا الخدع . لنقل ببساطة : إنها متعبة . لنعد إلى مشكلتنا : فمن المؤكد أن عضوا من طاقم الفيلم هو الذي وشى .

بالتأكيد إنه هذا المعلن . إنه هو الذي رتب لهذه المقابلة . إذا كان هذا يرضيك فإنني أعتقد أن هذه الصحفية ستلقى صعوبة في العثور على عمل . إنها خرقت القاعدة الأدبية التي تمنع وضع الممثل في موقف

مخرج في أثناء المقابلة .

- إنها معذورة ، وأنت أيضا .

- ماذا ينبغي أن أفعل ؟ ينبغي ألا أحلق ذقني حتى آخر يوم في عمري كإشارة إلى الندم .

- لن يكفي هذا .

أحس أنها لم تغفر له تماما . ومن ثم انتهز الفرصة وأمسك ذراعها . كانت بشرتها رقيقة . على الرغم من كل هذه القرارات الطيبة إلا أن "ريتشارد" كان عاجزا عن كبح جماح ميله نحوها .

قال وهو يجذبها نحوه :

- "بين" .

دافعت عن نفسها بضعف :

- أنا ... لا ينبغي .

- لابد أن المسك . مرة واحدة فقط .

استسلمت له . إن الشبح الذي كان يضمه في أثناء ليلاليه الساهرة يوجد بين ذراعيه الآن . رفع ذقنه وبحث عن شفيتها .

وضع الاثنان في قبيلتهما كل الشوق الذي زاده طول فترة الغياب . لقد كانت تغتقر إليه . كان نهارها مثقلا بالحزن ولياليها مثل العذاب الحقيقي ، والوقت يمر دون أن تعثر على وسيلة لتحطم الحائط الذي أقامته بينهما .

لقد أتت إليه في حالة غضب بالتأكيد ولكنه لن يتركها هذه المرة ترحل . ضمها إليه بقوة ومرمر يده - بنهم - في شعرها الذي التف حول أصابعه كما لو كان يريد الاستجابة لدعائاته . لم يدر بالضبط ما الذي جعل رأسه يلف . هل هي القبلية أم عطرها ؟

أراد "ريتشارد" أن يطمئن "بين" ويعدها بأنه سيتصرف معها بأسلوب

الرجل المهذب ... لكن الكلمات لم تخرج من حنجرتة . فضل أن يغوص
بخياله في هذا الوجه الذي يطارده في كل أحلامه . تقارب فمهما
وتشابكت أيديهما . أخذ يداعب كل جزء من جسمها برقة متناهية حتى
استسلمت له من فرط رغبتها التي أيقظها داخلها بمداعباته التي
تاودت المرأة تحت تأثيرها . داعبت المرأة شعره عندما كان يمطرها
بسيل من القبلات الحارة .

همس وهو يتأملها بعد أن خلعا ملابسهما على عجل :
كم أنت جميلة .

همست هي الأخرى في أذنه :

- ريتشارد ، أنت ... اقصد ...

التصق جسد المرأة الشاببة - في شوق ورغبة عارمة - بجسد الرجل .
ثم تنهدت :

- ريتشارد ...

كان ذكر اسمه بمثابة الدعوة له .

قضى ريتشارد مع 'بين' ... تلك النحلة - يرتشف من رحيقها الذي
طالما اشتاق إليه .

الفصل الثامن

استيقظت 'بين' في صباح اليوم التالي ووجدت ريتشارد بجانبها .
وضحت معالم سطح مخيم ريتشارد مع أول ضوء للفجر . فتحت
عينها وهي تأمل ألا يكون قد خدعها خيالها . مخيم ريتشارد .
همست :

- أوه ! لا . .

كيف تمكنت من فعل هذا الشيء ؟ اليس لديها رجاحة عقل ؟ إن
علاقتها خاطئة بشكل قاطع من الآن . كان لابد عليها أن تقاوم . لكن لا
يوجد من يمكنه أن يبقها حتى هذه اللحظة . لابد عليها أن تواجه . هل
عليها أولا أن تعثر على الوسيلة للخروج من المخيم دون أن توظف
ريتشارد ؟

دق المنبه .

ارتجفت 'بين' . ضربت يد رجل أعلى المنبه لكن بقية الجسم ظل
ساكنا قالت في النهاية :

- ريتشارد !

هزته برفق في البداية ثم بقوة بعد ذلك . كلما استيقظ بسرعة أرادت
الرحيل بدون أن يراها أحد .

همس ريتشارد :

- أنا استيقظت يا أمي .

قالت بين : ساخطة :

- ريتشارد !

فتح عينيه كما لو كان هذا الصوت أدهشه . قال مؤكدا بإبتسامة
مليئة بالنوم :

- لست أمي .

- لحسن الحظ .

جذبت الملاء وحاولت أن تغطي نفسها :

سألها ريتشارد الذي قرأ في عينيها :

- بين ، هل تندمين على ما فعلنا ؟

تفرسته بحدّة ، لقد كانت ترغبه مرة أخرى .

تنهدت ثم أخبرته بالحقيقة .

- لا أندم على شيء . لكن هذا يزيد الأمور تعقيدا ...

- الآن لا تشعرين بالندم . لكنني أعلم أن الأمور ستزداد تعقيدا ...

قالت مصرة :

- أكثر مما تتصور . هيا لنسرع . إذا فاجأتنا ليبي فإنها ستموتنا !

ما الساعة الآن ؟

- الخامسة والنصف . إنه وقت طبيعي لاستيقاظ الممثلين .

تسألت بين عن جيرانها الذين لاحظوا أنها لم تنم بمنزلها . لكن

لماذا يهتمون ؟ إن موقفها في العمل عرضة للخطر مثل سمعتها . لابد أن

تتجنب أن تقيس هذا على ريتشارد المجروح أيضا وربما أكثر منها .

إنها ستتدبر هذا كله فيما بعد في هدوء .

قال لها بعد أن أخذ دشا :

- هل أراك في هذا المساء ؟

أجابته :

- نعم . سأحقق هنا بعد التصوير .

- حسنا .

خرجت بين بعد لحظات من مخيمه دون أن يلمحها أحد .

كانت أشعة الشمس قد اجتازت تقريبا أسطح المنازل عندما دخلت

بين الشارع الذي تقطن به . كانت هناك مجموعة من السيارات

المجهولة تركن أمام منزلها ، أناس كثيرون يجلسون بداخلها ويثرثرون

فيما بينهم .

ضاق الحصار عليها .

طارد ريتشارد مجموعة من الصحفيين منذ أن وطئت قدماه مكان

التصوير . أحس بالراحة لأن بين لم ترافقه هذا الصباح . وشق طريقه

بينهم دون أن ينبس ببنت شفة .

سال ليبي عندما اقترب منها :

- ما هذا ؟

قالت بلهجة تهكمية :

- جمهور هائج . سيأتي الأمن الآن .

- لابد أن اتصل بـ بين . لابد أن تلحقني هنا هذا المساء لكن هؤلاء

الناس لن يتركوني حتى مخيمي .

- ليس لدينا هنا سوى التليفون المحمول وأعتقد أنه يمكن لأي معجب

ذي خبرة أن يلتقط الموجات . إن اتصالك سيساوي الإعلان الرسمي .

اطلق ريتشارد سبابا ، ثم قالت ليبي :

- لدي خبر آخر سيئ . مخيمك ...

غلى الدم في عروق ريتشارد .

- ماذا حدث ؟

- لا يمكنك العودة إليه . إذا رآك الصحفيون بداخله فإنهم سيرون في كل مكان أنك لا تعامل جيدا . لا تنس أن الإنتاج وفر لك فيلا فاخرة على تلال البحيرة .

قال ريتشارد متعجبا :

- لكنني لا أريد الذهاب إلى هناك !

- أنا لا أطلب منك هذا . لقد نقل فريق الإنتاج حاجياتك .

- لكن ماذا فعلت لاستحق كل هذا ؟

- إنك ضحية لقصتك . الممثل العزب خرق القاعدة .

هناك أقاويل كثيرة . على أية حال ، ماذا فعلت مع ابنة عمي ؟

نظر كل منهما في عيني الآخر مباشرة ولم يستطع أحدهما أن يسدلهما .

قالت ليبي محذرة :

- حافظ عليها وارعاها . إنها ليست قوية كما يبدو عليها . وليس

المрад أن تعوضها عن الأضرار التي حدثت .

اجابها وهو ساخط :

- هذه ليست نيتي .

- حسنا . ساحمل إليها رسالتك لأعلمها بتغيير البرنامج .

صاحت ماري جان :

- صباح الخير على الجميع .

استدارت ليبي وريتشارد نحو الواحدة الجديدة التي اقتربت من ريتشارد وقرصت خده لكي تداعبه .

- يا صغيري ، نحن على وشك البدء ويبدو عليك التعب . لا تدع زمرة الحمقى هؤلاء يضايقونك . إن مقابلتك في رأيي كانت طيبة وبذلت أحسن ما في وسعك . عم تتحدثون ؟ عن المشهد ؟ إنني لأحب - حقيقة - هذا المشهد يا ليبي . يبدو علي أنني مقدرة العواقب . ربما كان من الأحسن أن أتحدث أنا إلى زوجي وليس ريتشارد ...

كظم ريتشارد غيظه تماما .

منذ هذا الصباح والأمور لا تسير في مجراها الصحيح بعد يوم متعب في التصوير ونقاش ممل مع ماري جان عاد ريتشارد إلى مسكنه الجديد . تمنى أن يعود إلى مخيمه وهو يرى الحجرات الكبيرة ذات الأرضية المصنوعة من المرمر . إنه لا يجد نفسه في هذا البذخ . لكن كيف سيعثر على بين ؟ وكيف يعرف أنها بخير ؟

قالت بين متذمرة :

- ريتشارد كريتون ، أيها الملعون !

كانت بين محشورة بين صندوقين للقمامة وهي تلاحظ الصحفيين الذين يقفون أمام باب منزلها .

حاولت - طوال هذا اليوم - أن تعود إلى منزلها لكنه كان محاصرا . ذهبت إلى مكان التصوير لترى ليبي لكن الصحفيين المتخصصين في الفضائح كانوا مجتمعين هناك . وعندما عادت إلى مخيم ريتشارد لم تجده ! قضت اليوم حينذاك - في سيارتها تغدو وتروح .

لقد توارت الشمس الآن ، وشعر بعض الصحفيين بالإحباط .

فكرت بين في التسلسل من الخلف . كم كانت تود معرفة من وشى بهما ! كم كانت تتألم من هذه الجرائد المليئة بالأقاويل ! إنها لم تشتريها بالتأكيد ولكنها ألقت نظرة سريعة وهي تمر من أمام بائع الجرائد . عبرت بين الفناء الخلفي لجيرانها على أربع . نبج برتاوس كلب

الحراسة مرتين أو ثلاث مرات لكن دون أن يجذب الانتباه .

تمكنت "بين" من الوصول إلى الباب دون أن يلمحها أحد .

استقبلتها "لوليتا" بمواء الشاكية . لم تضيء "بين" النور وعثرت على علبة طعام من أجل القطة . استمعت بعد ذلك إلى الرسائل المسجلة "الأنسرماشين" . كانت أول مكالمة من "ليبي" لتخبرها بالا تذهب إلى المخيم .

قالت "بين" ساخرة :

- إنها نكتة .

أضافت "ليبي" أنه من الأفضل أن تتجنب إجراء أي مكالمات شخصية في الوقت الحالي . كانت المكالمات التالية من بعض الصحفيين الذين تركوا أرقام تليفوناتهم في الجريدة لكي تتصل بهم ، وجاءها كذلك مكالمات من بعض جيرانها المتطفلين .

كانت تنقصها مكالمة واحدة ... مكالمة من "ريتشارد" .

سمعت "بين" طرقة خفيفة على زجاج نافذة المطبخ . تقلصت معدتها وبدأت نظرة الرعب في عينيها . من هذا الصحفي الذي يشبه "هيتشكوك" . توترت كثيرا ثم اقتربت من الباب .

همس صوت رجل :

- "بين" ؟ هل أنت هنا يا "بين" ؟ دعيني ادخل !

قالت متعجبة بصوت خافت وهي تفتح الباب :

- "ريتشارد" !

اتجه بقدميه إلى الداخل .

- لكنك مجنون !

دعته إلى الدخول بإشارة من يدها على أن يركع حتى لا يراه أحد .

قال مفسرا وكأنه يعتذر عن هذه المجازفة :

- أردت أن أتأكد من أنك بخير .

- حاولت طوال اليوم أن ادخل منزلي . أنا متعبة وجائعة ولم أر

البيتزا كما تعكر صفو مزاجي !

ثم أضافت بابتسامة ساحرة :

- ... لولا ما حدث ، لكان هذا اليوم مدهشا . سترحل الآن قبل أن

يكشفوا وجودك .

- لم يرني أحد . كنت حذرا جدا .

كانت "بين" تعرف أنه متدرب على ذلك بالقدر الكافي لكنها لم تشعر

بالطمأنينة تماما .

قال "ريتشارد" :

- أنا متأسف لما حدث .

قاطعته "بين" :

- لم تكن غلطتك .

كان عليها أن تحترس قبل الانخراط في مثل هذه العلاقة .

- بالمناسبة ، لقد اختفى مخيمك .

قال "ريتشارد" منزعجا :

- ذهبت إلى هناك . ألم توصل "ليبي" الرسالة إليك ؟

- وجدتتها على جهاز "الأنسرماشين" .

- أجبروني على الإقامة بـ فيلا مؤجرة من اجلي . إنني في مكان

محاط بأشجار الصنوبر في طريق ٦٠٢ بـ فرانكلين جروف .

- لكنها فيلا "دو كونيغ" الصيفية !

قال "ريتشارد" مفسرا :

- إنه يمتلك حصة في الاستديو .

خارت "بين" أمام الباب واغمضت عينيها . إنها منهكة .

- لا يمكنني أن اتصل أو أخذ حماما أو أضيء المصباح أو أخرج !

لا أستطيع العيش هكذا ! إلى متى سيبقى هذا ؟

همس ريتشارد وهو يجلس إلى جانبها :

- أنا متأسف يا بين .

لم تبعده بين عنها . إنها تشعر بالترنح وتفضل أن تكون بجانبه . اسدلت رأسها - بهدوء - على كتف ريتشارد الذي مرر ذراعه حولها . جاءت كوليتا المتأففة هي الأخرى وماعت بين ساقيهما المتلامستين .

اقترح ريتشارد :

- لابد أن نرسلها في مأمورية . ربما يركزون عليها .

فتحت بين عينها . لابد أن لديها فكرة .

- وبرتاس ؟ كلب جيراني ؟ إنه يكره الغرباء . إنه لا يعض ولكنه مدهش . ألا تعتقد أن الصحفيين سيحبون مقابلته ؟

- يا لها من مقابلة مدهشة !

نهضت بين دون أن تضع ثانية وخرجت من الباب قبل أن يلحقها ريتشارد . في هذه اللحظة أزعجتها ضحكة مجلجلة للصحفيين على نكتة أحدهم . نجح الكلب مرة أو مرتين عندما اقتربت من كوخه ، لكنه صمت وأتى نحوها بمجرد أن تعرف عليها ، وكافأها بضربة رقيقة من لسانه عندما كانت تفك سلسلته . أمسكت قلادته وجذبته بين بعد ذلك نحو منزلها . لكن الكلب الأقوى منها هرب لحظة شعوره بوجود غريب وأرخت قبضتها وانقض بروتاس على هدفه الذي اختاره .

أسرع الصحفيون المتطفلون بالهرب مثل الفئران في اقرب سياراتهم بقي أحد الصحفيين بالخارج وهو مذعور ويحاول عبثاً أن يفتح الباب . صعد على سطح السيارة مسرعاً .

اندفع بروتاس وهو على بعد سنتيمترات من ضحيته . كان نباحه القوي خير مفتح لأن تنطلق العربات وتبتعد واحدة تلو الأخرى مثل حبات العقد المفروط . جرى بروتاس وراءهم وظل ينبح حتى عبرت آخر سيارة جانب الشارع .

صاحت بين :

- أه ! الحياة جميلة !

دخلت إلى منزلها عندما بدأت الرؤوس الأولى تطل من النوافذ بغرض الاستعلام عن هذه الضجة الليلية . فتح ريتشارد لها الباب ودخلت وهي تضحك . أمسكها من ذراعيها في شوق محتدم .

سالته والدموع في عينها :

- هل رأيت هذا ؟ لقد تكوموا في السيارات بسرعة الضوء !

كم كنت أحب أن يكون معي آلة تصوير !

- ليبي ستطلب إعادة المشهد مرة أخرى !

- يمكنني أخيراً أن أخذ حماماً .

- لا ينبغي أن تبقي هنا . لن يتأخروا في العودة مرة أخرى .

- لكنني أقيم في منزلي ! من سيهتم بكوليتا ؟

- سناخذها معنا .

- معنا ؟

كرر ريتشارد :

- معنا . ساصطحبك إلى منزلي بدءاً من اليوم . سنقرر غدا الخطة

التي سنتبناها .

- لكن ...

- خذي احتياجاتك . لا أحد يعلم بمكاني . لابد من الرحيل فوراً .

كانت بين تعرف أنه كان محقاً . وصعدت إلى حجرتها .

###

حاول ريتشارد الممدد على سريره أن يتغلب على خياله الذي يضطرم عندما كانت بين تأخذ حمامها بمفردها وهي على بعد خطوات منه خلف هذا الباب المغلق .

كان الاثنان قد وصلا إلى الفيلا دون متاعب . ربما استسلم

الصحفيون أو عثروا على شائعة أخرى . كيف يعثر على الثقة بعد هذا الانفصال ؟

جلست لوليتا بجانبه وهي تموء . يبدو أن المنزل الجديد يروق لها . جذبها زيتشارد إلى جانبه وهو يتنهد :

- لست أنت من انتظر يا حلوتي لكنني مع ذلك أحبك .

انفتح باب الحمام وظهرت "بين" . كان شعرها المبتل معقوصا على مؤخرة رأسها . كانت ترتدي قميصا قطنيا خفيفا . ارتجفت عند رؤية زيتشارد وحبست صرخة المفاجأة .

- أنا ... أردت أن أقول لك : إنه يمكنك الاحتفاظ بهذه الحجرة إذا كنت ترغبين في ذلك .

تلعثم زيتشارد ، وعيناه كانتا تنظران إلى منحنيات هذا الجسد الرائع .

اعترضت "بين" :

- لكنها الحجرة الكبيرة . لطيف منك أن تعيرني الحمام الملكي .

- هذه الحجرة تطل على الحديقة بينما تطل الأخرى على الشارع . إنه من دواعي الاحتياط ...

ثم أضاف وهو يستدير ناحية الباب :

تصبحين على خير .

استدار زيتشارد وهو غير قادر على إيجاد حجة لكي يطيل هذه المقابلة ويخفي القلق الذي تولد بينهما .

- زيتشارد ؟

تسمر في مكانه ثم استدار ناحيتها .

- نعم ؟

- ابق معي .

ظل ساكنا في مكانه وهو دهش حتى حلت السعادة محل المفاجأة . وحينذاك تقدم نحوها ببطء ...

الفصل التاسع

كانت الخطة بسيطة وفعالة حتى لو لم ترض "بين" في الحقيقة . لقد عرضت "ليبي" عليها حجرة الأصدقاء في الفيلا الخاصة بها .

قالت متعجبة :

- أ يوجد شيء غير طبيعي في أن يتقاسم ابنتا عم نفس المنزل ؟

أثار زيتشارد هذا مع المخرجة في أثناء يوم التصوير . وتمددت لوليتا على سريرها الجديد .

لقد استسلمت "بين" عشية أمس إلى مشاعرها ، وعند الفجر استيقظت . لقد التزم الاثنان بالعثور على الهدوء وإيجاد المسافة اللازمة لمثل هذه العلاقة الناشئة . لم يكن عرض "ليبي" مثاليا لكنهما لم يجدا حلا أفضل منه .

واستها "ليبي" كما لو كانت تقرأ أفكارها :

- على الأقل يمكنه أن يأتي لرؤيتك هنا .

أجابتها "بين" وهي تفهم قصدها :

- الشيء الوحيد الذي يهكم هو نجاح دورك حتى نهاية التصوير .

قالت "ليبي" وهي تستدير ناحية "ريتشارد" :

- لست قديسة . حسنا سأتركك بمفردك مع السجينة ولكن لا تتأخر كثيرا ! متى أفكر في المبالغ التي يعرضونها علي لكشف السر الخطير !

ثم ابتعدت وهي تضحك .

جذب "ريتشارد" "بين" بين ذراعيه . أحاطت خصره بذراعيها ووضعت رأسها على كتفه .

- إنني أحس بأنني سجين حقيقي و"ليبي" سجانني ! إنه عبث ! من المنطقي أن تأتي هي للإقامة معي لأنني أقيم في هذه المدينة .

- لكن الأمر غريب جدا والجميع يعلم ذلك . هناك من يذهب أو يأتي إليها بشكل غير منتظم . لا يمكنها أن تفرض عليك هذا . من ناحية أخرى إنكما تنتميان إلى نفس العائلة وأنتك تتابعين التصوير من قريب . لا أحد يعلم بهذا ولكن إذا ذاع ذلك فإنه لن يدهش أحدا .

- لنأمل ذلك .

تذوق الاثنان حلاوة هذه اللحظات القصيرة مثل المراهقين . في خلال يومين اضطربت حياتها البسيطة الهادئة .

- إنك مغرمة به ؟

دخلت "ليبي" إلى الحجرة دون أن تشير إلى وجودها . تنهدت "بين" .

- إنك لا تقدرين الموقف بالشكر الكافي . أسوأ ما في الأمر أنني مدركة أنني قصة حبه في التصوير لكن هذا لا يرضيني . إنه ... مختلف جدا .

- "ريتشارد" في "هوليوود" مثل الحمل الوديع في قفص الأسود .

براعته تكلفه الكثير . إنه من الممثلين الأنقياء جدا والأبرياء القادرين على تجسيد كل أوجه البشرية أمام الكاميرا . إنه يحتاج إلى امرأة مثلك لكي تحميه .

- أنا متأكدة . لقد دافعت عن نفسك جيدا أمام حشد الصحفيين بإطلاق كلب الحراسة في أعقابهم . كم كنت أحب رؤية ذلك !

- إنها حيلة عبقرية !

- أترين ؟ تعرفين جيدا مواجهة مثل هذه الأمور . امنحهم أسبوعا وسيرحلون فورا . صديقي .

مرتت "ليبي" ذراعها حول كتفي ابنة عمها .
- أصدقك .

بعد مرور أسبوع ، كانت "ليبي" تقوم ببعض الخدع لتوصيل "ريتشارد" المتنكر إلى منزلها لكن المناورات زادت تعقيدا بالتدريج . و"بين" كانت دائما منزوية لدى ابنة عمها .

لم يستطع "ريتشارد" أن يمنع نفسه من التفكير في أن شخصا ما يعمل على نشر هذه الأقاويل . لابد عليه أن يعثر على هذا الشخص .

فتحت "ليبي" باب الخدم الكبير . دهشت عندما رأت "ريتشارد" أمامها :

- إنك مجنون ! ألم يرك أحد ؟ سيحضر أعضاء فريق التصوير إلى هنا لعقد اجتماع في خلال ربع ساعة !

قال "ريتشارد" دهشا :

- ولماذا لم يتم إخباري بهذا الاجتماع ؟

- لم أجد داعيا لاستدعائك لكي نتناقش بشأن دولا بملابس "ماري جان" . لقد افعلت فضيحة وترفض ملابسها ، و"كلوديا" المعدة

للبسها متفقة معي في ذلك . إنها مأساة .

- شكرا لانك راعيت هذا .

- اخرج من هنا بسرعة !

دلف "ريتشارد" إلى الداخل وتوجه مباشرة نحو السلم الداخلي.

- لكن ماذا ستصنع ؟

- اصعد واحبس نفسي في حجرة "بين" ...

- غير معقول !

قطع جرس الباب حوارهما . اسرع "ريتشارد" نحو حجرة "بين" التي دخلها على الفور .

- ما ...

ارتعدت "بين" . كانت نائمة على السرير وهي ترتدي شورطا وتي شيرت وتمسك بيدها كتابا مفتوحا . لحقها "ريتشارد" ووضع أصبعه على شفيتها ليسكتها . وصلت إلى مسامعهما أصوات الضحكات الآتية من الصالون الذي استقبلت فيه "ليبي" فريقها .

جحظت "بين" عينيها . ابتسم "ريتشارد" لها ثم ركع امامها وطبع قبلة على شفيتها .

سأله أخيرا :

- ماذا تفعل هنا ؟

- زيارة قصيرة .

- لكن هذا جنون ! الجميع سيأتي إلى هنا .

قال لها وهو يقترب منها :

- حسنا ، إنني هنا ولابد أن ...

همست في أذنه :

- "ريتشارد" ، لا يمكننا أن ...

قال لها وهو يضمها إليه بقوة :

- أردت دائما معرفة إذا كان من الممكن ممارسة الحب في هدوء .

سألت وهي تداعب باصابعها خصلات شعر "ريتشارد" الذي وجد صعوبة في السيطرة على نفسه :

- في هدوء ؟

قال مقترحا وهو يقبل شفيتها :

- لنمارس الحب على سبيل التجربة .

اجابته وهي تجذبه إليها باحتدام :

- لدينا أشياء سنختبرها معا .

ابتسم "ريتشارد" لفكرة أن يعرف رد فعل المدعوين إذا ارتابوا في مشهد الحب الدائر فوق رؤوسهم . إن ما كان لابد أن يخفيه يضحكه الآن .

سأله "بين" :

- هل هناك أمر غريب ؟

- كيف عرفت ؟

- أحسست أنك تبترسم .

- إنني أتساءل عما سيظنه الموجودون أسفل إذا ما عرفوا ما يحدث

هنا .

- لم يحدث شيء عظيم . أو ربما تكون تجربة فاشلة .

قال "ريتشارد" معترضا :

- ولكننا لم نبدأ بعد يا عزيزتي ...

طرقت "ليبي" الباب بهدوء - بعد مضي وقت كبير وعندما صنمكت

الأصوات ، ثم همست :

- لقد رحلوا !

- حسنا ! شكرا .

لنشوته الكبيرة داعب "ريتشارد" جسد المرأة الشابة التي قاوت من فرط الرغبة ، وتلاشى العالم بأكمله من حولهما ولم يتبق شيء إلا رغبتهما .

عندما استيقظ "ريتشارد" في صباح اليوم التالي كانت الشمس ساطعة في كبد السماء ، وأدرك حينذاك أنه تأخر .

صاح :

- كلا !

سألته "بين" الغارقة في النوم :

- ماذا هنالك ؟

- إنها السابعة الآن ولابد أن أكون في "البلاطو" في الثامنة تماما .

- لكن لماذا لم توقظنا "ليبي" ؟

رد "ريتشارد" وهو يقفز من السرير :

- ليس لدي أدنى فكرة لكنني سأستعلم عن ذلك حالا .

ارتدى بنطلونه والـ"تي شيرت" بينما ارتدت "بين" قميص نومها . كان المنزل خاليا وصامتا . وجد الاثنان على منضدة المطبخ كلمة من "ليبي" :
"حاولت أن أوقظكما في الخامسة صباحا - دون أن أذكر محاولتي مساء أمس - لكن لم يشر أحد بآي إشارة إلى الحياة . أمل أن تكونوا قد قضيتما ... أمسية سعيدة وأن تكونا مسرورين من بعضكما البعض .
"ريتشارد" ، لا تتأخر ! وكف عن إجهاد نفسك هكذا !"

تعجبت "بين" :

- عظيم ! ابنة عمي لا تفتقد روح الدعابة .

- لابد أن ارتدي ملابس .

طبع قبلة حانية على شفتي "بين" وتوجه نحو الباب الخلفي . كان قد

وضع يده على مقبض الباب عندما لمح - على بعد عدة أمتار - الجار

المهتم بري حديقته .

- صه ! لا يمكن المرور من هنا .

- ومسألة خروجك من الباب الامامي خارج نطاق المناقشة .

- أشك في ذلك !

شعر "ريتشارد" بأنه مثل الفار . ظل واقفا عدة لحظات ثم طرات بباله

فكرة .

- أعطيني احد فساتينك .

قال مفسرا لما رأى تعبير الدهشة على وجه "بين" :

- لا يوجد غير النساء في هذا المنزل . المرأة فقط هي من تخرج من

هنا دون أن تثير الانتباه .

كتمت "بين" ضحكة مجنونة .

- تصور لو تعرف عليك احد ! سننال رجولتك عقابها !

- مسلية جدا . من الواضح أن ارتدائي الدجيبية القصيرة خارج

نطاق المناقشة ! ليس لدي وقت لأخلق شعر ساق .

بعد ربع ساعة ، تخلت "بين" عن إخفاء مرجها الصاخب .

كانت تبكي من الضحك عندما وضعت قبعة كبيرة من القش على رأس

"ريتشارد" وكأنها اللمسة النهائية لللبسة .

- لست محبوبا أبدا !

- ألا تعتقدين أنه ضيق جدا من أعلى ؟

- ليس أمامنا أي خيار .

مشى "ريتشارد" بضع خطوات أمام المرأة ثم خفض القبعة قليلا على

عينيه .

نصحته "بين" :

- اجعل كتفيك عاليتين قليلا . يكفي أن تصل إلى جانب الشارع . إنها
فقرة لمثل بارع . فكر في "جاك ليمون" في فيلم "البعض يفضلونها
ساخنة" .

استجاب ريتشارد لنظرة "بين" المشجعة برفع كتفيه .

- ها قد عاد الغبي في أبهى صورة له .

احاطته "بين" بذراعيها بكل عطف ورقة .

- لست غيبيا يا ريتشارد . إنها مشكلة الأطفال الآخرين وليست
مشكلتك . إنك ... جذاب جدا .

- إنها رقة من جانبك . حقيقة . حسنا ...

- عندما نشك في النجاح فإننا نفشل . ستخرج من هنا أمام الجميع
وسيسير الأمر على خير ما يرام .

تعانق الاثنان .

تعجب ريتشارد بهدوءهما في الدهليز .

- حسنا ، سنبدأ التصوير !

حاول ريتشارد وهو ينزل السلالم أن يتقمص شخصية "بين" وسعى
إلى أن يشعر بداخله بالركة التي وجدها في كل موقف من مواقف "بين"
حتى إنه حيا جارتها التي ابتسمت له وردت تحيته .

رأى سيارته في جانب الشارع . سمع - عندما جلس على مقعد
القيادة - صوت تمزق تحت ذراعه اليمنى : لم يقاوم الفستان حركاته
الرجولية . تنهد ريتشارد وشكر السماء على أن هذا لم يحدث قبل
الآن .

كان الشارع خاليا عدا شخص واحد كان يمر . أدار ريتشارد محرك
السيارة واستدار بها لكي يمر من أمام منزل "ليبي" حتى تعرف "بين" أن
كل شيء مر على خير ما يرام .

احس ريتشارد بأن لعبة التخبيطة هذه لن تتوانى عن الإساءة إلى
حبهما البريء .

- هل تنكر في زني امرأة حقا ؟

قهقهت "ليبي" من الضحك . ألقت عليها "بين" من الطرف الآخر من
المنضدة نظرة قاتلة .

- وماذا كنت تريد أن يفعل ؟ لم تحملي نفسك مشقة أن توقظيه من
نومه !

- لكنني حاولت ! طرقت الباب عدة مرات ! كنت غارقة في النوم أنت
الأخرى . كان من الجنون أن يأتي إلى هنا . تخيلي لو سمعكما أحد
وقرر أن يتحرى عن الأمر . كان ينبغي علي وقتها أن اتعلل بأن صالة
الحمام العلوي غارقة حتى أمنعه من الصعود .

لقد كانت "ماري جان" تريد حتما إرسال أحد فنيي "البلاطون" لكي
يصلح تسرب الماء ! لا تأتي إذن وتقول لي : إنني أنا المدركة .

أحست "بين" بحمرة الخجل تكسو خديها . لم تستطع أن تمنع
نفسها من تصور ما كانت ستراه "ليبي" لو فتحت الباب عليهما .

- حسنا ... لكن اطلب منك ألا تضحكي عليه . كيف مر هذا اليوم
عليكم في "البلاطون" ؟

- عصيبا . لم تحصل "ماري جان" على ما أرادت من ملابسها
وجعلتنا نغتم من روح دعايتها الرذيلة . اعتقد أننا لو خضعنا لنزواتها
فإنها لن تكون أكثر قبولا مما هي عليه . لكن ينبغي مع ذلك الاعتراف
بانها وريتشارد يمثلان ثنائيا مدهشا على الشاشة !

- حقا ؟ لكنني اعتقد - مع ذلك - أنه لا يقدرها كثيرا .

- هذا صحيح . لكنه ينقذ المظاهر حتى عندما - يرغب في انتزاع

امعائها . هذا التوتر الانفعالي يسمح بإخراج توتر ... الرغبة التي تنشط الاثنين .

كان وميض الخوف الذي بدا على وجه "بين" كافيا لأن تراه "ليبي" .
قالت "ليبي" لتطمئنها :

- أنا على يقين أنه لا يشعر بأي شيء من هذا القبيل ناحيتها يا "بين" .
كل ما في الأمر أن الممثلين لديهم استعداد لاستخدام مشاعرهم .
خاصة لتغذية مشاعر الشخصية التي يجسدونها . إن قائمة الثنائي المدهش على الشاشة طويلة جدا ولا تكفيها هذه الليلة ...

ابتسمت "بين" بنبرة حزن . ثم مالت "ليبي" ناحيتها .
- يمكنني أن أؤكد لك أن هذا لا يحدث الآن . اعتقد أنه ينبغي عليك أن تعودني إلى "البلاتوه" .

- إنك تمزحين ؟ لا يمكنني الخروج من منزلك !

يسودني انطباع بانني مثل الأسد في القفص . الباب مفتوح أمامه وهناك من ينتظر أن أجازف بالخروج حتى أسقط في الشبكة ! كيف تريدني مني العودة إلى "البلاتوه" ؟ الصحفيون لا ينتظرون أي شيء سوى هذا !

- لا يهم . اعتقد أنه من الأحسن أن تعودني . إنك تعطين "ماري جان" مخالصة .

- لكن ليس لدي أدنى رغبة في ذلك ! المخرجة هو أنت .

إذا لم تفعل ما يدور في رأسك فليس عليك سوى أن تعيدها إلى مكانها .

هزت "ليبي" رأسها .

- دوري هو أن يشعر الممثلون بأنهم أدوا المشاهد جيدا ، لأنهم إذا لم يكونوا سعداء فلن يؤديوا بشكل جيد ويخسر الإنتاج الملايين مقابل ذلك .

والممثلون يعرفون ذلك تماما . إنني اتحسر على الزمن الذي أصبح فيه العقد مكبلا بالقيود .

لم تستطع "بين" إخفاء إعجابها بابنة عمها التي تشعر بمسؤولياتها الضخمة . لابد أن يتم إخراج الفيلم على حسب الميزانية الموضوعة له .
- هذا هو دور الرئيس دائما ... لكنني أسفة ، لا أشعر بقدرتي على مواجهة "ماري جان" . مرة واحدة كانت تكفييني .
- جبانة .

القت "بين" نظرة خاطفة على ابنة عمها .

- رؤية عظيمة . هذا صحيح : إنني أخشاها . لكنك أنت تعرفين كيف تتصرفين مع "ماري جان" .
- وانت ، انتبهني إلى "ريتشارد" .

أعادت "بين" التفكير - وهي تفسق المائدة - في الحوار الذي دار بينها وبين "ليبي" . ربما تكون ابنة عمها محقة . لابد عليها أن تدافع عن حبها . لكن رؤية اسمها وصورها المنتشرة في الجرائد ... لا ... إنها غير مستعدة لذلك . لكن من الضروري - مع ذلك - أن تتحدث مع "ريتشارد" وتقضي أكبر قدر ممكن من الوقت بجانبه ...

لكن هذا الانفصال الإجباري يعتبر بمثابة الاختبار حيث سيسمح لكل واحد منهما بتقدير مدى تعلقه بالآخر . وإذا كان تعلقها به شديدا فإنها ستخرج من عزلتها وستعمل على تأكيدها على مرأى من الجميع .
لم يكن لدى "بين" أي رغبة في فعل أي شيء بعد رحيل "ليبي" لحضور أحد اجتماعاتها الذي سيعقد هذه المرة عند مصور الفيلم .

تسكنت "بين" في أرجاء المazel بلا هدف . كانت تريد الخروج والجري والصراخ . لكنها مع ذلك ظلت ساكنة مثل الفراشة في شرنقتها منتظرة

لحظة ظهورها .

جذب شريطا فيديو انتباهها . استعرضتهما 'بين' وتوقفت عند الفيلم الأول 'ريتشارد' الذي جعله مشهورا . إنها لم تره وتحاول أن تراه الآن .

كان الفيلم جيدا و 'ريتشارد' جسد دوره ببراعة . لقد كان يستحق جائزة الاوسكار . وصل الفيلم إلى مشهد الحب . بدت - على وجه البطلة - البراعة والإغراء المناسبان تماما لطبيعة حواء .

شاهدت 'بين' مشهد الحب بين البطلين ومعدتها تنقبض مع كل قبلة . لقد كانت تعرف ما يحدث في أثناء التصوير . تملكته الغيرة الجامحة وهي ترى كل تطورات الحب بين هذا الثنائي وهي تقف عاجزة وناثرة . عندما وصل المشهد إلى نهايته أطفأت 'بين' الجهاز وظلت جالسة على الأريكة متحيرة بينما أسدل الليل أستاره بالتدريج على الشقة . جالت - بذهنها - مرة أخرى تلك الصور المزعجة . لتقل : إن مشاهد الحب تمثل السقطة الوحيدة في الفيلم ! لم تكن 'بين' مستعدة لأن تعبر عن أوهامها هذه كيف يتحمل زوجات الممثلين وأزواج الممثلات مثل هذه المشاهد ؟ هل يرغبون - مثلها - في الصراخ وتحطيم الفيلم ؟ كيف ستتصرف إذا كان لابد من أن تستمر علاقتها بـ 'ريتشارد' ؟

الفصل العاشر

اشتكى جيران الأنسة 'بينلوب مارش' - الاستاذة في المدرسة الابتدائية - مؤخرا من الوجود الدائم للصحفيين في شارعهم .

أضف إلى ذلك الروحات والغدوات المشكوك فيها في الفناء الخلفي للمنزل المجاور لمنزل الأنسة 'مارش' . لقد وجد السيد 'فيرو' وزوجته كلبهما - الذي أطلق سراحه عن عمد - في الناحية الأخرى من الفيلا . مازال البحث مستمرا بخصوص موضوع 'بينلوب مارش' حتى كتابة هذه السطور .

اطلع 'ريتشارد' على الجريدة المحلية المكتوب بها هذا المقال . لقد أصبحت عادة في هذه الجريدة أن يتناولوا كل أسبوع إحدى شخصيات 'بليرقاون' .

ماذا يمكن أن يحدث أسوأ من هذا ؟

جريدة رديئة السمعة تكتشف السر .

لا بد أن تكون "بين" بعيدة عن الموضوع . ينبغي حتما أن يراها
باقصى سرعة .

عندما هبط الليل ذهب إلى منزل "ليبي" . استقبلته "بين" بغضب جم .
- ماذا تفعل هنا ؟

- هل هذه طريقة للاستقبال ؟

جاءت القطة "لوليتا" تموء حول قدميه . كان "ريتشارد" ممسكا بلقافة
مربوطة بشكل رديء .

- ها هو الفستان . إنه ممزق بعض الشيء تحت الإبط . اعتقد انه
يحتاج إلى الحياكة مرة أخرى ...

لكنه ندم على دعابته في الحال . كانت الدموع تنهمر من عيني "بين" .
فل واقفا ولا يدري ماذا يقول أو يفعل . لكن يبدو أن المرأة الشابة
تحتاج إلى المساندة . ولا ينبغي عليه أن يترك هذه الميزة لأحد غيره .
تقدم نحوها وجذبها إليه ولم تمنعه "بين" .

همس "ريتشارد" :

- أنا متأسف .

ابتلعت "بين" دموعها .

- أوه يا "ريتشارد" ... إنه ليس خطأك . ليس خطانا .

- ليس لديهم ما يديننا يا "بين" . لا يعاب عليك أبدا من الناحية
الأخلاقية . إذا اتهموك بأي شيء فسأني للشهادة .

- سيأتي العالم كله !

نزل تعليق "ليبي" هذا عليهما كالدش البارد . كانت هي الوحيدة التي
تعرف سر هذه المقابلات المفاجئة . عدل "ريتشارد" رأسه لكنه لم يتخل
عن عناقه .

واصلت "ليبي" حديثها :

- وجدتك مرة أخرى . إنك لا تفعل إلا ما في رأسك !

دافع "ريتشارد" عن نفسه :

- كان لابد من رؤية "بين" .

ثم ساندته "بين" بقولها :

- وكنت محتاجة إلى رؤيته .

نظرت "ليبي" إليهما طويلا . قالت مصرة وهي تنظر إلى "ريتشارد" .

- في ساعة مبكرة من الصباح أريدك أن تخرج من هذا المنزل . ولا
تاخذها نزوة فليس لدي خمسون فستانا لأعيرك إياها . لكن ... إذا

عدت بفساتيني فهذا يعني أنني مثل ناقل الملابس !

امسكت "ليبي" اللقافة التي كانت "بين" لاتزال ممسكة بها .

قال "ريتشارد" مفسرا لكي يطمئنها :

- هناك قطع بسيط تحت الإبط .

- حسنا . تبادلا الحب . لكن في ساعة مبكرة . مفهوم ؟

تذمر "ريتشارد" وهو يجذب "بين" نحو السلم :

- حاضر يا مدام .

عندما وصلا إلى الغرفة ألقت "بين" بنفسها بين ذراعيه دون تحفظ .

بعد ذلك بقليل انفجرت "بين" في الضحك .

- طوال هذا الوقت كنا نعيش في هذا الوسواس . و"بروتاس" هو
الذي كشف السر ! ... إذا لم أكن أحب مهنتي فسيصعب علي العثور

على وظيفة شيقة جدا .

اعتدل "ريتشارد" .

- تعالي إلى "لوس أنجيلوس" . ستعملين في خلال خمس دقائق . ولن

يهتم أحد بكونك إحدى ضحايا جرائم الفضائح .

- أنت الضحية يا "ريتشارد" ، أما أنا فمجرد "كومبارس" .

أخذت نفسا عميقا ، اشتعلت الرغبة في داخله لما اقترب منها وحركت رجفة بسيطة أطرافه . بدلا من أن تبعد عنه احتضنته المرأة الشاببة بقوة .

- لا أعرف إذا ما كنت تتحدث بجدية يا "ريتشارد" أم لا ، لكنني لا أعتقد أنني قادرة على المجيء إلى "لوس أنجيلوس" ، إنني أشعر بنفسي هنا .

- أفهم ذلك ...

إنه يفهم بالفعل ... وهو يرغبها أيضا ، إنه - هو الآخر - يشعر بنفسه هناك بأعلى الجبل وببعيدا عن الجميع ، إن الحالة النفسية هناك تختلف عن مثيلتها في المدن الكبيرة ، وهذا الأمر يروق له ، إنه يحتاج إلى منزل ويود أن تشاركه "بين" في كل هذا .

- لم يكن إلا اقتراحا ، لكن باستطاعتي أن أساعدك ، لدي معارف سأحدث إليهم ، أعدك بالألا يزيد هذا الأمر سوءا .

زفرت "بين" وهي تتخلص من عناقه .

- لست متأكدة من ذلك ... لقد حبست بالقدر الكافي ، ماذا يفيد الآن ؟ لقد عرفت المدينة كلها بالأمر ، أريد أن أسترده حياتي ، لقد شوهدت سمعتي فما فائدة التضحيات إذن ؟

- و ... هل يوجد مكان لي في هذه الحياة ؟

ترددت "بين" وأدرك "ريتشارد" أنها تحب أن تجعله بعيدا ، اغمضت عينيها طويلا وعقدت ذراعيها ، ثم فتحت عينيها ونظرت إليه :

- نعم ، بقدر ما ترغب في أن تكون جزءا منها ، أعرف جيدا أنه لا ينبغي ولكن ... احتاج إليك ، إنني متمسكة بك يا "ريتشارد" ، جذبها نحوه .

- لن أسيء إليك يا "بين" ، أعدك .

استعدت "بين" للرد عليه لكنه وضع شفتيه على شفتيها وقبلها بنهم ، اتحد جسداهما بعد ذلك ليعبرا عن قوة الإحساس الذي اجتاحهما ، لم تكن الكلمات كافية للتعبير عنه .

احس "ريتشارد" - مع هذه المرأة التي توجد بين ذراعيه - بأنه متاهب لكل المعارك ، ومهما كانت العقبات فإنهما سيتغلبان عليها .

في ساعة مبكرة من الصباح رحل "ريتشارد" وركب سيارته ، سيتحدث غدا إلى "ليبي" والمنتجين ، لابد أن يسهل التبرع - بالآت تصوير سينمائية - عودة "بين" إلى المدرسة ، إنه سيتغلب على العقبات واحدة تلو الأخرى ، ويدعمه في هذا حماسه .

حالف الحظ أحد هؤلاء الصحفيين الحاملين الآلة الفوتوغرافية ، لقد حصل على النصيب الأكبر ليلة أمس !

اكتشفت "بين" عند خزانة المتجر العناوين الكبرى للصحيفة اليومية ، إنها صورة فوتوغرافية مهتزة ولكنها واضحة ، تظهر هذه الصورة "ريتشارد" وهو يربط أزرار قميصه ، نشرت الصورة في الصفحة الأولى ومكتوب تحتها :

السر الخطير : العلاقة الخطيرة لمحطم القلوب ، في هذه المرة يعشق المخرجة !

أمسكت "بين" الجريدة وتصفحت الصفحات الداخلية - بعصبية - حتى وصلت إلى المقال :

"على عكس ما نود أن نقوله في الصحافة فإن تصوير فيلم "ريتشارد كريتون" الأخير بعيد عن كل راحة ، كيف سيصبح الفيلم عندما يخرج النجم السينمائي مع المخرجة "ليبي مارش" ؟ رفض "كريتون" الإدلاء

بأي تعليق بعدما تم تصويره بالليل وهو خارج من منزلها بعد حديث
ثنائي طويل . الاستديو في انتظار التفسير . أما أنتم أيها القراء
الأعزاء فتابعوا معنا ما يحدث !

زينت بعض الصور المقال الذي واصل الحديث بالتفصيل عن حياة
العشق بين البطلين . لم تكن حياة "ريتشارد" مليئة بالقصص العاطفية
وهذا ما أسكن روعة "بين" . من أخذ هذه الصور ؟

- يا مدام ! هل ستشتريين أم تقرئين ؟
- اشتريني .

ردت عليها الصرافة وهي تواصل استعراض المقالات :
- شأن الجميع منذ أن بدأ التصوير .

أسرعت "بين" بالخروج . "ريتشارد" و"ليبي" ! هل ينبغي عليها أن
تضحك أم تبكي ؟ فعلت الاثنين .

عادت إلى المنزل في وقت قياسي . لم يكن ينتظرها أي صحفي . كان
الشارع خاليا . لقد فهمت السبب . إنها لم تعد تمثل أي أهمية بالنسبة
لهم . أصابها الإحباط تقريبا .

كانت "لوليتا" التي وضعتها هنا في الصباح في انتظارها بفارغ
صبر . ألقت بنفسها على الأريكة وداعبت قطنتها بشروود .

كان "الانسرماشين" يشير إلى وجود ثلاث عشرة مكالمات تليفونية
مسجلة . لم ترد "بين" أن تسمعها ولكنها شغلت الجهاز .

كانت المكالمات الأولى من جاراها الذي قهقهه لمجرد أن عرف أنها
المقصودة . أما المكالمات الثانية فكانت من نفس النمط والثالثة أيضا .

كانت كل المكالمات متشابهة في نفس اللهجة الساخرة والتي تثير
الضيق . لم تفلح الرسالة المسجلة من إحدى صديقاتها في مواساتها .

قالت بسخرية عندما انتهت المكالمات المسجلة :

- أه ! حسنا . لقد فعلتم كل شيء .

اليس هذا ما كانت تريده ؟ العثور على حياة طبيعية ؟ كان لابد عليها
أن تستمتع بهذه الغلطة .

قالت بصوت عال :

- هذا عبث !

أرادت أن تخبر "ريتشارد" بهذا . لكن هذا عبث أيضا . لكن عندما
أرادت أن تؤنبه رأت في عينيه الخوف من أن تبتعد عنه . كيف أفهمها
أنها لم تنضج بعد حتى تتحمل هذا ؟ مهما حدث فإنه من الواضح منذ
البداية أن علاقتهما ستستمر فقط حتى انتهاء التصوير .

جففت دموعها التي انسالت على خديها . رن جرس التليفون فكرت -
وهي ترفع سماعة التليفون - في أنه ربما يكون جارا آخر متعجرفا .

قالت متعجبة دون أن تنتظر أن يقدم محدثها نفسه :

- نعم ، إنه حقيقة - لا يصدق أنني المقصودة !

أجابها صوت "ريتشارد" على الطرف الآخر :

- استنتجت من ذلك أنك قرأت الجرائد .

قالت بلهجة ساخرة :

- حسنا يا "شارلوك" !

واصل "ريتشارد" حديثه :

- كل هذا مثير للسخرية . لابد أن نتحدث .

- "ريتشارد" ...

- "بين" ، أرجوك ... لا يمكنني المجيء عندك ...

سبق أن اتفقا على عدم الالتقاء بمنزلها والآن ترتب منزلها . أغلقت
عينها وهي مستسلمة .

قال "ريتشارد" مصرا بضغف :

- بين ...

- نعم ، إنني آتية .

أغلقت سماعة التليفون الذي رن جرسه في الحال . رفعت السماعة وهي تتنهد .

إنها "ليبي" التي تضحك ضحكة مججلة .

- ما رأيك فيما حدث ؟ إنني قصة "ريتشارد" الغرامية الجديدة هذا لا يعقل ، اليس كذلك ؟ لقد أصابت الدهشة كل مدينتي . ثلاثون صحفيا أتوا إلي بمجرد أن فتحت الباب ! لن أخبرك عن الدعاية والدوي الذي أحدثه هذا الأمر بالنسبة إلى الفيلم ! لابد أن أشكر جاري أولا . إنه من لمح "ريتشارد" مساء أمس .

لم يسعد المنتجون في البداية خوفا من أن يضر هذا بتحكمي في "البلاتوه" . لكنهم يهنتون أنفسهم على هذه الدعاية الكبيرة "ماري جان" نفسها كانت شنيعة ...

قاطعتها "بين" :

- "ليبي" ...

خيم الصمت حينذاك على المكالمات التليفونية .

واصلت "ليبي" حديثها ولكن بشكل جاد :

- أتصور أن هذا الخبر لم يسعدك . أنا متأسفة جدا من أجلك يا

"بيراندا" ...

- هذه رقة منك يا "ليبي" . لكن من أين تتصلين بي ؟ من البلاتوه ؟ هل معك تليفون محمول ؟ لا تقولي لي إنه يجب أن أحترس من هذه الخدع ؟ - أنا بمنزلي . على أية حال أجد صعوبة في الخروج . ثم إن "ماري جان" جعلتنا نصور المشهد أكثر من اثنتي عشرة مرة ، وبقي المشهد معلقا حتى صباح الغد .

تعجبت "بين" :

- غير معقول !

لقد أدركت حينذاك لماذا يريد "ريتشارد" رؤيتها في الحال .

- لقد تركتها في أوج غضبها . هذا أفضل لها . "ريتشارد" مضطرب

إلى حد ما . اعتقد أنه يحتاج إليك يا "بين" .

- لقد اتصل بي . سأحدثه بعد ذلك .

- حسنا . تعرفين أنه تغير منذ أن تعرف عليك . لقد نضج وأصبح

صبورا مع طاقم التصوير ومنتبها لأنق التفاصيل . الجميع يقدر هذا

الآن . إنه يبذل قصارى جهده أمام الكاميرا . منذ يومين أو ثلاثة

أحسست أنه تفهقر مرة أخرى إلى الوراء وانطوى على نفسه مرة

أخرى .

إنني قلقة عليه . لابد من عودتك إلى البلاتوه .

- إنك قلقة على فيلمك ، تلك هي الحقيقة .

- هذا صحيح . سيتأثر عمله - بالتأكيد - بحالته هذه ، لكن

"ريتشارد" صديق في المقام الأول . إنني أعرف طفولته . إنني قلقة عليه

لشخصه . تعرفين أنني مثل الوحش .

حاولت "بين" أن تتجنب حديثها :

- لكنك أخبرتني أيضا أن التوتر مهم للممثلين .

- نعم ، لكنه زاد في الأونة الأخيرة . يمكنك أن تؤثر فيه يا "بين" .

لابد من وجودك إلى جانبه . يمكنني أن أستعين بك كمستشارة لو أردت

ذلك .

صاحت "بين" :

- صلة القرابة !

- إنها "هوليوود" ، الكل يفعل ذلك . تعالي .

- لا أرغب في أن أكون أحد مشهيات "ماري جان".
- من الأولى أن تنظر إليها على أنها قنبلة موقوتة ستنفجر في وجهك.

بينما كانت "بين" ذاهبة بسيارتها فيما بعد إلى الفيلا التي يسكنها "ريتشارد" تخيلت الصورة . الآن يحيط بها الصحفيون المهتمون بالفضائح ، وفي الوقت نفسه أصبحت "ماري جان" عدوها الأول . لابد عليها أن تتجنب هذه المرأة التي تشبه الطاعون.
ربما يحتاج "ريتشارد" إليها لكنه لا يرغب - بالتأكيد في إحداث أي موقف درامي في "البلاطو".

لم يكتشف أحد بعد الفيلا التي يقيم بها "ريتشارد" . لكن حتى إذا كان المكان يعج بالصحفيين فإنهم سيعتقدون بالتأكيد أنها مجرد حامل رسالة بين "ريتشارد" و"ليبي" . يا لسخرية القدر !

خرج "ريتشارد" إليها حتى قبل أن تدق الجرس . بمجرد أن رآها أخذها بين ذراعيه وبحث عن شفيتها .

همست برقة عندما نظر إليها :

- "ريتشارد" ...

- لقد افتقدتك . لم أعد أحتمل فراقنا حتى ولو ساعة .

كانت "بين" تشعر أحيانا - مثل هذه اللحظة - بأنها عثرت على الولد الصغير الوحيد المهان تحت قسمات الرجولة والجسد القوي لـ "ريتشارد" الذي تشعر به الآن . لقد أحست بأن جزءا منه مازال يعاني . ابتسمت "بين" .

- هل سوء التفاهم مع "ليبي" ضايقتك ؟

أدارت "بين" عينيها .

- ليس هذا هو المقصود . إنه ضايقتني إلى حد ما ، لقد أخذته "ليبي"

بمزيد من الدعابة . وانت ؟ هل أنت هدفهم دائما ؟ على ما أرى فإنهم لم يكتشفوا مكان الفيلا بعد .

- الشيطان نفسه لم يكتشفها . لم أعد مطاردا مثل قبل . أقصد أنني في المقدمة دائما . لكنني اعتدتها . "بين" ... إنه أنت من أهتم بها . - أعرف .

قبلها مرة أخرى .

- ألا تريد الدخول ؟

جذبها إلى داخل المنزل . كانت ديكوراتها الداخلية فخمة جدا وعلى درجة عالية من الجودة .

قالت "بين" : لنبدأ الحديث .

- يقال : إن "ماري جان" تثير فوضى ...

أطلق "ريتشارد" سبابا . لم يكن معتادا بإخراج مثل هذا السباب من فمه .

قاطعها قائلا :

- تحدثت كثيرا مع ابنة عمك . الحقيقة هي أنني أكره الممثلين . إنهم عصبليون . لقد نسيت إحدى الجمل ، جملة واحدة . هذا ما أثار الضجة .

- اليس هذا صحيحا ؟

- بلى . لم انس الجملة المقصودة . لم تكن إلا حجة .

- وانت ألم تكتمها بداخلك ؟

- كان يصعب علي أن أحبسها داخلي . إنها لا تطيق أن يقترب الصحفيون مني لأنني أحول انتباههم عنها . كل هذا عاد بآثره علي ... هذا مؤكد . لكن ... هذا هو ما أشكو منه !

- إنك غاضب ولك الحق في ذلك .

- من المستحيل أن أعمل في مثل هذه الظروف . لا أطيق وجودها في البلاتوه ! إن الشخصية التي أجسدها أهم شخصية في حياتي . أرى 'ماري جان' تخرج بمفردها عن المكتوب في السيناريو ! كانت الأمور تسير على خير ما يرام قبل مجيئها ! لم أعد أطيق هذا الجو . وليبي' تعمل جيدا . إنها ستحصل على ترشيح لجائزة الأوسكار ... إذا لم تغرق 'ماري جان' كل شيء .

- هذا جد خطير .

- نعم .

زفرت 'بين' . كان قلبها مشدودا . بدا لها جزء من مسؤوليتها واضحا .

- أعتقد أنه لا يوجد مانع من عودتي إلى البلاتوه مادامت 'ليبي' هي محبوبتك في عيون الجميع . لن يضايقك هذا على الأقل ...

جذبها 'ريتشارد' - بقوة - بين ذراعيه والرغبة تبدو في عينيه .

- تعرفين جيدا أن هذا يسعدني . إنني محتاج إلى حليف . إلى صديقة . إلى 'بينلوب مارش' .

تلاقت شفاهما في قبلة حارة متقدة .

ذهبت 'بين' بسيارتها إلى مكان التصوير . وهي تشعر بالاضطراب يعترئها . لاحظت - لدى وصولها - جموع الصحفيين الموجودين خلف أسوار الأمن .

ارتعدت كثيرا عندما تعرف بعضهم عليها دون أن يظهروا - مع ذلك - أي اهتمام بها وتركوها تمر . عندما وصلت إلى البلاتوه أدركت أن كل الأمور أصبحت أكثر جدية .

الفصل الحادي عشر

لمح 'ريتشارد' وصول 'بين' . يبدو أنها غير مستريحة ولكنه سعيد برؤيتها . كان يرغب في الجري نحوها وياخذها بين ذراعيه ويقبلها . لكنه أحس - فجأة - بقوة التي تمكنه من تحمل كل نزوات 'ماري جان' .

استقبل طاقم التصوير 'بين' بكل ترحاب . أدرك 'ريتشارد' حينذاك أنه لم يرههم يبتسمون منذ وقت طويل .

تعجب وهو يتجه نحوها :

- ظهرت !

بدلا من أن ياخذها بين ذراعيه تفرسها بعينيه . كانت ترتدي فستانا مثيرا ومبرقشا ببعض الزهور . كانت ترتدي أيضا صندلا من الجلد أظهر أطراف قدميها .

اجابته وهي تبسم :

- يبدو الجميع متالفين في الغابة يا سيد "فريمونت" .

- منذ ان عدت إلينا فقط .

ابدى "ريتشارد" اعترافه بالجميل لها لأنها لم تجبره على الخروج من
تقمصه للشخصية .

استطرد "ريتشارد" :

- "ماري جان" لم تشرفنا بحضورها . إنها متاخرة ثلاث ساعات .
أعتقد أنها مشغولة بقراءة الجرائد . إنني أرغبك .

قال "ريتشارد" الجملة الأخيرة بصوت منخفض . احمر وجه "بين" لكن
تشوشت نظراتها . لقد كانا بعيدين عن الصحفيين ومن ثم فلن
يسمعهما .

قالت "بين" دهشة :

- "ليبي" لا تبدو غاضبة .

كانت المخرجة مشغولة بمراجعة تصوير مشاهد أمس .

- قالت : إن كل شيء سيعود إلى وضعه ، وإن "ماري جان" لن تتأخر .

أخيرا انتشرت الهمسات في البلاط . استدار "ريتشارد" و"بين"
ليجدا "ماري جان" تدخل . كانت مرتدية ملابسها وبالتالي فإنها غير
مستعدة للتصوير . ذهبت مباشرة إلى "ريتشارد" .

- تبدو رائعا يا "ريتشارد" .

اجابها سريعا بالمثل :

- وانت تبدين كذلك .

ثم أضاف :

- يجدر بنا أن نسرع إلى حجرة الماكياج .

أقلت "ماري جان" نظرة قاتلة عليه والتي أجاب عليها بابتسامة
بريئة .

سالت وهي تربت على كتف "بين" :

- أنت ابنة العم الصغير ؟

- بالفعل . صغيرة وابنة عم "ليبي" .

قالت الممثلة بمكر :

- لم ترك منذ فترة طويلة . أين كنت ؟

- في إجازة .

- حسنا . فإني أشياء جميلة إذن بين الممثل والمخرجة . أنا أيضا
دهشت أن هذا لم يكشف عنه مبكرا .

انفجرت "بين" في الضحك حتى إنه لم يكن لدى "ريتشارد" الوقت لكي
يعترض .

- إذا وجدت أنهما لا يحبان الإقامة هنا فهل ستسعين لعدم رؤيتهما
في منتهى الود !

أدرك "ريتشارد" أنه من الأفضل ألا يضخم الأمور وبقي بعيدا .

قالت "ليبي" متعجبة وهي تتجه نحوهم .

- "ماري جان" يا كنزي ! أخيرا أتيت . انهبي - إذن لارتداء ملابسك .

نجهز مشهد الإغراء المدهش الذي ستكونين فيه فاتنة . "بين" كوني
لطيفة واهتمي بـ "ريتشارد" الصغير وهو ينتظرنا ! لابد أن أتفحص
مشاكل الإضاءة ولا أرغب في أن يختفي الفتى الوسيم وسط الطبيعة !

داعبت المخرجة "ريتشارد" برقة قبل أن تبعد . بذل الأخير مجهودا عظيما لكي يبقى طبيعيا .

كانت "ماري جان" تبدو غاضبة . اعتقد "ريتشارد" انها ستغادر المكان على الفور . لكنها ذهبت إلى الحجرة المخصصة لعمل الماكياج وتبعتها عاملة الملابس . شعر الجميع بالارتياح حينذاك .

بمجرد أن دخل "ريتشارد" و"بين" كابينته الصقها وراء الباب المغلق وقبلها برقة .

زفرت "بين" عندما نزلت شفتاه بطول عنقها حتى كتفها العاريتين . - هذا خطير .

- ممارسة الحب معك أهم عندي من التنفس أو الأكل . تعالي إلى منزلي هذا المساء فانا أحتاج إليك .

- وأنا أيضا أحتاج إليك .

دوى صوت "ليبي" في البلاتوه . أحس "ريتشارد" بالاسترخاء الذي لم يشعر به منذ فترة طويلة عندما أخذ مكانه في البلاتوه لتصوير مشهد الإغراء .

- ابدأ التصوير !

قاطعتها "ماري جان" في الحال قاطعة بذلك كل تركيز طاقم الفيلم . - النص !

ظل "ريتشارد" المستسلم ساكنا وصامتا حتى احضر احدهم النص إلى الممثلة . لقد هذا وجود "بين" من روعه واعطاء صبرا بلا حدود .

أوقفت "ليبي" في المرة الثانية الممثلين فـ "ريتشارد" لم يتقمص شخصيته . لم يبد أي اعتراض حتى لا يؤخر طاقم التصوير كثيرا .

كان التوقف في المرة الثالثة بسبب "ماري جان" . لقد ضايقته الشمس كثيرا .

قالت "ليبي" ساخرة بينما عاد كل واحد إلى مكانه في العمل : - فلنقتلها إذن !

اغتنمت "ماري جان" هذا التوقف لتقترب من "ريتشارد" وتقول له :

- بالمناسبة أريد أن أخبرك أن قناة "ستارز" دعتنني في هذا المساء . ساكون مدعوتهم الليلة . رائع ، اليس كذلك ؟ لقد أن الألوان لأن يتحدث أحد عن الفيلم !

رد عليها "ريتشارد" وهو يتظاهر بتجاهل مغزى كلامها .

- عظيم . إنك ستكونين مدهشة ، أنا متأكد من ذلك . رفضت دعوتهم ثلاث مرات في الشهر الماضي ولهذا أنا على يقين أنهم سيسعدون لعثورهم على أحد وافق على مقابلتهم .

توترت "ماري جان" . كان "ريتشارد" يعرف أنه حادا معها بعض الشيء لكنها كانت هي البائدة في محاولتها .

قاطعتها "ليبي" في هذه المرة لبدء التصوير .

- "ماري جان" في المكان المظلم الآن . أضيئوا كشافات النور . لنبدأ !

أخذ "ريتشارد" مكانه . أثر الجو العام الغاضب عليه أيضا عندما فوجئ بنظرة التواطؤ بين ابنتي العم ، وأدرك خطة "ليبي" . إنها تؤكد بهذه الحيلة المدهشة قدرتها وسلطانها في عيني "ماري جان" .

أحس "ريتشارد" بالراحة مرة أخرى ، وشعر باستعداده لأن يكرر نفس المشهد أكثر من مائة مرة . إن وجود "بين" في البلاتوه - حتما - يسري عنه .

قالت ليبي بلهجة انتصار عندما انتهى تصوير المشهد :

- حسنا ! يكفي هذا اليوم . لا تنسوا أننا سنصور يوم الاثنين مشهد الحب الكبير في "نيويورك" . بالنسبة للطاقم الذي سيذهب هناك ستوجد عربات مؤجرة ستقف بعد ظهر الأحد أمام المدرسة .

ارتعدت "بين" . ما "مشهد الحب الكبير" ؟ إنها لا تعلم به ولم يحدثها عنه "ريتشارد" أو "ليبي" .

تبادل الغنيون المعنيون فيما بينهم بعض الأحاديث المثيرة وسعدوا لأنهم سيرون الحياة المدنية عدة أيام .

عدة أيام ! تساءلت "بين" عن نوعية مشهد الحب هذا الذي يمكن أن يستغرق مثل هذا الوقت .

لقد ألما كثيرا مشهد القبلة قبل ذلك ومن ثم لا يمكنها أن تتصور - دون أن ترتعد - المشهد الملتهب والحر الذي سيمنح فيه "ريتشارد" "ماري جان" كل أدلة الحب الملتهب .

أتت "ليبي" نحوها .

- مدهش أن أراك بيننا اليوم . لديك تأثير رائع عليه !

كيف استطعت ذلك ؟

لم تستطع "بين" أن تمنع ابتسامتها وهي تفكر في مكر ابنة عمها .

- يمكنني أن أعكس السؤال . إنك حقا شيطانة يا "ليبي" .

- حان الوقت لتفهميه ما هو المفتاح ؟

- ما مشهد الحب هذا الذي كنت تتحدثين عنه ؟

لم تستطع "بين" أن تحبس سؤالها الذي يلهب شفتيها .

ناداها مساعد المخرج قبل أن تجيب عن سؤالها . ربت "ليبي" كتف

"بين" لتطمئنها وهي تقول لها بسرعة :

- لا تقلقي ...

توجهت "بين" نحو سيارتها وهي تتمايل . ثم اجتازت جموع الصحفيين دون أن يروها . كان عدم الاكتراث متبادلا بينهما . تذكرت بمجرد وصولها شارعها أنها اتفقت مع "ريتشارد" بأن يلتقيا عنده بعد التصوير . لم يعد لديها الرغبة . بينما كان "محرر" السيارة يدور ببطء لامت نفسها على ضعفها .

استدارت بسيارتها كالإنسان الآلي وتوجهت نحو فيلا "ريتشارد" . إنه لم يصل إلى هناك لدى وصولها . انتظرت أمام بابه مخالفة بذلك التفكير السليم وإرادتها أيضا لأنها - ببساطة - تحب هذا الرجل بشغف . ربما أحست أن هذه القصة لم تنجح بنفسها بعيدا ... إنها تريد أن تتلذذ بقوتها حتى آخر دقيقة مهما كلفها هذا .

وصل "ريتشارد" . وانفتح الباب وأخذها بين ذراعيه وقبلها .

نسيت "بين" كل شيء مثل كل مرة . إنها تشعر معه في كل لحظة بأنها أجمل وأهم امرأة في العالم .

زفرت "بين" عندما غاص بعينيها في عينيها .

- "ريتشارد" .

أحاطها بذراعيه القويتين وخارت ساقاها .

قال متعجبا وهو يبتسم :

- أترين الحالة التي وضعني عليها وجودك !

اصطحبها إلى الفيلا ثم سألها :

- أترغبين في اصطحابي إلى "نيويورك" ؟

تلعثمت "بين" . إنها لم تشعر باستعدادها إلى التطرق في هذا

الموضوع . تركت نفسها تسقط على الأريكة .

- أنا ... أريد فقط محادثتك .

انزعج ريتشارد من لهجة صوتها .

- إنك ... إنك ستأتين ، اليس كذلك ؟ كنت أريد أن أجعلها مفاجأة لك ولكن ليبي أفسدت كل شيء . يوجد جناح لي في فندق "بلازا" . سنقضي بعض الأيام معا بعيدا عن "بليرتاون" .
- لكن ...

- لا تخافي ، لن يتعرف علينا أحد ! الحجرات كلها باسم الإنتاج والفندق سمعته ممتازة .
- مشهد الحب ...

لم تجد "بين" الكلمات التي تكمل بها جملتها . لقد كانت تشعر بالغثيان لمجرد ذكر هذا المشهد . إنها لن تتحمل أبدا الذهاب إلى مكان ...

- هل تشعرين بالغيرة ؟

كان ريتشارد واقفا أمامها وابتسم وهو سعيد بكلامها .

- آيه ... لا . لا . كنت أتساءل ببساطة عما إذا كان مشهدا ... عاريا .
جلس على الأريكة وأخذها بين ذراعيه .
- إنك رائعة . لا . لن يكون المشهد عاريا . ثم إنك لن تكوني مضطرة إلى المجيء إلى الاستديو إذا لم تكن لديك الرغبة . فقط تعالي معي إلى الفندق . سيكون لدينا المزيد من الوقت .
تلعثمت "بين" وهي ساخطة لأن تكون عاجزة عن إخفاء مشاعرها إلى هذه الدرجة .

- أنا ... أنا أعتقد أنه لن يمكنني رؤيته .

أجابها ريتشارد وهو يمسك شحمة أذن "بين" بين أسنانه ثم عضها . اجتاحت موجة ارتجاف جسد المرأة الشابة . تاوحت "بين" واقتربت منه بشدة ، لا ، لا يمكنها أن تباعد عنه ولو بضعة أيام .

كان الجناح في مستوى يروق الأحلام . كانت "بين" واقفة أمام النافذة التي تطل على الشارع .

سال ريتشارد :

- إنه رائع ، اليس كذلك ؟

رفعت "بين" حاجبها .

- مثل هذا الرخاء لا يضر بشخصيتك ؟

- "إيزاك" يعيش حياته وأنا أعيش حياتي الخاصة .

جذبها نحوه . احاطت "بين" خصر ريتشارد بذراعيها ووضعت رأسها أمام جذعه . أحس ريتشارد في هذه اللحظة بالحاجة إلى أن يخبرها كيف يحبها ومقدرتها بالنسبة له لكنه تكتم ذلك بنفسه . إنه لا يريد أن يفاجئها .

قال مقترحا :

- لابد علينا أن نفرغ حقائبنا ونطلب العشاء في الغرفة . عندما خرجت "بين" من الحمام - فيما بعد - وهي ترقد في ثوبا من الحرير الأخضر اضطرر خيال ريتشارد . كان كل جزء من جسدها الغائن مختفيا ومرئيا في نفس الوقت . ركض قلبه في صدره .

أنت نحوه ببطء دون أن تنطق أي كلمة لتتفرس عينيه . كانت مدركة تماما تأثيرها عليه . أمسكت السيناريو الذي كان يمسكه بين يديه ووضعت على المنضدة . دون أن تطفى النور تمددت على السرير تاركة شعرها يلتف حول كتفها . ثم بحثت عن شفتيه ، وسرعان ما تلاقى شفاهما في قبلة حارة ومحتدمة للغاية . استجاب ريتشارد لندائهما وقد لهت أنفاسه وتاهت نظراته . دفعت يديه لكي تطيل مشهد تلاقي شفاهما . لابد أن جاذبية هذه القبلة تكفي لإلهاب كل حواسهما . لقد

تذوقت - أكثر من مرة - ما يقرب من ألف طعم غير متوقع ومثير لهذه القبلية التي لم تنته بعد - تركها ريتشارد تفعل ذلك وهو سعيد لاكتشاف رغبات جديدة .

تحسست يداها جسد ريتشارد واحست بأن هذا الرجل يمتلك كافة مقومات الرجولة . لم يبد ريتشارد أي اعتراض . كانت نظراتها تعكس الافتتان والإعجاب . احتضنها بقوة وضمها إليه . لم تستطع بين أن تبعد عنه وهي ترتجف من شدة رغبتها . كان يريد أن يقول لها بالكلمات في أي حالة وضعته ولكن لم يكن هذا مجديا .

كان جسده يتحدث عنه ويصرخ من الرغبة . كانت بين ترغب هي الأخرى في هذا الاتصال منذ أن رآته . أحاطت خصره بيديها ، وشعرت - حينذاك - بحواسها تنفجر وإرادتها تضمحل أمام رغبتها العارمة . شعرت بيدي ريتشارد تمسكها من كتفها دون أن يتوقف عن تقبيلها . أيقظ ريتشارد بداخلها رغبة عارمة واحست باستعداد لمنحه كل شيء .

كانت بين تتذكر - دائما - الطعم الحريف لشفتيه . تمكن من أن يحيطها بين ذراعيه وضمها إليه بقوة ثم قال والرغبة تبدو في عينيه بشكل واضح :

- هذا ما أسميه مشهد الحب الحقيقي .

لم يكن يجدر بها أن توافق على المجيء . كان هذا شعور بين عندما ذهبت إلى الاستديو . أقيمت الديكورات المناسبة لذلك العصر . كل شيء كان جاهزا حتى بديلي الممثلين البطليين . كانت بين تفضل أن يبقى البديلان حتى يمثلوا مشهد الحب نفسه .

اتخذت جانبا مظلما صغيرا حتى لا تزعج أحدا ولكنها تستطيع أن

تري كل شيء من هناك - كل شيء لا تريد أن تراه . كانت قد خططت لفترة الصباح المشحونة بالأعمال والقيام بجولة شراء في المدينة ... لكن لا . لا يمكنها أن تفعل أي شيء آخر اليوم .

تجمع طاقم الفيلم حول منضدة عليها ترموس قهوة وشاي وبعض الفطائر المتنوعة . كانت المحادثات بينهم فاترة . ذهب ريتشارد وماري جان إلى الماكياج لكنهما لم يتحدثا معا .

بدأت ماري جان جذابة في ملابسها وكانت بين تعرف أن قليلا من الرجال يمكنهم ألا يهتموا بجاذبيتها . شعرت بين بالخجل من موقفها في مساء ليلة البارحة . لابد أن ريتشارد كان متمتعا ولو لم يجرف على أن يخبرها بذلك لئلا يجرحها .

تعجبت ليبي وقد عثرت عليها أخيرا :

- اه ! هانت ! لكن لماذا تخفين نفسك ؟

- لا أريد أن أكون ظاهرة ...

لم تكن ليبي في ذلك الوقت مغفلة .

- استرخي إذن ! إنه مشهد غير حقيقي في الواقع ولكنه يبدو هكذا على الشاشة . إن ذلك هو دور الكاميرا .

- لماذا أغلق البلاتوه إذن وصمت كل طاقم التصوير ؟

- لأنني لا أرغب في أن يزعجني أحد . لدينا مجموعة من الصحفيين خلف الباب . أتساءل حقيقة عن وجهة نظرهم إذا وجدونا على حالتنا هذه !

تعجب ريتشارد وهو ينبهها :

- اه ! هانت أخيرا !

تذمرت بين :

- أنا لم أرد أن أظهر نفسي !

كان "ريتشارد" مرتديا ملابس شخصية "إيزاك" . كان من المفترض أن يقابل "روبرتسون" رسميا ولكنه تقابل مع امراته بمفردها وجها وجها .
إنهما لم يعبرا عن عاطفتهم إلا مرة واحدة . كل المقومات متوافرة الآن لأن تكون مقابلتهم هذه ملتبهة .

قالت "ليبي" وهي تربت كتف ابنة عمها لكي تطمئنهما :

- أمامك خمس دقائق يا "ريتشارد" !

قال "ريتشارد" وهو يمسك "بين" من يدها وكأنه يخاطب شخصا :

- ضع الكرسي الخاص بي أمام أنسة "مارش" .

همست المرأة وهي تعود خائفة إلى الجانب المظلم :

دافع "ريتشارد" عن نفسه بصوت منخفض :

- أنا محتاج إلى النظر إليك لكي استمد الإلهام !

عندما جذبها وسط الضوء وأجلسها على مرأى من الجميع كانت

"بين" تريد أن تنشق الأرض من تحتها وتبتلعها .

صاح مساعد المخرج حينذاك :

- كل واحد في مكانه !

لم يتحرك "ريتشارد" ، وبدلا من الذهاب إلى مكانه أمسك يدي "بين"

ونظر في عينيها مباشرة . أحست "بين" بقلبها ينبض بقوة .

- أحبب يا "بين" ، لا يمكنني أن أخبرك بمدى حبي لك . أنا أحبك .

وقبلها بنهم شديد وفترة طويلة .

عندما اعتدل نظرت إليه وهي دهشة .

"ريتشارد" ، "ريتشارد" الخجول ، "ريتشارد" المتحفظ كان يعبر عن

مشاعره نحوها أمام الجميع ليفهمها أنه مهما أصبح فإنها الوحيدة

التي سلبت قواؤه .

كانت تريد أن تتكلم لكن لم يستجب عقلها لها . ابتسم لها وقبلها من

جديد قبل أن يتخذ مكانه في البلاطوه أمام زميلته في المشهد .

أحست "بين" المضطربة بأن انظار كل طاقم الفيلم مصوبة عليها .

أمرت "ليبي" :

- ابدأ التصوير !

شاهدت "بين" بداية المشهد . كان الممثلون يؤدون أدوارهم المكتوبة

ويطيعون اللحن الدقيق . كانت عيناها مصوبتين نحو "ريتشارد" ومن

ثم كان يبحث هو الآخر بنظراته عنها عند كل توقف ويبتسم لها

ابتسامة العاشق . أحست بقوة وصدق حبه .

لقد عبر الحاجز الأخير الذي كان يحبس حبه الذي انطلق الآن على

مرأى من الجميع . لم يعد هناك أهمية إلى أي شيء الآن حيث إنهما

اتحدا معا أمام الجميع .

عند أول توقف ، نهضت "بين" وذهبت نحو "ريتشارد" . كان قميصه

مفتوحا وتعلقت به لتجذبه نحوها .

همست في أذنه :

- تعرف حقيقة كيفية التعلق بالنساء .

أجابها بنفس النبرة :

- لقد أعطيتني درسا رائعا ليلة الأمس .

- أحبب يا "ريتشارد" .

قال لها قبل أن يطبع قبلة مدهشة على شفيتها :

- إنك تعني ذلك حقا .

قهقه الجميع من حولهما لكن "بين" لم تعرهم أي اهتمام . استرخى

طاقم التصوير الآن . عندما انفصلا عن بعضهما البعض صفقت "ليبي"

وهذا ضاعف بدوره الفرحة على وجوه الحاضرين . قطبت "بين" إلى

ابنة عمها التي لم يبد عليها الضيق من هذا الاعتراف الصريح والعام

بالحب .

قال "ريتشارد" وهو يمسك "بين" من خصرها :

- هيا ناكل اي شيء . أنا جائع ... يبدو أننا مضطرون إلى الاكتفاء بالطعام .

قالت له "بين" وهي تضع أنفها على كتفه :

- انتظر قليلا حتى نصل إلى الفندق .

نادى المصور "ريتشارد" وفضلت "بين" الخروج لتشم الهواء. عندما فتحت باب البلاتوه وجدت أمامها "ماري جان" وهي توشك أن تجري حوارا صحفيا مع الصحفيين المحتشدين . لم تتمكن من إغلاق الباب لأن الممثلة قد اشارت عليها بأصبعها .

- ها هي ! إنها المحبوبة الحقيقية لريتشارد كريتون ! لم تكن ابنة عمها إلا ستارا خفيا . منذ لحظة اعترف "ريتشارد" لها بحبه أمام طاقم التصوير كله ! إنها هي . معلمة المدرسة . لقد حاولوا خداع القراء و"ريتشارد" لم يكن صادقا مع معجبيه .

تكاثر الميكروفونات أمام "بين" المذعورة . لقد أدركت فقط كم كانت "ماري جان" لطيفة ومتسامحة في أثناء التصوير ! لقد كانت تجهز لضربتها .

وتوالى الأسئلة .

- هل هذه الحقيقة ؟

- قلولي لنا منذ متى وأنتما عاشقان ؟

- هل ستزوجان ؟

- لقد كذبتما على معجبي "ريتشارد" . فكيف تبررين ذلك ؟

- ما شعورك وأنت ترين مشاهد الحب بين "ريتشارد" و"ماري جان" ؟

هللت "ماري جان" حينذاك .

استعادت "بين" أنفاسها ورفعت يدها لتطلب الصمت منهم . نظرت في عيون الصحفيين واحدا بعد الآخر حتى صمتوا جميعا . كانت مدركة أن كل كلمة لها حسابها .

قالت "بين" في البداية :

- شكرا على مجيئكم . للإجابة على سؤالكم الأخير كنت أريد أن أقول: إنني حضرت اليوم أجمل مشهد لمثل لم أره أبدا .

كانت "ماري جان" أن تختنق ، وقهقه الصحفيون . ظلت "بين" هادئة الأعصاب وواصلت حديثها :

- أنا فخور جدا بـ "ريتشارد" . إتقانه كممثل كان رائعا طوال الفيلم . كانت قصة حب جميلة ومغامرة مذهشة وأنا متأكدة أنه لن يستقبل معجبيه - وأنا واحدة منهم - واعترف بذلك .

تعالى الضحك عند سماع كلامها .

- "ريتشارد" ونحن نعرف بعضنا البعض منذ وقت طويل . منذ أن تقابلنا - حقيقة - في حديقة الأطفال .

أحست "بين" أن "ماري جان" دهشت مثل الصحفيين من تصريحاتها هذه . كانت تدرك أنه لن يقطعها أحد مادامت تدلي بالمعلومات عن طيب خاطر .

- لم نرد أبدا أن نخدع أحدا . الأمر ببساطة أننا فضلنا تكتم الأمر . إنني مسؤولة عن الأطفال الذين أعلمهم . كما أن شهرة مدرستي تهمني بدرجة كبيرة . أنا متأسفة من أنكم اعتقدتم أن ابنة عمي هي محبوبة "ريتشارد" لكن لا بد علي أن اعترف لكم الآن أن هذا خفف عني الأمر !

ظهرت الابتسامات على وجوه الصحفيين والتي استجابت لها بابتسامتها .

- أنا على يقين أنكم تفهمونني . شكرا لحسن استماعكم .

اتسمحون لي الآن بالانصراف لأنني تأخرت على الغداء ؟

- انتظري ! انتظري !

أشارت 'بين' إليهم بإشارة ودود من يدها قبل أن تختفي تاركة 'ماري' جان' كصيد لهم . كان 'ريتشارد' ينتظرها خلف الباب وابتسم عندما رآها .

- كنت معتقدا أنني مضطر للمجيء لمساعدتك لكنك فعلت ما ترغبينه .

- شكرا .

تعلقت بياقة قميصه ودست وجهها في صدر 'ريتشارد' .
هذه النتيجة كانت قد أنهكتها حتى وصلت إليها . إنها لم تشعر بأي قوة تمكنها من الظهور بمظهر لائق طوال أيام عمل 'ريتشارد' .

الفصل الثاني عشر

توقفت 'بين' أمام 'ماري' جان' عندما كانت عائدة بعد الغداء .

لقد ذهب 'ريتشارد' إلى غرفة الماكياج .

- كنت أحب أن أقول لك كلمة .

تحدثها 'ماري' جان' بنظراتها .

- وأنا ليس لدي ما أقوله لك .

- اكتفي بالاستماع إلي . إنك تمثلين حالة متعارفا عليها تحتاج

دواما إلى أن تسلط الأضواء عليها من بين كل المجموعة . إنك تدبرين

المكائد للآخرين للوصول إلى أغراضك . من الواضح أنه أنت من أثرت

الشائعات بخصوصنا . لقد وقف مفعولك اليوم عند هذا الحد .

قالت 'ماري' جان' :

- لا أعرف إلى أي شيء تلمحين ...

- ليس مجديا أن تستمري في هذه اللعبة القذرة . كان الجميع .

يتصرف جيدا معك . لا يمكن لوم "ليبي" و"ريتشارد" على ذلك . لقد
احتمل بقية طاقم التصوير نزواتك بما فيه الكفاية .

إنك تجعلين من نفسك مصدرا للسخرية يا "ماري جان" .

لم تتجاهل "بين" - بصفتها معلمة في مدرسة - أنه ينبغي دائما منح
التلميذ المخطئ مخرجا لكي تسمح له بتجاوز الإهانة والعتور على
إحساسه بالفخر . لكن "بين" واصلت حديثها :

- إنك ممثلة رائعة . اعتبري "ريتشارد" كشريك يضاهيك وشجعا
بعضكما بعضا على الإتقان ولكن داخل البلاتوه فقط . إذا تخطيت هذه
الدسائس البسيطة فستزداد قيمتك عما هي الآن .

ظلت "ماري جان" متحيرة .

- ثقي بي . ستشعرين بالراحة هكذا .

عندما انتهت من حديثها استدارت "بين" وعادت إلى مكانها . لحقها
ريتشارد وتمر نراعيه حول كتفي المرأة الشابة وقبل رأسها .

- هل انتهيت من حسابك معها إذن ؟ أخبرتها أنها كانت ستموت قبل
أن يتاح لها الوقت لأن تستل خنجرها ؟

أجابته "بين" وهي تمر نراعيها حول خصر "ريتشارد" .

- لقد أخبرتها - ببساطة أنها ممثلة مدهشة .

كم كان شعورها عظيما لأن تبدو طبيعية هكذا معه .

###

اغتمت "بين" قليلا لدى عودتها إلى "بليرتاون" . كان الجميع يتحدث
خلف الكواليس عن نهاية التصوير قريبا . عثرت في صندوق خطاباتها
على خطة الإعداد للعودة . إن الأحداث تتلاحق بسرعة ، والكل يعلن عن

نهاية هذا الحب البريء .

كانت المشاهد الخارجية الأخيرة متعبة جدا . كانت الحرارة شديدة ،
وكل طاقم التصوير يعاني شدة حرارة الصيف . أصبحت "ماري جان"
محبوبة . كان "ريتشارد" و"بين" يتبادلان الحب حتى آخر ليلة مثل
المجنونين اللذين لا يريان كل ما يحيط بهما .

أعطت "بين" أولى حصصها في هذا اليوم وكان الاثنان تواعدا على
اللقاء في فيلا "ريتشارد" . وجدها واقفة على عتبة الباب وأدهشه تعبير
الاضطراب والعزم البادي عليها .

- ماذا حدث ؟

- سابقي هنا . حياتك ليست ملكي . لا يمكنني أن أفعل هذا
بنفسي ... لا يمكنني أن أرى مشاهد الحب وأعيش مثل الأسد في حديقة
الحيوان ... لقد أتيت لأقول لك :
الوداع .

وضعت أصبعها على شفتي الرجل الذي أحبته قبل أن تركب
سيارتها وتعود إلى منزلها .

كان "ريتشارد" متحيرا جدا حتى إنه أحس بعدم قدرته على فعل أي
شيء أو النطق بأي كلمة .

في صباح اليوم التالي ركب طاقم التصوير الأتوبيس الواقف أمام
المدرسة أمام الحشود المتجمعة من الأهالي . لم تعاود "بين" الظهور .
حطم هذا الرفض القاسي يقين "ريتشارد" الذي وجد نفسه عاجزا عن أن
يترافع عن قضيته .

###

مر شهران حاولت "بين" في اثناهما - بلا جدوى - أن تنسى حبها التعيس. لقد فقدت الرغبة في العمل بالتعليم والامل في الحياة. تساءلت عما إذا كان "ريتشارد" غير حياته وطالعت - بفضول المتصايق - صفحات مجلة الغضائج. تيقنت "بين" انها لم تكافح بالقدر الكافي في سبيل حبها وانها لم تؤمن به وقللت من ثقته به. لقد فات الأوان لأن تبكي على كتف "ريتشارد".

###

في هذا اليوم انتهت "بين" من حصصها في فترة الظهيرة. اسدلت الشمس حرارتها الشديدة على موقف انتظار السيارات. تصورت "بين" - المستندة إلى سيارتها وهي ترتدي بنطلون جينز وقميصا قطنيا - أنها ميزت خيالا مالوفا. اهتزت ساقاها وهي تخشى أن تكون ضحية لأحد الهواجس. كانت تقدم قدما ثم تليها الأخرى مثل الإنسان الآلي. إنه هو. لقد قص شعره ويحمل على رأسه قبعة البيسبول. كانت نظرتة واضحة وابتسامته كذلك. عندما وصلت أمامه مد إليها يده التي تحمل ظرفا كبيرا دون أن ينطق بأي كلمة.

كان المظروف عبارة عن دعوة زواج. أحست "بين" أن العالم ينهار من حولها. فاضت عيناها بالدموع في منتصف موقف انتظار السيارات وأمام تلاميذها الدهشين.

- لقد سعد والداك. أما والداي فهما يتشوقان إلى مقابلتك.

رفعت "بين" عينيها وقد أصابتها الدهشة.

- سنزوجه في خلال أسبوعين. يبدو هذا صعبا ولكنني جهزت كل شيء منذ أن كنا في لوس أنجيلوس. سنستقر هنا بأي ثمن.

تختارينها. لن أرحل من هنا إلا عندما يكون لدي تصوير فيلم وستصطحبينني عندما ترغبين في ذلك. أريد أن أجعلك سعيدة كل يوم. أريد أطفالا منك. أريد...

كانت هذه هي الكلمات الأخيرة التي سمعتها "بين".

أحست أن ذراعي "ريتشارد" تطوقانها قبل أن تفقد وعيها.

حملها "ريتشارد" بين ذراعيه وأقنادهها إلى السيارة واصطحبها إلى منزلها. استعادت "بين" وعيها ونظرت إلى "ريتشارد" وعيناها تكادان تدمعان من فرط فرحتها ودهشتها.

قالت بصوت تكسوه الرقة :

- صحيح ! هل صحيح ما قلته لي يا "ريتشارد"؟

وبتنهيدة يملؤها الحب تفرس "ريتشارد" المرأة ثم جذبها ناحيته وقبلها بقوة. لقد طالب - أخيرا - بشفتيها اللتين قبلهما بنهم.

ثم همس بصوت رقيق :

- نعم يا حبيبتي ... نعم يا حبي البريء.

داعب "ريتشارد" كتفي "بين" برقة متناهية ولم يكف أيضا عن الهمس بالكلمات المعسولة في أذنها ثم أمطرها بسيل من القبلات الحارة التي تداعى لها كل جزء في جسدها.

إن ما أحست به "بين" - حينذاك - كان مثل وميض البرق ولقد أحببت أن تنهكها النار التي تحرقها تماما في هذه اللحظة ... أو أن يطفئها "ريتشارد".

همست وهي تتنهد :

- "ريتشارد".

قبلها "ريتشارد" من جديد وما زالت يداه تقوم بغزو أجزاء جسدها المختلفة بإصرار .

- كنت أرغب في مداعبتك هكذا منذ فترة طويلة .

احست "بين" - السابحة في دوامة عاطفتها الملتهبة - براسها يدور . قبل الرجل كتفها اليمنى ثم اليسرى كما لو كان يريد الاتحس إحداهما بالغيرة من الأخرى .

عندما أحس بها ترتعد بين أحضانه عاد إلى قمها ليرتشف من شفتيها . تاوحت "بين" من الرغبة وأرجعت إليه قبلاته بنهم شديد لم تكن تظن نفسها قادرة عليه .

اغمضت عينيها عندما ازدادت حدة رغبتها .

- لا يا حبيبتي ، افتحي عينيك . أريد أن أرى عينيك وأنا أمارس الحب معك .

ذهب الاثنان - بعد ذلك - إلى أرض الرغبة المدهشة التي لا يعرفها غيرهما وعثرا - معا - على كنوز الحب البريء .

###

وفي هذه السنة حصد فيلم "ساجا الأمريكى" كل جوائز الأوسكار.

تمت